

# DEBRECZEN

SZERKESZTŐSÉG, KIADÓHIVATAL ÉS NYOMDA:  
DEBRECEN, JOZSEF KIRÁLYI HERCEG-UTCA 1.  
TELEFONSZÁMOK: 7-89. SZ. (SZERKESZTŐSÉG),  
1-88. SZ. (KIADÓHIVATAL ÉS KÖNYVNYOMDA).

KELETMAGYARORSZAGI  
NAPLO

ELŐFIZETÉSI ARAK: HAVONTA 3 P. NEGYED-  
ÉVRE 9 P. FELELVRE 18 P. EVENTE 36 PENGÓ.  
KÜLFÖLDRE: A FENTI DIJAK KÉTSZERESÉ.  
EGYES SZÁM 12 FILLÉR. VASARNAP 24 FILLÉR

40 OLDAL

VII. ÉVFOLYAM, 150. SZÁM.  
1930 JULIUS 6. VASÁRNAP.

24 FILLER

## Üdvözet Bethlen István miniszterelnöknek

Ma Debrecenbe érkezik gróf Bethlen István miniszterelnök, — hogy választói előtt beszámolót mondjon és nyilatkozzon az aktuális bel- és külpolitikai kérdésekről. Ha az államügyek és a megszorozódott kormányzati teendők lehetetlenné teszik, hogy Bethlen István gróf, mint Debrecen képviselője gyakrabban keresse fel választóit, ám a ritkább alkalom annál ünnepélyesebbé avatják az ő érkezését és ilyenkor hatványozottabban nyilvánul meg az a bizalom, szeretet és ragaszkodás, — mellyel Debrecen lakosságának túlnyomó része az ő nagynevű képviselője iránt viseltetik.

Ezer és egy okból kiír mindez a bizalom, szeretet és ragaszkodás gróf Bethlen Istvánnak. Szinte már sablonszámba megy az ő érdemeiről szólni, mert még a legelkeseredettebb ellenzéki is kénytelen elismerni azokat az eredményeket, melyek Bethlen István kormányzati működéséhez fűződnek. Bethlen István immár tízedik éve áll a kormánykerék mellett és a legnehezebb időkben teljesíti történelmi hivatását. A magyar nemzet történelmi szerencséje, — hogy amikor a legnagyobb megpróbáltatás és a legtöbbször baj éri, akkor olyan férfi irányítja ezer veszély között ringó hajóját, ki nek helyén van a szíve, meg van a bölcsessége, tudása, éles látása és tiszta hazafisága és könnyedén kerüli ki a folyton fel-fel tornyosuló zátonyokat. Szinte ellehet mondani, hogy Bethlen a művésze, — a kormányzás tudományát és innen van az, hogy nincs ma egész Európában kormányelnök, ki egyfolytában oly hosszú időn át állana az ügyek élén, mint Bethlen miniszterelnök. A háboru utáni forrongó időben minden országban újra és újra kísérleteztek a váltakozó kormányokkal, míg Magyarország az egyedüli, mely e téren stabilitást mutat. Hiába szól az ellenzéki gramofon-lemez: ha Bethlent minden eszelekedésben nem az ország érdeke, a józan megfontolás vezetnék, úgy ő sem maradhatna helyén. De helyén marad, mert történelmi hivatást tölt be, mert bírja az ország többségének bizalmát, mert a magyar politikai élet nem termelt ki olyas valakit, ki jobban tudná az országot vezetni, mint ő.

A mai nehéz gazdasági helyzetet szeretik egyesek a kormány számlájára írni. Pedig a tételt visszajára kell fordítani és az érem másik oldalát is meg kell nézni. Mi lenne itt, ha a bekövetkezett gazdasági helyzet nem Bethlen Istvánt találná a kormányelnöki székben, ha egy gyöngébb kéz irányítaná a hajót, mikor a vihar felkorbácsolta a hullámokat. Az egész Európát vé-

gig söprő gazdasági krízis hullámverését érezzük mi, csak hogy miután minket még Trianon és szomszédaink rosszakaratú elzárkózottsága is nyom, ez a hullámverés itt erősebb. De tegye mindenki szívére a kezét: minden baj dacára még mindig élünk és úgy, ahogy, megélünk. Bethlen miniszterelnök irányítása mellett, ha sok veszély árán is, de újra és újra épülnek a gátak, melyek a világ gazdasági krízis hullámverését kivédik. Úgy kell elképzelni ezt a gazdasági krízist, mint az egész világon fellépő járványos betegséget. Még a nagy, gazdag, erős nemzetek is megsínylik a betegséget, hogyne sýnylené meg ez a megcsönkített ország, melynek az imént vágják le kezét, lábát. — Bethlen nélkül itt felfordulna minden, Bethlen nélkül itt romlásbomlás következne. Jól tudja ezt minden tárgyilagosan gondolkodó hazafi és hányszor lehet hallani a képviselőházban egyébként ke-

mény ellenzéki beszédeket abban az akkordban végződni, hogy mindenek dacára a Bethlen kormány távozását nem lehet kívánatosnak tartani.

És tényleg, Bethlen István államférfiségére, éles látására, — bölcsességére most még hatványozottabb szükség van. Most csak kitartás, már érik a magyar nemzet vetése, melyet éppen Bethlen vetett el. A magyar nemzet presztízse növekedésben, barátaink száma folyton gyarapodik. Bethlen külföldi utjainak letagadhatatlan sikerei jelzik a jobb jövő hajnalhasadását. Ne feledjük, hogy már megszabadultunk az összes háborus béklyótól, szabad, független

nemzet lettünk, mellyel számolnak úgy barátaink, mint ellenségeink. A jót hamar feledik az emberek míg a rosszat folyton emlegetik. Ma még a kedvezőtlen viszonyok súlya is nyom, de soká már nem tarthat. A kishitűség, a kielégületlen politikai ambíció, vagy a demagógia tagadhatja Bethlen sikerét, de a józan közvélemény látja, hogy a nemzet számára csak egy út van, az, melyet Bethlen István jelölt meg.

Debrecen lakosságának túlnyomó nagy része is ezt a hitet vallja. A mai napon üdvözi a vezért és újra bizalmáról s ragaszkodásáról biztosítja.

## A debreceni polgárság rendületlenül áll Bethlen mellett

A debreceni polgár sohasem hevesített a hatalom árnyékában.

Evszázadok keserves viszontagságai között hozzászólt, hogy a maga emberségéből éljen és segítséget felülről máshonnan, mint az égből, ne reméljen.

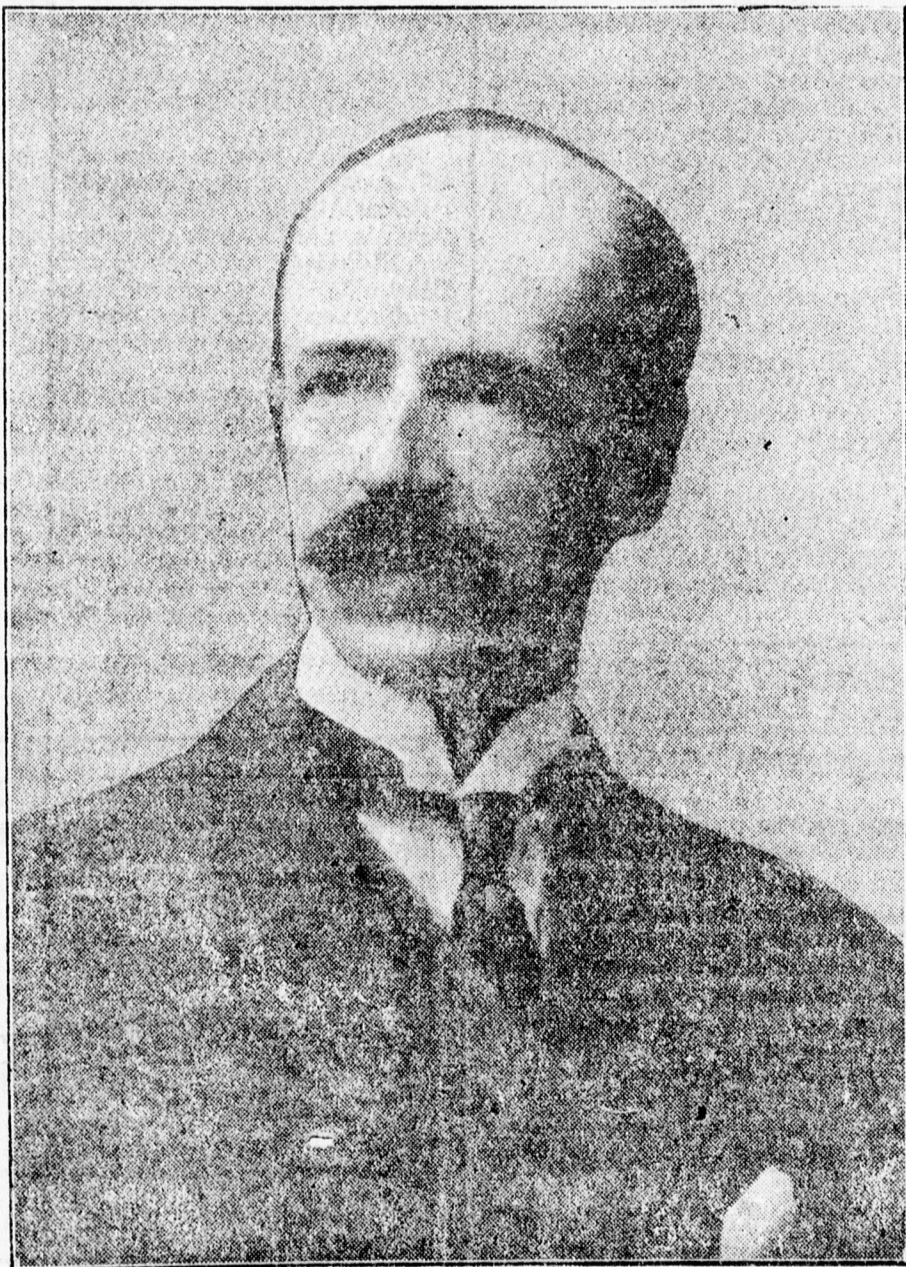
A zivataros századok alatt a szét-

szakgatott ország ellenséges részének határán álló várost mindegyik fél a másikhoz tartozónak nézte. Török is, német is végigsarcolta. — Aztán, hogy jött a béke orvosságos kora, Debrecen, mivel városnak tulajdonosan magyar volt, a gyógyító szerekek leginkább csak a mérgét érezte; ősi kultúráját, jól megalapozott gazdaságát a békében is új meg új nehéz támadások érték. A nemzeti felébredéskor viszont a nagy ébresztők igyekeztek háttérbe tolni jelentőségét, mivel tiszta magyarsághoz sokkal jobban ragaszkodott, sem hogy a rohamos és ezért néha idegenes ujtást magaévá tudta volna tenni. A nemzeti lélekváltság napjaiban mégis fővárosává lett az országnak és akaratlan színterévé olyan eseménynek, mely az idők másrafordultával kellemetlen hangzásúvá tette nevét a hatalom előtt. A feltámadás után a „józanul konzervatív“ ellenzék táborába vitte kemény magyarsága s mikor hálványozott vezére a kormány átvehetéseért némi engedelményt tenni volt kénytelen, csalogottnak érezve magát, mind erősebben bal felé tolódva, a balközépről a szélsőbalra jutott. Sohasem azért, jobban iparkodott volna külföldi példák nyomán mássá alakulni, hanem mindig azért, mert jobban akart ragaszkodni a magyarsághoz, a magyar intézményekhez, a magyar műveltséghez, mint a másik oldalon levők.

A szélsőbaloldaliságból nem engedett a debreceni polgárság legnagyobb része még a Tisza István kormányzása idején sem, akit pedig hajlithatatlan magyarsága, nyereségig egyenes beszéde, minden veszedelmet lekiesnylő higgadsága, fontolva haladó iránya, egész világ-felfogása, szinte a debreceni polgár ideáljává rendelt. A debreceni polgár Tisza Istvánnak is ellenzéki volt és szélső baloldali maradt egészen 1918 október 31-ig.

Miért van az, hogy a hatalmon levők iránt ime ösztönyszerű bizalmatlansággal viseltető debreceni polgárság most rendületlenül áll Bethlen István gróf mellett?

Hogy nem érdeklől, az bizonyos. A debreceni polgár csak a magán gazdaságban tud élelmes lenni, közügyekből üzletet nem csinál. Nem is kísérletezett ilyesmivel soha, hiszen mindig azt tapasztalta, hogy a



Gróf Bethlen István.

nemzeti ajándékot legkevésbé az olyan város kapja, amelyiknek a magyarságában a legjobban meg lehet bízni. De ha most ilyesmivel akarna próbálkozni, akkor is volna benne annyi belátás, hogy ilyen célból nem lehet alkalmas éppen Bethlen István, aki sokkal inkább az egész országot, semhogy egyetlen város külön érdekeinek szolgálatát vállalhassa.

A forradalom szörnyűségei miatt bekövetkezett kiábrándulás se elég magában magyarázatul és az a józan belátás sem, hogy a kormánnyal szemben a „függetlenségi” jelszavak emlegetése ma már, szomorú függetlenségünk idején, tartalom nélküli. Mert forradalomellenesen és tartalommal bélelt jelszavak alatt is lehet a kormány ellen haragra ráküzni.

Nem is az az ok, mintha a „zsiros” debreceni civis nem érezné a mai magyar társadalom sokféle nyomorúságát s mindennel megelégedettségében volna a kormánnyal is elégedett. Sajnos, bizony ma már a debreceni civis sem „zsiros”, abban az értelemben sem, hogy oka volna a gazdasági helyzetével elégedett lenni. Földművelés, ipar és kereskedelem egyaránt súlyos, sőt részben súlyosabb helyzetben van itt, mint az ország egyéb részeiben, — nem szólva arról, hogy a lakosságnak jelentékeny hányadát teszi a hivatalnok-elem és a munkásság, amely nem kis részben munkanélküli. És ha jó mód uralkodnék is itt: a debreceni polgárnak van elég intelligenciája annak a belátásához, hogy az ország sorsát nem egyedül az ő anyagi helyzete dönti el.

De viszont van elég intelligenciája annak a belátásához is, hogy akkor, amikor a háború előtti piacunk nagyobb része hanyzik s tengeren nincs utunk, a békebeli állapotokat visszatéríteni semmiféle kormányzat nem lenne képes s hogy nincs olyan politikai rendszer, mely a semmiből valamit tudjon teremteni.

A debreceni polgár érzi a mindnyájunkat sújtó sivar gazdasági helyzet nyomását. De nem tud gyorsan felejtetni és jól emlékezik, hogy az ország nagyon sokkal szomorubb helyzetben volt, nem is olyan régen, anyagi, biztonsági, sőt erkölcsi tekintetben is. Látja, hogy tiz esztendő alatt elképzelhetetlenül sokat emelkedtünk ezelőtti nyomorult helyzetünkől s tud bizva remélni, hogy ha ezen az úton haladunk, — lesz még egyszer ünnep a világon.

A debreceni polgár visszaemlékezik a maga városának régi történetére. Egyszer megsarcolták, mászor felégették, a lakosságnak egyszer menekülnie kellett, mászor meggyilkolt legjobbat fiait siratni. Ami kis béke és nyugalom volt a városban, sok alkudozással, sok esztöredékkel, sok keserves áldozattal lehetett biztosítani. Földönfutónál rosszabb volt sokszor a debreceni polgárság élete, de azért csak

## Hortobágyi

juhturó

Icszvetkezeti Központ, Budapest, 4. postafiók 20.

## Borokban vezetünk.



mert a legizletesebb fajtákat válogattuk össze hazánk legjobb bortermő vidékeiről s ezeket a legolcsóbb áron hozzuk forgalomba. Pincészetünk elismerten megbízható és mintaszerepen vezetett. — Nagy választékunk mindenki izlését ki tudja elégíteni.

**Kontsek Géza k. r. t.**

nem hagyta magát, ha elpusztitva is, ha kirabolva is, csak megtartotta ezt a helyet szabad Debrecennek. Csak megépítette ezt a mindenféle ellenségtől taposott, védtelen, lapos földet a magyarság hatalmas sziklavarának és emelt itt mások segítségével nagyzerü világítótornyot a nemzeti műveltségnek.

Igaz, hogy nem nagyon méltányolták az érdemét. Igaz, hogy nagy paraszt falunak, maradi bugrisok lakóhelyének csufolták. Mintha a debreceni civisnek nem könnyebb

lett volna vagy ezer kilométerrel távolabb a török veszedelemtől, szilárd, emeletes palotákban folytatni mesterségét. Am a debreceni civis még azt sem mondta soha, hogy próbálta volna meg más emberfia az ő helyében, nem jobban, csak úgy, mint ő csinálni. Még azt sem mondta soha, hogy ezeknek a — nyugati példákat emlegető — finnyás böleseknek a kezén már alighanem régen elpusztult volna nem Debrecen városa. Egyáltalában nem mondott semmit, csak arra gondolt, hogy nem minden bírálót

hangja jut el a legmagasabb szférákig. És dolgozott tovább.

Amit a debreceni polgárok dícső elődei eslekedtek a tatárjárta, törökpusztította, német-sarcolta városért, azt eslekszi most Bethlen István gróf a tatárnál, töröknél, németnél kegyetlenebb ellenségtől pusztított árva Magyarországot. A debreceni polgár látja ezt és mivel tisztelt atyáit, tisztelt atyát is, aki most — sokkal nagyobb keretek között — azok munkáját végzi.

(—n—a.)

## A miniszterelnök beszámolója Debrecenben

Négy miniszter, több államtitkár és 70 képviselő érkezik Debrecenbe.

Az egész ország ma Debrecen felé tekint, hol Bethlen István miniszterelnök tájékoztatja az ország közvéleményét az aktuális bel- és külpolitikai kérdésekről és beszámol a lezáruló parlamenti ülészek eredményeiről.

Az egységspárt tagjai közül körülbelül hetvenen fogják elkísérni a miniszterelnököt. — A kormány tagjai közül jelen lesz a gyűlésen Klebelsberg kultuszminiszter, Gömbös Gyula honvédelmi miniszter, Vass József népjóléti miniszter és nem lehetetlen, hogy Bud János kereskedelmi miniszter is. — Az államtitkárok közül Darányi Kálmán miniszterelnökségi, Angyán Béla igazságügyi, Sztranyavszky Sándor, belügyi, Dréhr Imre népjóléti, Petri Pál kultusz államtitkár jelenik meg.

Már tegnap este Debrecenbe érkezett Szudy Elemér miniszteri tanácsos, a sajtóosztály főnöke is.

A képviselők reggel 7 óra 45 perckor indulnak a nyugati pályaudvarról és délelben érkeznek Debrecenbe. — A népgyűlésen a megnyitás után Bethlen István gróf mondja el beszédét, — majd Rubinek István, az egységspárt ügyvezető alelnöke, — végül Dési Géza mond beszédet.

Vass József népjóléti miniszter Dréhr államtitkár társaságában a gyűlés után nyomban elutazik Debrecenből Kalocsára. — A miniszterelnök a képviselőkkel a délutáni órákban tér vissza Budapestre.

Bethlen miniszterelnök érkezése.

Gróf Bethlen István miniszterelnök Budapestről nyolc óra 18 perckor indul repülőgépen és kilenc óra husz perckor érkezik Debrecenbe az epreskerti repülőtérré.

A miniszterelnökkel érkeznek Gömbös honvédelmi miniszter, — Farkas Béla és Latky Andor titkárok, valamint három repülőtest.

**A SINGER VARRÓGÉPEK**  
vagy **A LEGJOBBAK!**

Az első fogadtatás.

A miniszterelnök fogadására autón dr Hadházy Zsigmond főispán és dr Vásáry István polgármester megy ki. — Bethlen István gróf és kísérete autón az Arany Bikába megy.

Üdvözlés az Arany Bikánál.

Bethlen István gróf miniszterelnököt az Arany Bika előcsarnokában délelőtt fél 10 órakor dr Magoss György ny. polgármester üdvözli néhány szóval. Ugyanitt várják a miniszterelnököt Szentpéteri Kun Béla, Ruffy Vargha Kálmán, dr Ady Lajos, Debreczeny Barna, dr Nyiri Ernő, dr Freund Jenő, Balogh István és Hódy Béla.

Az üdvözlés után a miniszterelnök szobájában átöltözik és szükörű villásreggelin vesz részt.

A miniszterelnök ezután visszavonul, kevés ideig pihen és azután megjelenik a beszámoló gyűlésen.

A gyűlés lefolyása.

A Bika dísztermébe, mint már megirtuk, kizárólag belépőjegyekkel lehet bejutni. Minden ajtónál több rendező áll, akik a jeggyel bírótakat boesátják be. Erre az intézkedésre azért volt feltétlenül szükség, mert a teremben így is annyira meleg lesz, hogy külön mentőszolgálatot szerveztek a terem belsejében.

Ha valaki rosszul lenne a hőség-től, a mentőorvosok azonnal szolgálatra állanak. Sőt még kint a téren is, ahol a meleg napban kell a hallgatóság ezreinek állania, a Bika előtti oszlopcsarnokban állandó mentőorség lesz, hogy szükseg esetén segélyt nyujthasson.

12 óra 15 perckor kezdődik a gyűlés.

A beszámoló gyűlés 12 óra 15 perckor kezdődik. A gyűlést Ruffy Vargha Kálmán elnök nyitja meg, utána azonnal gróf Bethlen István miniszterelnök tartja meg nagy beszédét. — Hogy utána kik szólnak fel, azt az idő szabja meg.

A bankett.

Amint a gyűlésnek vége lesz,

azonnal kezdődik a bankett, mely 300—400 terítékes lesz, de ez a szám valószínűleg még emelkedik, mert a vidékekről a jelentkezős egyre tart.

A bankett hivatalos szónokai.

A banketten az első pohárköszöntőt Hadházy Zsigmond főispán mondja a kormányzóra, majd Bethlen István gróf miniszterelnököt dr Kölesey Sándor, Almássy házelnököt dr Debreczeny Barna, Klebelsberg kultuszminisztert, — Gömbös honvédelmi minisztert és a vendégeket dr Lukács József piarista igazgató köszönti fel.

Minden valószínűség szerint — Bethlen István gróf is mond toasztot, más felszólalás azonban nem lesz.

Bethlen elutazása.

A bankett után a miniszterelnök dr Hadházy Zsigmond főispán lakására hajtát valószínűleg és ott időzik elutazásáig.

Még a délutáni órákban elutazik a miniszterelnök Zsákára Vay László főispánhoz.

A vendégek.

A miniszterelnök nagyjelentőségű beszámoló gyűlésére ugyszólván az ország minden részéből vannak vendégeket, akik legnagyobb része előre be is jelentette jövetelét.

Igy bizonyosan itt lesznek a következők:

Báró Bottlik István, Bárczy István, Kálnoky Bedő Sándor, Urbanics Kálmán képviselő, Erdőhegyi Lajos, Mikszáth, Széll István és Péchy László főispánok, Szuchányi képviselő, Péchy Manó és Péchy Szaboles felsőházi tagok, Szentimrey Pál alispán, Zemplén, gróf Bethlen Pál.

Óriási az érdeklődés a beszámoló gyűlés iránt.

A Bika nagytermében már két nappal a gyűlés előtt aki csak tehetette, igyekezett helyet biztosítani magának. Az előkelőség hölgyei a páholyokat három-négy-szeresen tuligényelték, úgy hogy

**A legjobbat a legjutányosabban kapja !!**

**Harisnya és zsebkendő**

nagy választék, állandó újdonságok. Kipróbált minőségek.

Alapítási év  
**1831.**

**KARDOS LÁSZLÓ**  
DEBRECEN, KOSSUTH UCCA 9.

**Egyszeri összehasonlítás meggyőzi**

# Ön is

vigyen nyaralásra fényképező-gépet, fotóikkat,

## „Takarékosság”

könyvére megveheti.  
Előhívás másolással együtt  
11-től délután 5-ig kész.

## Szakál Géza

PIAC-UTCA 34. SZ.

Legnagyobb bel- és külföldi kiállítások amatőr-fénykép kiállításokon.

csak a legnagyobb nehézségekkel tudták a jegyeket kiosztani. Hasonló nagy nehézségek támadtak a földszinti ülőhelyek körül.

Elképzelhető a rendezőség munkájának számtalan akadályából is, hogy egyes községek 50—100—150 tagú küldöttségeket jelentettek be. Szoboszlóról még az utolsó estén jelentettek 150 embert és helyet kértek számukra a diszteremben.

Szombat estéig azonban az utolsó állóhely jegyeket is elvitték, tehát ma, vasárnap már senki nem is fáradozott fel az Egységes Pártba, mert senkinek a jegyigényét nem tudják kielégíteni.

### Oriási tömeg lesz a Bika előtt.

Nemcsak bent a teremben, de kint a Bika előtt is régen nem látott hatalmas tömeg lesz. Jellemző a várható nagy száma, hogy maga a Máv. műhely a zenekarral az élen 800 emberrel vonul fel. Rajtuk kívül majdnem minden köztestület csapatostul jelenik meg — de a zárt sorokban felvonulók kivül nagyon sokan lesznek tisztviselők, iparosok, kereskedők, akik nagyon kíváncsian várják Bethlen megnyilatkozásait.

Akik nem férnek be a terembe, azok kivül is egészen jól hallanak majd minden szót, a Bika előtt, mert az erősítő készülékekkel ellátott mikrofon tisztán ad vissza minden hangot, mely a teremben hallható lesz.

A Bika előtti téren a rend fenntartása nem kis feladatot ró a rendezőségre, amely azonban máskor is tapasztalt tapintatos eljárásával bizonyára most is megfelelő feladatának.

A közönséget e helyről is felkéri a rendezőség, hogy úgy a rendezők első felhívására, mint a karizmatikus rendezők kérésére engedelmessékedjenek, nehogy tumultus támadjon.

### Felhívás a Keresztény Gazdasági Párt tagjaihoz.

A Keresztény Gazdasági és Szociális Párt debreceni szervezeteinek intézőbizottsága tegnap délelőtt népes értekezletet tartott s

híven az értekezleten hozott határozathoz, a következő felhívást teszi közzé:

A Keresztény Gazdasági és Szociális Párt debreceni szervezete felkéri a Párt tagjait, hogy gróf Bethlen István miniszterelnök úr vasárnapi beszámolóját teljes számmal szíveskedjenek résztvenni s egész lelkesedéssel kapcsolódjanak bele a kiváló államférfi ünneplésébe. Ez a felhívás a nagygyűlést követő bankettre is vonatkozik.

### Felhívás a vidékiekhez!

A vidékről érkezett küldöttségek számára az Egységes párt megfelelő állóhelyet biztosított és a banketten való részvételüket is lehetővé tette azáltal, hogy megfelelő számú bankettjegyet félretett.

A vidékiek ezekért délelőtt 9—10 óra közt menjenek fel a párt helyiségébe.

A Bika disztermét 11 órakor nyitják ki, úgy hogy a jegyeik átvétele után nyomban átvonulhatnak a gyűlés színhelyére.

### KÁROLY ROMÁN KIRÁLY KONCENTRÁCIÓS KORMÁNYT AKAR.

Bukarest, jul. 5. Bukaresti lapok jelentése szerint Károly király végleg elhatározta a koncentrációs kormány megalakítását. Ha a lépése sikerül, úgy sikerül a romániai politikai életben teljes egyseget teremteni, mert abban a legnagyobb ellensége Bratiannu Vintilla is részt hajlandó venni.

Bukarest, jul. 5. Bratiannu Vintilla kihallgatást kért Károly királytól, aki a kihallgatás időpontjára a hétfői nap délelőttjét jelölte meg. — Bratiannu memorandumot nyújt át a királynak, mely tartalmazni fogja a liberális párt állásfoglalását az összes aktuális kérdésekkel kapcsolatban.

Bukarest, jul. 5. Lupescu aszszony visszatéréséről elterjedt híreket erősen cáfolják.

Az „Adeverul” szerint Károly király válna érvénytelenítésének kérdése tárgyalás alatt van, de még nem állapították meg azt a formát, amely szerint a választ érvénytelenítik.

### FELROBBANT EGY FRANCIA REPÜLŐGÉP ÉS HÁROM UTASA SZÉNNÉ ÉGETT.

Páris, július 5. Páris közelében szombaton délután halálos kimeneteli repülőgépszerencsétlenség történt. Petit Clamart közelében lezuhant egy repülőgép, amely a Villa Coublays repülőtérrel jövet utban volt Clermont-Ferrand felé, hogy részt vegyen a vasárnapi repülőünnepélyen. A motor felrobbant és a gép teljesen elégett. Három utasát. De Precout báró pilótát, a mechanikust és a rádiótisztet szénnéégett állapotban találták meg a repülőgép roncsai között.

### Szentendrén

a gyönyörű hegyvidéken fekvő ref. polg. iskolai fiú és leány internátusokban elemi és polgári iskolai fiúk és leányok felvétele, havi 70 pengő díj mellett, megkezdődött.

Internátusaink nyaraló gyermekek részére a nyári szünet alatt is nyitva vannak. Prospektust küld az Igazgatóság.

## Nem alkalmi vétel

tanem állandóan olcsón árusítom a

Műselyem harisnyát saját gyártmány hibátlan P. 1.95, hibás 1.50

Bemberg selyem harisnyát kis hibával 2.50

Férfi strapa soknit páronként 40 fillér.  
Prima selyem nadrág hibátlan-P. 290.  
Cipő osztályban

állandóan vannak egyes párok leszállított olcsó áron.

## Benyáts Emil áruháza

Debrecen.

## Nagy tűz Budapesten

Leégett a Hungária-konzervgyár nagy része. — A kár 500 ezer pengő.

Budapest, július 5. Ma délután 5 óra előtt pár perccel kigyulladt a Hungária kénsvav és műtrágyagyár telepe. Három kénsvavas pavillon leégett, több mint 100 vagon kénsvav elpusztult. A kár 500 ezer pengőre tehető, sőt talán az egy millió pengőt is meghaladja.

A tűz keletkezésekor egy munkás pattogásra lett figyelmes. A tűz azután pár pillanat alatt elhárapózott. Még ismeretlen a tűz oka, valószínűleg öngyulladás okozta a hatalmas tüzet. A lokálizálás az éjszakai órákban még folyik, 8 sebesült van, Sebestyén József gyári munkás kénsvav mérgezésben fekszik.

Különösen Grünwaldban és a Tiergarten negyedében okozott nagy pusztítást a vihar. Itt tövestől csavarta ki a szél a fákat. A tüzoltók állandóan munkában voltak, hogy mindenütt idejéber közbeléphessenek és kellő esetben segínyt nyújtsanak. Bár a vihar aránylag rövid ideig tartott, a tüzoltók még a késő esti órákban is dolgoztak. Ertesztülésünk szerint a délutáni zivatarnak 4 súlyosabb sebesültje van.

## Oriási zivatar Berlinben

Berlin, július 5. A nyugat felől jövő zivatar délután elérte a birodalmi fővárost. Délután már teljes sötétség borult Berlinre s pillanatok múlva kitört a zivatar.

Port, szemetet, papirhuladékok kavart fel a hatalmas szélvihar, az utcákon nem lehetett járni, mert tetőfedők, cserepek hullottak le a házakról. Ahol az erkélyeken, ablakokban virágcserépek voltak, ott a szél mindent levett az utcákra.

Különösen Grünwaldban és a Tiergarten negyedében okozott nagy pusztítást a vihar. Itt tövestől csavarta ki a szél a fákat. A tüzoltók állandóan munkában voltak, hogy mindenütt idejéber közbeléphessenek és kellő esetben segínyt nyújtsanak. Bár a vihar aránylag rövid ideig tartott, a tüzoltók még a késő esti órákban is dolgoztak. Ertesztülésünk szerint a délutáni zivatarnak 4 súlyosabb sebesültje van.

## Eltogadták a Társadalombiztosító szanálásáról szóló javaslatot

Budapest, július 5. A képviselőház szombati ülésén harmadszori olvasásban is elfogadták a gabona értékesítéséről szóló javaslatot, — majd a honvédség és egyéb fegyveres alakulatok pótjairól szóló javaslatot tárgyalták. Temesváry előadó beszéde után Szilágyi Lajos és Homonnay Tivadar üdvözli örömmel a javaslatot, melyet általánosságban elfogadtak.

Wekerle Sándor pénzügyminiszter mondott azután beszédet és kitért a nyugdíjkérdés egész komplexumára. Az állami költségvetés illetményeszerű kiadásai a nyugdíjterhek folytán rendkívül megnövekedtek és ez aggodalommal tölt el mindenkit, holott csak a mai keretek közt történik a nyugdíjak folyósítása. Amíg a közigazgatás egyszerűsítése és a hat évre beosztott tíz százalékos csökkentés végrehajtva nincs, általános fizetésrendezésbe nem mehetünk bele.

Nem szabad figyelmen kívül hagyni azt sem, hogy amikor a trianoni katasztrófa ért bennünket, kevesen voltak olyan optimisták, akik remélték, hogy a csonka ország ily mértékben tudja teljesíteni a Magyarországtól átvállalt kötelezettségeket. Akik sujtva vannak,

azokat fájdalmasan érinti, de innen kérem őket, gondoljanak vissza arra, milyen igazságtalanságokat és méltánytalanságokat viselnek ma sok is. Ez nem azt jelenti, hogy én nem ismerném el a humanisztikus érveket, csak azért mondom ezt, — hogy nyugalomra intsem őket, mert a feliratok, melyeket ebben az ügyben írnak, olyan tömösben vannak szerkesztve, ami nem egészen felel meg a hatóságokat megillető tónusnak.

Végül kérte a pénzügyminiszter a Házat, hogy a javaslatot, amely a mostani viszonyok közt a leginkább részszolgálati kategória nyugdíját rendezzi, fogadják el.

Azután áttért a Ház a Társadalombiztosító betegségi alapja pénzügyi rendezéséről szóló törvényjavaslat tárgyalására.

A vita után Vass József népielőli miniszter emelkedett szólásra.

— A rendezés — ugymond — azért sürgős, mert maga az autonómia sürgősi a helyzet legitimálását. De sürgős azért is, mert stabilitást kell behozni az intézet életébe.

— A mai nehézségeket megoldja a javaslat. A jövő nehézségeit nem akarja megoldani, mert ez nem feladata. Ezt az autonómiának kell a miniszterrel együtt elvégeznie. A mostani stabilitás biztosítani fogja, hogy ezután ilyen kilengés nem történhetik, mert az állam ilyen formában a jövőben nem is szűnik.

— A felelősség kérdése állandóan fel van vetve és ezt a maga részéről száz százalékig meg is tettem.

Ezután a Ház általánosságban és részleteiben elfogadta a törvényjavaslatot.

## Párisi

hosszu tartózkodás után hazatértem.

## Szalonomat

8-án, kedden Csáppó-u. 10. emelet, megírtom.

## Klein Léona

Chanel volt premierje.

**Baltazár püspök beszéde a noyoni Kálmán-ház felavató ünnepén**

Baltazár Dezső püspök, a magyar reformátusok küldöttségének élén, a franciaországi Noyon-ban Kálmán János restaurált szülőházának felavatásán ünnepi beszédet mondott. A beszéd így hangzott:

A magyar református egyház nevében és képviselőként jöttünk el együtt ünnepelni franciaországi protestáns testvéreinkkel. Romok épültek itt is fel, mint ahogy Kálmán János a középkori keresztényiségben, rommá lett evangéliumi igazságokat új, egész, szép és diadalmas épületté építette a reformációban.

A világhosszú, szabadságot, igazságot és haladásért küzdő magyar református egyház hálát érzett és érez a nagy francia nemzet iránt, mert ezeknek az eszméknek a francia nemzet mindig kisugárzó központi napja volt. A történelem logikája nyilvánul abban, hogy itt kellett világra jönni Kálmán Jánosnak: a nagy uttorónak, aki megismerte, elfogadta, szolgálta az igazságot és az igazság olyan szabadá tette, hogy egyedül Istent ismerte urának. Ez a szolgálata pedig a legfőbb és legszabadabb szabadság, mert a világ bilincseiből semmit nem tör magán.

A történelem logikája fogaskerek módjára megy a maga útján előre s nincsen az az akadály, amit fogai közé ne tudna ferdelni. A nagy, szabad, örök emberi eszmék nagy nemzete: Franciaország mondhatni egészében katolikus. Az előbbi a lényege, az utóbbi a karaktere. Amaz erősebb ememmel. Amaz tehát lépes volt ennek ellenére is a világnak Kálmán Jánost adni, akiben a világnak világhosszú erkölcsi és tudomány formájában olyan erős világolt, hogy jelentősége, hatása egész Európa hit-tudományán, jog- és államtudományán, bölcsészetén, morálján, gazdasági, társadalmi és nemzetközi életén történelmi nyomokat hagyott.

Az ilyen erőt átgázolhatnak ellenséges idők; de az elgázolás porából felemelkedve s a port magáról Jézus parancsa szerint lerázva, megújult erővel, sas szárnyakat nevelve, a hódítás ni diadalutjára indul. Ujabb, dicsőbb korszakok eszlopává épül, mint ez a Kálmán-ház is romjaiból erősebben, szebben diadalmasabban emeli homlokzatát „az új égre”, melyben igazság lakozik.

Kálmán szellemében, szelleme történelmi logikájában van a rommá tett magyar református egyház reménysége is. Reménységünk valóságát ez az új ház jelképezi. Reménységünk gazdagításáért hálás köszönetet mondunk franciaországi protestáns testvéreinknek.

**Ertekeztetés a debreceni református lelkészi állás ügyében**

Kaptuk a következő tudósítást: A debreceni református egyházzseregek és önálló egyházközségek vezető lelkészei szombaton, július hó 5-én délután 5 órakor értekezletet hívtak össze a református egyház tanástermében, melyen a következők jelentek meg:

Uray Sándor, dr Révész Imre, Baja Mihály, Molnár Ferenc, Kolozsvári Kiss László, Siposs Imre Imre, Halász András lelkészek, Magyar Bertalan, Kovács József segédlelkészek, dr Kesseri Lajos törvényszéki elnök, Harsányi Gusztáv ny. kuriai bíró, dr Herpay Gábor vármegyei főlevéltárnok, Balogh István földbírtokos, Balla Bertalan városi tanácsnok, Futó András püspöki titkár, Moesári László igazgató-tanító, Gyarmathy Pál presbiter, Nemes Sándor presbiter, Dienes József ny. főjegyző, Benyhe Imre tanító, Kiss Ferenc presbiter, Filep Endre igazgató-tanító, Tóth Imre leltárbiztos, Aszalós Imre egyházzseregi tanácsos, Farkó László egyházzseregi tanácsos, id. Biró András ny. vasutas, Bereczki János ny. vasutas, Kiss István ny. vasutas, id. Eszedi József magánzó, Erdői József egyházzseregi tanácsos, dr Szeremley Béla egyházzseregi gondnok, Széll Péter, dr Derekassy Istvánné, Nagy Sándorné, Füzeséry Irén, Barra Gyuláné, Dömsödy Ferencné, özv. Szoboszlai Jánosné, özv. Gere Gyuláné, Éric Ottilia.

A megjelentek a küszöbön álló lelkészválasztással foglalkozva egyhangulag elítélték a némely jelölték érdekében arcképes reklám-cédulákkal folytatott propagandát, mint a lelkészi állásnak a méltóságát és egyházunknak szentségét mélyen sértő eljárást.

Egyben örömmel vették tudomásul, hogy a lelkészi állásra pályázók közül az egyház lelkészi karának élén elnökövel a püspök ural teljes egyértelműséggel Molnár Zoltán hálduhadházi lelképásztort tartja minden tekintetben legalkalmasabbnak.

**7 és fél-8 métermázsos holdankinti átlagtermésre lehet számítani Debrecen határában**

A gazdasági főfelügyelő jelentése.

A közigazgatási bizotstag tegnap délutáni ülésén Surgoth Jenő főtanácsos, gazdasági felügyelő Debrecen június havi mezőgazdasági helyzetét a következő jelentésben ismertette:

Folyó évi június hóról szóló. — Debrecen sz. kir. város mezőgazdasági állapotára vonatkozó jelentésemet a következőkben van szerencsém előterjeszteni:

A június havi időjárás rendkívül nagy hőség és szárazság jellemezte. Amilyen mértékben kedvezett ezen időjárás az aratási munkálatokra, ép oly mértékben káros volt a kapás növények, kerti vetemények, rétek és legelők fejlődésére.

A repce aratása és eséplése is a legtöbb helyen befejezést nyert. A szem elég felett, közepes termést adott kat. holdanként 5 q 40 kg-ot.

A búzák felettsége legtöbb helyen jó, a kalászkok szépek, a szalma magas. Aratása a hó utolsó napjaiban megkezdődött. A rekkennő nemi hőse a következőkben egyes helyeken a szem megszorult. Ezidő szerint kat. holdanként 7,5—8 q átlagtermésre számíthatunk.

A rozs szalmájamagas és erőtel-

jes, a kalászkok szép nagyok. A nagy meleg következtében a megszorulás folytán mintegy 10—15 százalékos károsodás állott be. Aratása megkezdődött. Kat. holdanként 7—7,5 q átlag termésre számíthatunk.

Az őszi árpa aratása a hó utolsó napjaiban befejezést nyert. Jó közepes termést adott.

A tavaszi árpák fejlődése jó, noha a legtöbb helyen a szalmája alacsony.

A zab vetésekre igen hátrányos volt az utóbbi nagy szárazság és hőség.

A tengerik fejlődése a legtöbb helyen kitünő, dacára a nagy szárazságnak, szép tiszta zöld színű, azonban most már igen érző az eső hiányát. Hamarosan csapadékra volna szükség, különben a jó terméskilátások igen megromolhatnak.

A cukor- és takarmányrépa felettsége a legtöbb helyen szintén jó, azonban esőre volna szükség.

A kerti vetemények és hüvelyesek további fejlődésére csapadék volna szükséges.

A mesterséges takarmányok első kaszálása jó termést adott, a szárazság folytán második kaszálásuk már gyengébb eredményt fog adni. A csalamádé a legtöbb helyen a szárazság következtében alacsony és gyenge terméshozamot ígér. A rétek sarjú fejlődése a szárazság következtében gyenge.

A legelők még elég táplálékot nyújtanak a kint levő jószágoknak, az utánsarjadzás azonban igen gyenge.

A szőlők jól fejlődnek, — a fűrt jól kötött. A bor forgalom szünetel.

A m. kir. Földmívelésügyi miniszter urnak rendelete alapján a kukoricamoly elleni védekezés ellenőrzése céljából megalakult bizottságok az ellenőrzés munkálatait az I. fokú közigazgatási hatóság vezetése mellett a hó végéig befejezték. A gazdaközönség támogatása részben megfelelő pontossággal hajtott végre a védekezést, azonban még igen számosan van-



Az Illatosított

**FLY-TOX**

modern rovarirtószer

**királya megöl**

legyet, molyt, szúnyogot, poloskát, svábbogarat, hangyát, bolhát, tatút stb. és azok potót, illetve lárváit.

Nem hagy feltőt! Nem mérge!

Egyetlen a hatása meggyőző!

**FLY-TOX**

medicínára!

Mindenütt kapható!

Prospektust kívánatra küld: Révész Ernő és Társa Budapest, V., Nádor uca 30. Telefon: L. 908--25

nak, akik a kiadott rendelkezéseknek egyáltalán nem, vagy csak felületesen tesznek eleget. Sok esetben azonban a mulasztást a kisebb gazdánál tudatlanságnak lehet nevezni.

**Paulovich Pált választották meg a Debreceni Munkás Testedző Egyesület főtthrául**

Köztudomású, hogy a Debreceni Munkás Testedző Egyesület évek óta figyelemre méltó ténykedést fejt ki úgy az amatőr futball, mint különösen a birkozó sport fejlesztése érdekében. Kitünő birkozó gárdája a legjobb erővel rendelkezik s a legutóbb lezajlott kerületi csapatverseny győztese lett. Diszelnökének, Kovács Gyulának nevére alapított klasszikus vándordíjért az ország legjobb birkozói szoktak találkozni Debrecenben.

Annál öröndetesebben hat az a hír, hogy a DMTE vezetőségének most sikerült megnyerni az egyesület főtthrául Paulovich Pált, akinek személyi garancia arra nézve, hogy a DMTE a jövőben még nagyobb eredményeket fog felmutatni, mert az ujonnan megválasztott főtthrá országosan elismert kiváló szervező és adminisztrátor, kinek nevéhez fűződik nemesek Debrecen, hanem az egész keleti kerület birkozó és boxoló sportjának fejlődése és nagy előretörése is.

A DMTE Paulovich Pál személyében olyan értékes munkaerőt nyert, akinek agilitása köztudomású s akinek működése elé a legnagyobb várakozással tekint Debrecen sportkedvelő társadalma.

**Export! Export!**

**NAGYBAN ÉS KICSINYBEN!**

Jumperok, trikóruhák, blúzok, kosztümök, kombinék, fürdőtrikók és köpenyek, szweterok, kötött sapkák, barisnyák, sálók. Eredeti modellek! Saját műhely! Magyar s német nyelven levelezés.

**CAROLA ORSZÁG**

Wien, IX., Roten Löwengasse 5. (Ausztria) Telefon: A 13-4-93.

**Utazás - strandolás előtt ondoláttasson villannyal Komáromi szalonban, AranyBika bérház egész nyáron gondör lesz a há'a.**

**Tűzifát, szenet**

legjobb minőségben, legolcsóbb áron ainni egy vagonjéttelben, mint felaprózva, házhoz szállítva

**Békési és Löw**

Debrecen, Bámfy uca 4. („Hungária” melom mellett) Telefonszám 945.

**Porszívó-parkett-,**

National-kasszák,

**Kerékpárok,****Író-, Varrógépek,**

Ventillátorok,

**„Aladdin“-lámpák**

készpénzért - részletre

**Legolcsóbban!****Soltész, Hatvan u. 1.**

II. udvar fld. 25.

**Rendkívül emelkedtek a beiratkozások száma a debreceni középiskolákban**

Fel kell állítani a gyakorlógimnáziumot, hogy a tanulókat el lehessen helyezni.

Az iskolaév végeztével megindultak a beiratkozások a debreceni középiskolákban és a beiratkozások eredménye arra mutat, hogy Debrecenben, az iskolák városában nincsen elegendő hely a tanulni vágyó ifjuság számára, mert egyes iskolákban el kellett utasítani a jelentkezők nagyrészt a helyszűke miatt, más iskolákban pedig, ahol van hely a tanulók számára, olyan tömegek kerülnek egy-egy osztályba, ami már a tanítás eredményességének a rovására megy.

A református gimnáziumban 182 tanuló jelentkezett az első osztályba való felvételre. Az iskola igazgatósága valamennyi jelentkezőt felvette és felállították a C) osztályt. Egy osztályba tehát 60-60 tanuló fog járni, ami bizony károsan befolyásolhatja a tanítás eredményességét. A beiratkozottak közül mintegy 60 vidéki, a többi debreceni és valamennyien protestánsok. A múlt évben 120 gyereket iratkozott be az első osztályba, úgy hogy az idén 50 százalékkal több a jelentkező.

A Dóczy-intézetben a két első osztályba 150 gyermek jelentkezett beiratkozásra, de helyszűke miatt csak 100 gyermeket vettek fel. A beiratkozott, illetve felvett gyermekek közül csak 14 a vidéki, míg a többiek debreceniek, akik a Dóczyban végeztek az elemi iskolát is, tehát fel kellett őket venni az iskolába. Az 50 elutasított gyermeket a polgári iskolában helyezik el, de gondoskodnak róla, hogy könnyű felvételi vizsgával átmenhessenek a gimnáziumba.

A Főreáliskola két első osztályába eddig 52 gyermek jelentkezett, akiket mind felvettek, de számításnak még arra, hogy szeptemberben is sokan fognak jelentkezni. A beiratkozók száma megfelel a múlt éviének.

A katolikus gimnázium két első osztályába 105 gyermek jelentkezett, akik majdnem mind római katolikusok, vagy görög katolikusok. Az iskola igazgatósága még számít arra, hogy szeptemberben is lesz 15-20 jelentkező.

A Svetits leányliceumban 40 gyermek jelentkezett a múlt évi 30 jelentkezővel szemben. Azonban még itt is számítanak arra, hogy a jelentkezők száma fel fog emelkedni 70-80-ra. Ebben az esetben párhuzamos osztályokat fognak felállítani.

A polgári iskolákban, a tanító és tanítónő-képzőkben, valamint a zsidógimnáziumban szintén erősen emelkedett a beiratkozók száma a múlt évihez képest.

Mindezek arra mutatnak, hogy Debrecenben kevés a középiskolák száma. Két-három évvel ezelőtt az állam tervbe vette az egyetem mellérendelt gyakorló-gimnázium felállítását, azonban ez a terv eddig nem valósult meg, pedig minden egyetem mellett kell, hogy

működjön egy gyakorló-középiskola. A gyakorlóiskolát jelenleg a piarista gimnázium helyettesíti, de ugylátszik, hogy a beiratkozók számának növekedése miatt nem lehet erre a célra egy meglévő iskolát felhasználni, hanem egy új középiskolát kell létesíteni. Az új középiskola létesítésének nincs is nagyobb akadálya, hiszen az egyetem és a református egyház már felajánlottak erre a célra megfelelő összeget, illetve helyiséget. — Most már tehát az államon a sor,

## Ismét halálos vasuti elgázolás történt a csapókerti „halálsorompónál“

Egy nagyothalló öregasszonyt halálragasztott a nyiregyházi személyvonat.

A hírhedt csapókerti halálsorompó, mint egy kérelhetetlen nyaktiló szünet nélkül szedi a halálos áldozatait és ugylátszik, hogy már állandó rovatot kell nyitni a lapoknak a csapókerti halálsorompó véres drámái részére, hiszen rövid időközökben játszódnak le a szörnyű, véres tragédiák ezen a helyen. Ugylátszik, hogy az életbeléptetett óvintézkedések nem elegendők. Nem elegendő a cirkáló rendőrszem, hanem kerítéssel kell ellátni a pályatestnek ezt a részét, mert feltétlenül elejét kell venni ezeknek a sorozatos véres drámáknak.

A legújabb véres, halálos dráma szombat reggel játszódott le a csapókerti sorompónál. Reggel érkezik Debrecenbe az 1717. sz. nyiregyházi személyvonat. Amikor befutott a pályaudvarra

*megdöbbenve látta az állomási személyzet, hogy a mozdony kerekére véres és a kerekre véres huscafatok tapadtak.*

Rögtön gondolták, hogy a vonal mentén szerencsétlenség történt és a szolgálatot teljesítő forgalmi tiszt felhívta a pályamentén levő őrházakat, nézzenek utána, hogy hol történt a szerencsétlenség.

*Néhány perc múlva a vámospécsi úti átjárónál levő őrházból jelentette a pályőr, hogy az Olajútó átjáró mellett, az 1517. és 1518. sz. szelvény között történt a szerencsétlenség. A pályőr ugyanis a sínek mentén egy idősebb nő hulláját találta, amely mellett ekkor már nagy esődület volt.*

Az elgázolásról jelentést tettek a rendőrségre is, ahonnan Zsóka József rendőrkapitány és dr Radó Vilmos tisztiorvos szálltak ki a szerencsétlenség színhelyére. A rendőri vizsgálat megállapította, hogy a halálragasztott öregasszony Berezky Mártonné sz. Salánki Zsófia 55 éves hajdubudhási lakos, aki

hogy felállítsa Debrecenben az új középiskolát, amelynek létesítése a fenti adatok szerint halaszthatatlan. Annak a szűgyennek ugyanis nem szabad megtörténni, hogy Debrecenben, az iskolák városában helyszűke miatt elutasítsák a tanulni vágyó ifjuságot.

R. R.

öregasszonyt.

*Berezkiné a síneken akart átmenni, de akkor ért oda a nyír egyházi vonat is, amelynek a jövetelét nem hallotta meg az öregasszony s a vonat egy pillanat alatt elkapta és maga alá gyűrte. A mozdony kerekai levágták a szerencsétlen asszony kezét, az egyik lábát és összeroncolták a fejét, úgy-hogy a szerencsétlen nő azonnal kiszervezett.*

A szerencsétlenséget látta a közelben álló kisleány, aki rettenetes sikoltozással szaladt be a házba és közölte a rémes hírt édesanyjával majd a szomszédokat lármázta fel. Időközben megérkezett a szerencsétlenség színhelyére a rendőri bizottság is. A mozdony magával hurcolta az elgázolt öregasszonyt egyes testrészeit mintegy 30-40 méterre, a nála volt holmit pedig szerteszét szórta. A rendőri bizottság kihallgatta a szerencsétlenül járt Berezky Mártonné hozzátartozóit, akik elmondották, hogy az öregasszony nagyot hallott és valószínűleg nem halotta a közeledő vonat dübörgését sem. A szerencsétlenül járt öregasszony holttestét beszállították a bonctani intézetbe.

## Bethlen miniszterelnök és Gömbös honvédelmi miniszter a ma délutáni levante sportünnepélyen

A debreceni testnevelési bizottság ma délutáni nagyszabású levante sportünnepélyének ünnepélyessége hirtelen megnövekedett az által, hogy beszámolója után még Debrecenben tartózkodó miniszterelnökünk, Bethlen István gróf Gömbös hadügyminiszterrel és kíséretével előreláthatóan meg fog jelenni a versenyen. Hadházy főispánnal történt tegnapi tárgyalás eredményeként közölhetjük, hogy a főispán módját ejti e két kiváló államférfi és kísérete részvételének a levante nagyszabású sportünnepélyén. A várható megjelenésre való tekintettel a testnevelési felügyelőség ez uton közli a nagyközönséggel, hogy az ünnepély az eredeti tervtől eltérően 3 óra 30 perckor, vagyis fél négy órakor kezdődik. Célserű tehát a torlódás megelőzése céljából, ha mindenki idejében elfoglalja a helyét.

Az atletikai számokban induló levante előmérkőzése, illetve selejtező küzdelme, mint ahogy már előzetesen jeleztük, délelőtt 8 órakor pontosan megkezdődik, míg az összes résztvevő csapatok és egyéni számok döntőiben induló tornaszok, athléták, ökölvívők, birko-

zók délután 3 órakor pontosan megjelenni kötelesek a DTE sportterének a gyülekezésre, illetve felállásra megjelölt helyén.

Nagy kitüntetés Debrecen sportjára, közelebb Debrecen sz. kir. város törvényhatósági testnevelési bizottságára, hogy miniszterelnökünk és hadügyminiszterünk magas látogatásukkal megtisztelik és ünnepélyesebb teszik levante-ünnepélyünket. Meg vagyunk győződve, hogy levanteink ezt a kitüntetést azzal hálálják meg, hogy tudásuk legjavát mutatják be, a mely tudást és sporteremtséget a vidéken már annyiszor elősmertek és ünnepeletek. A budapesti Pejtsik-gyár egyik legkiválóbb filmoperateurját leküldi Debrecenbe, hogy az ünnepély legszébb mozzanatait a gyár által tervezett nagy sportfilmje részére felvegye, megörökítse. Debrecen az első, ahol a hírneves Pejtsik-cég sportfelvételeket eszközöl. — Milleker egyetemi professzornak a Testnevelési Bizottság kitűnő tagjának köszönheti Debrecen a nagy sportfilmbe való felvételét, az ő tanácsára és intézkedésére történik a Pejtsik-cég lejövetele.

üzletelhelyezés. **JOST** cukrászdáját július 6-án Piac-u. 61. (Fischer-ház) helyezi át

## Rendkívüli városi közgyűlés

Debrecen város törvényhatósági bizottsága dr. Hadházy Zsigmond főispán elnöklése mellett tegnap délelőtti rendkívüli közgyűlést tartott.

Miután dr. Balla Bertalan elmondotta a Nemzeti Hírszolgálat, a főispán megnyitotta az ülést és bejelentette, hogy Borsos József műszaki tanácsnok napirend előtti felszólalásra kért és kapott engedélyt.

a vadvédelemre!

Zöld Aladár: A mostani bérnek sokszorosát is megkaphatná a város.

Zöld József, h. polgármester kijelenti, hogy neki nagy tapasztalata

van az árverések körül, hiszen elég birtok, üzlet és lakás árverésen vett kiadását próbálja meg. Eppen abból a célből, hogy a város minél nagyobb jövedelmet kapjon, kívánatosnak tartja, hogy ne legyen a törvényhatóság keze megkötve abban a tekintetben, hogy csak árverés útján értékesítheti a területet. Sokszor előfordul, hogy az árverésen semmit sem lehet elérni, de szabadkézből jobb bérösszeget is megadnak.

A közgyűlés többsége az előadott javaslat szerinti szövegben fogadta el a szabályrendeletet.

### Borsos József műszaki tanácsnok nyilatkozata

Borsos József műszaki tanácsnok a legutóbbi közgyűlésen azt a kijelentést tette, hogy a Magyar Mérnökök és Építészek Nemzeti Szövetsége kurzus-alkulat. Ezt a kijelentést Balás Károly kormányfőtanácsos, üzletvezető visszautasította és konzekvenciaképpen lemondott egy a bizottsági tagságairól, mint magáról a törvényhatósági bizottsági tagságáról is.

Ennek a sajnálatos incidensnek elintézése és a hiba helyrehozásaképpen Borsos József műszaki tanácsos a következőket jelentette ki napirend előtti felszólalás formájában:

Méltóságos Főispán Ur!

Tekintetes Törvényhatósági Bizottság!

A múlt közgyűlésen a városháza tervpályázatának tárgyalása közben a vita hevében bizonyos kijelentést tettem, amit a törvényhatósági bizottság egyik tisztelt tagja: Balás Károly ömeltósága magára és a vezetése alatt álló Magyar Mérnökök és Építészek Nemzeti Szövetségére sérelmesnek talált.

Távol állott tőlem, hogy Balás Károly ömeltóságot megbántani, vagy csak működésében kritizálni is akarnám, aki állásában, társadalmi szereplésében valóban az egész városnak — merem állítani — osztatlan elismerését és nagyrabecsülését (Ugy van! Ugy van!) vívta ki, aki közelebből a törvényhatósági bizottsági közgyűléseken, de különösképpen a műszaki és középítési felügyelőbizottságban soha elfogultságának még csak jelét sem mutatja, hanem mindig a legtárgyalagosabban, emelkedett műszaki szempontból nézve segítette a vállalatba adások kényes kérdéseiben a helyes utat megtalálni s nagy tudásával, széleskörű tapasztalataival az ügyek előkészítésében mindenkor igazán nagy segítségemre volt.

Tehát ismétlem, ömeltóságát megbántani sem okom nem volt, sem célom nem lehetett. De nem vezetett sertő szándék a Magyar Mérnökök és Építészek Nemzeti Szövetsége ellen sem. Tény az, hogy a Szövetség működését csak alakulása idejéből ismerem, amidőn a magyar mérnökök addig egységes táborát megbontotta azáltal, hogy tagjai közül egyes felekezethez tartozókat s más világnézettel vallókat kizárta.

Csak a közgyűlésen tudtam meg, hogy ennek a szövetségnek ezidőszerint Balás ömeltósága az elnöke, akinek ismert és nagyrabecsült személye garancia arra, hogy a szövetség a nemzeti és keresztény gon-

dolat szolgáltatásban mások megbánása nélkül fejtí ki tevékenységét, ennél fogva az alakulással kapcsolatos következtetés ma már tárgytalan.

A szövetségnek a városháza tervpályázata bírálóbizottságából való kihagyásának egyáltalában nem ez volt az oka. Balás ömeltósága a tanum, hogy az én javaslatomban a szövetség benne volt, a bizottsági tárgyalások során azonban, midőn a II tagban megszabott bíráló bizottságba a kereskedelmiügyi miniszterium kiküldöttjének kellett helyet csinálni, maradt ki a szövetség, mint amelyet a bizottság előtt fekvő hirdetőnyelven tanúsága szerint a Közmunkák Tanácsa se kért fel a székesfővárosban most lezajlott tervpályázatokról.

(Közbeszólások minden oldalról: Eljen Balás!)

Borsos műszaki tanácsnok kijelentését a közgyűlés tagjai helyesléssel fogadták.

Itt jegyezzük meg, hogy Balás Károly kormányfőtanácsos üzletvezető az elégtelatládságnak ezt a formáját elfogadta és a törvényhatósági bizottsági tagságát megtartja.

A műszaki bizottsági tagságról történt lemondását azonban ennek ellenére is fenntartja, azonban nem az incidens miatt, hanem azért, mert ez a bizottság sokszor heti két ülést is kell, hogy tartson; nem egyszer délelőttre hívják össze a bizottságot, már pedig köztudomású, hogy Balás Károly üzletvezetőnek igen nagyfokú elfoglaltsága lehetetlenül teszi, hogy két-három félnapot távol töltsön hivatalától.

#### NAPIREND.

Borsos tanácsnok felszólalása után áttértek a napirenden szereplő ügyek megtárgyalására.

#### A vadászati szabályrendelet.

Dr. Balogh Sándor tb. tanácsnok terjesztette elő a város vadászterületén az okserü vadászat biztosítása érdekében készített szabályrendeletet. Ennek 2. paragrafusa kimondja, hogy a törvényhatóság mellőzheti a vadászterületnek nyilvános árverésen történt bérbeadását.

Zöld Aladár azt kéri, hogy ezt a szakaszt ejtsék el, helyette éppen azt mondja ki a közgyűlés, hogy mindenkor nyilvános árverést kell tartani. Most az óriási terület 250 aranykoronáért van bérbeadva a vadásztársulatnak, amely viszont nagyobb összegeket szed be a tagjaitól.

Közbeszólások: Mert szükség van

### Becsüljük meg a Nagyerdőt!

A fásítási kényszerrel szóló szabályrendeletet is dr. Balogh tb. tanácsnok terjesztette elő.

Deák György helyteleníti, hogy fekete földön fásítani kell. Ennek a gazdák — szerinte — nem látják hasznát, mert csak 40—50 év múlva lehet valamit kitermelni belőle. A homokos talajon van értelme a fásításnak.

Balogh István esodálkozását fejezi ki Deák György álláspontja fellett. A birtoknak bizonyos százalékát be kell ültetni fával, azonban ezt akár a tanya körül is eszközölheti a tulajdonos. Ha pedig itt ülteti el a fákat, akkor az utszélen nem köteles újra ültetni másokat.

Vattay József kir. ügyész: A szabályrendelet megalkotása kötelező, Trianoni megcsontatásunkkal elvesztett fölünk az erdők is. Köztudomású, hogy Európában Magyarország a legporosabb ország. Ez a magyarázata annak is, hogy itt némi betegségek olyan nagy arányokban pusztítanak. Közegészségügyi és közgazdasági szempontból is nagyon fontos a fásítás. Eppen a közgyűlésen Debreczeni Jenő fejtette ki nemrégiben, hogy egy hold erdő többet jövedelmez, mint egy hold szántóföld.

A szabályrendeletet elfogadja, azonban ezzel kapcsolatban arra hívja fel a törvényhatóság figyelmét, hogy a Nagyerdőt, amely Debrecen nevezetességei közül az első helyen áll, ne részesítse olyan mostoha elbánásban és a jövőben se engedje, hogy különböző célokra annak területéből elfaragjanak. Kifogásolja, hogy a közteemtő céljára is itt vettek el jó nagy területet.

A szabályrendeletet egyébként a közgyűlés elfogadta.

#### A világitási vállalat kazánjának modernizálása.

A világitási vállalat kazánjának modernizálására vonatkozó javaslatot Borsos József műszaki tanácsnok terjesztette elő.

Markovits Elemér azt kifogásolja, hogy miért nem hajtják előbb végre azt a régebbi közgyűlési határozatot, mely szerint elsősorban a villanytelepen a kapcsolótáblát kell át-alkítani, mert erre élet- és üzembiztonsági szempontból nagy szükség van. Az 557.000 pengő költséget a közgyűlés meg is szavazta. Most meglepetéssel látja, hogy nem azt csinálják meg előbb, hanem a kazánokat alakítják át.

Rimanóczy Béla kormányfőtanácsos kijelenti, hogy a kapcsolótáblát feltétlenül megcsinálják, még pedig az élet- és üzembiztonságot szolgáló részét azonnal, a másik részét valamivel később. Mivel a világitási

vállalat rentabilitása fontos, előbb olyan átalakításokat végeznek, melyeknek következménye jelentősen kevesebb szénfogyasztás lesz és így nagy megtakarítást érhetnek majd el.

Balogh Gyula klinikai igazgató az eredeti javaslat elfogadását ajánlja, mert minden téren a legnagyobb takarékoságot kell keresni.

A közgyűlés az előadott javaslatot elfogadta.

#### A tengerimoly elleni védekezés.

Poroszlay László aljegyző ismertetette a tengerimoly elleni védekezés ellenőrzésével felmerülő kiadások fedezésére rendkívüli hitel engedélyezése iránti javaslatot.

Jóna István, a gazdasági egyesület elnöke azt ajánlotta, hogy a gazdasági bizottság javaslatát fogadja el a közgyűlés, vagyis hogy az ellenőrzést szigorúan folytasdák még most is, bár a tengerimoly pilléi már kirepültek a tengerikóromaradványból. Ha a kellő összeg nem áll rendelkezésre, akkor az ellenőrzést bizonyára ingyen vállalkoznak a gazdák, mint ahogyan tették a fagykár összeírásának alkalmával is amikor ingyen fuvart is beszártak rendelkezésre. Az nem történet meg, hogy egyes kisembereket, vákánosokat, vagy egy-két holdas gazdát szigorúan megbüntessenek mert egy-két tengerikórt raktak a kunyhójára, ezzel szemben a nagyobb gazdákat, akik gazdátársaiknak óriási károkat okoznak szabadon hagyják. Nem azt kéri, hogy — mint az igazság megkívánja — nyakra-főre megbüntessék gazdátársait, hanem, hogy a törvényt szigorúan hajtsák végre és a tengerimoly kipusztítása érdekében mindent tegyenek meg. Megdöbbenéssel látta, hogy a református egyház egyik bérletén még most is ott van a sok csutka, amely nagy körzetben megfertőzi a többi gazdák tengeri termését.

Balogh István nem tartja szükségesnek, hogy most már utólag ellenőrzéseket gyakoroljanak, mert hiszen a tengerimoly lepkeje már kyszállt. A további munkát már csak takarékosági okból kívánja mellőzni.

A közgyűlés az előadott javaslatot fogadta el.

Dr. Balla Bertalan ismertetette az 1929. évi köztűi zároszámadást, melyet a közgyűlés hozzászólás nélkül elfogadott.

Néhány kisebb jelentőségű ügy le-  
tárgyalása után a közgyűlést dr. Hadházy Zsigmond főispán bere-  
kesztette.

# Az óriási CZÁJA cirkusz

10 napig Debrecen városában fog vendégszerepelni.

MA, VASARNAP 2 előadást tart. Délután 4 órakor családi és környéken lakó közönség részére a teljes nagy esti műsorral. — Este nagy díszelőadás pont fél 9 órakor, record műsorral. A vadállat idomítások és artisták tömege a Czája cirkuszban.

### Véres események Erdélyben a sorozatos érettségi bukások miatt

**Kolozsvár, július 5.** A kolozsvári állami gimnáziumban tegnap megtartott érettségi vizsgán a vizsgáztató bizottság hatvanöt diák közül harminchetet megbuktatott. Országszerte ugyanilyen arányban buktatják az érettségiző diákokat, aminek első szomorú következménye máris bekövetkezett. A bukovi Torohoj városban Grosou Ilona 17 éves diákleány bukása fölötti elkeseredésben marólgással öngyilkosságot követett el és meghalt.

**Bukarest, július 5.** Néhány nappal ezelőtt Parou Dávid, a nagyszébeni állami gimnázium 17 éves diákja megbu-

kott az érettségén. A diák nem vallotta be otthon a történeteket, ellenben alkalmas pillanatot kihasználva, kifosztotta szülei lakását és az állomásra ment, hogy külföldre szökjék. Az állomáson találkozott testvérbátyjával, aki feleségre vonta, mire szóváltás keletkezett köztük. A szóváltás hevében a diák előrántotta hazuról lopott revolverét és egyetlen lövéssel agyonlőtte bátyját, majd elmenekült. A hatóságok napokig keresték a diákot, kit végre a bukaresti rendőrségnek tegnap sikerült letartóztatni.

### Olcsó kamatozású hitelt kapnak a gazdák

Gabonakészletük 75 százaléka erejéig vehetnek igénybe olcsó kölcsönt.

**Budapest, július 5.** Mint beavartott helyről jelentik, a legsürgősebb feladatnak a kormány most a hitelkérdés megoldását tekinti. Kétféle irányban terveznek hathatós intézkedést.

*A gazdák gabonakészletük hetvenöt százalékaig olcsó kamatozású hitelt kapnak.*

Ennek részletes feltételeit a most letárgyalt javaslatnak a gabonajelzálogra vonatkozó rendelkezései szabályozzák. Ettől függetlenül a gyufakölcsön hátralevő összegének felhasználásával és ennek alapos megtoldásával körülbelül százhusz millió pengőből már a közeli hetekben megkezdheti a kormány a súlyo-

san terhelt birtokok szanálását.

A megbízott altruista pénzintézetek veszik majd át parcellázásra az ilyen birtokok egyrészét, hogy a megmaradó birtok azután a nyomasztó kamatterhek nélkül prosperálhasson.

A terv, amely Gaál Gasztonra, Hadik János grófra, Papp Géza báróra, Pesthy Pálra és Prónay György báróra kívánja bízni a tekintetbe jövő birtokok kiszemelését, most már véglegesnek tekinthető és Hadik János gróf kívánságára, mindenekelőtt az árverés előtt álló birtokokat mentik meg ezzel a parcellázási hitelműveléssel.

### A Horthy Miklós Állami Közkórház tatarozása a befejezéshez közeledik

Orvosi körök véleménye szerint a tatarozási munkálatok kereteit lényegesen ki kellene bővíteni.

Mint ismeretes, a kormányzó tíz éves országlása alkalmából különféle szociális és egyéb nagyjelentőségű munkálatok elvégzését határozta el a kormány, amelyek mindegyike Horthy Miklós kormányzó nevéhez fog fűződni. Debreczenben a közkórház renoválását és megnyitását vették tervbe és az elhatározást díszünnepre méltóan, nyomban tett is követte:

ma már szépen haladnak előre a m. kir. Horthy Miklós Állami Közkórház renoválási munkálatai.

Szorgos munkáskezek egész raja dolgozik azon, hogy ez — a kormányzó nevéhez fűződő — intézmény mielőbb átadható legyen rendeltetésének. Alkalmunk volt ezeket a munkálatokat a közelmúlt napokban orvosi kalauzolás mellett megtekinteni és ezúttal arra a megállapításra jutottunk, hogy

a közkórház tatarozási munkálatainak bizonyos takarékosági szempontokat akarnak figyelembe venni.

Illetve a munkálatok egyrészét később akarják elvégeztetni.

A modern kórházi elvek ilyen úgy nevezett takarékoságot — mint jól tudjuk — nem tűrnek meg és ismerjük a népjóléti miniszter ur álláspontját is, amely a mi felfogásunkat teljesen fedi.

Annál meglepőbb, hogy a pénzügyi kormányzat részéről bizonyos mértékű szűkkeltség nyilvánul meg. Ez a takarékoság mindenütt helyén való lehet, csak éppen itt nem; egyrészt mert közkórházról, egyrészt pedig a népjóléti egészségügyi intézményről van szó és másrészt, mert a szép feladat részleges kivételre nem lenne méltó, ha névlegesen, amelyet büszkén visel.

Meg vagyunk győződve róla, miszerint illetékes helyen ezt a körülményt feltétlenül mérlegelni is

is fogják, annál inkább, mert hiszen Debreczen városának jogilag és erkölcsileg minden jogcime meg van arra, hogy legalább azoknak az épületeknek a karbajazatát megkivánja, amelyek a múltban is ennek a rendeltetésnek állottak szolgálatára. Ma, amikor a miniszterelnök ur városunk falai között, választópolgárai körében tartózkodik, talán különös figyelmet fognak érdemelni azok a megállapításaink, amelyekre ennél a renoválási mun-

### Az „UNIO“ hiteliroda hirdetésménye

Ez év június 8-án e lap hasábjain és azóta körlevelekben tudattuk az „UNIO“ i. t. tagjaival

**Neumann Miksa,** Piac-u. 41. cipő-kalapáru cég,

**Moskovitz József,** Piac-u. 41. kötött, szövött, keztü, harisnya stb. cég belépes t.

I. t. tagjainknak minél nagyobb választékot nyújtandó, **most közzöljük,** hogy a

**Vágó Rezső R. T. Hid-u. 12.** szén, tűzifa kereskedő cég és

**Belgrádi Antal, Csapó-u. 10.**

rőfös, textitáru, női divat és fehérneműs cég is beléptek az „Unio“ hiteliroda keretébe és állanak 6 havi hitellel a mindenkori legszolidabb napi árakon tagjaink rendelkezésére.

Az „Unio“ vásárlási könyvecske kiváltható irodahelyiségünkben: „UNIO“ Központi Hiteliroda. Hatvan ucca 1. szám. II. udvar.

kalatnál a közfigyelmet felhívni óhajtjuk.

A közönség nem érti ugyanígy meg, hogy miért kell egyes pavilonok tatarozási munkálatait későbbi időpontra halasztani akkor, amidőn ez egyrészt

praktikusan egyidejűleg történhetne meg legolcsóbban és legcélszerűbben, másrészt pedig egészségügyi érdekek is a maradék nélkül való renoválását követelik.

A tatarozás nélkül maradt épületek a gyönyörű épületblokkból élesen kirílnak. Ettől függetlenül azonban nem tudjuk helyeselni azt a tervet sem, hogy a kórházi, többnyire fertőző fehérnemű házon kívül mosattassék. Olcsóbb, célszerűbb és megbízhatóbb a házi mosóda rendbehozatala. Ennek a kérdésnek különösen nagy figyelem lenne szentelendő.

Lehetetlen a fertőtlenítő tatarozásának elhalasztása is, nemkülönben a tifusz és t. b. c. pavillon rendbehozatala, utóbbinál az elengedhetetlen fekvőcsarnok létesítése és a

t. b. c. pavillon teljes elkülönítése a többi épületesoportoktól.

A közlekedés megfelelő járdák építése által lenne biztosítandó — ugyancsak a személyzet lakásának a pincékből való áthelyezése szociális szempontokból is feltétlen kívánatos. — Erre feltétlenül kell pénznek lennie, hiszen nem is túl nagy összegekről lehet szó.

Mindezek a megjegyzések és észrevételek orvosi körökben régen szóbeszéd tárgyat képezik. Igen tekintélyes helyen annak a nézetnek adtak kifejezést, hogy

hogy a népjóléti miniszterium a pénzügyminiszteriummal egyetértve, igen sürgősen egy bizottságot kellene összehívjon, amely a fent csak nagy vonásokban vázolt hiányok sürgős pótlását elrendelje.

Ezt kívánja a közérdek, ezt kívánja a kormány és a város érdeke. De ezzel tartozunk a szenvedő emberiség mellett magának a kormányzóknak is, akinek neve alatt csak egy teljesen tökéletes, mintaszervi közkórházat szabad fenntartani.

### Dr. Gulyás István igazgató megválik a debreceni ipari kollégium vezetésétől

Mint értesülünk, Gulyás István igazgató megválik a debreceni ipariskola vezetésétől, melynek élén igen jelentős eredményeket ért el. *Gulyás István* volt az, aki erős kézzel, de emellett megértő lélekkel és meleg szívvvel odafejlesztette az iparostanonciskolát, hogy abból külsőleg ipari kollégium lett. Ma már nemcsak oktatják itt a tanoncokat, de nevelik is. Az intézetben önképzőkör, zenekar, sőt cserkészcsapat működik. *Gulyás István* megszüntette a mindenki által üfött-vert és üldözött inasba azt a tudatot, hogy ő képviseli a rendtelenséget és hanyagságot. Az iparos társadalom értékes tagjává neveli a keze alatt levő ifjúságot. És ebben a tekintetben jelentős intézkedéseket léptetett életbe a múlt hoz képest. De nemcsak az iskolában segíti és támogatja *Gulyás István* az ifjakat, hanem felkeresi a maguk testületeiben a mestereket, segédekkel és igyekszik az érdeklődésüket felkelteni az inasok iránt. Megteremtette az állandó kapcsolatot az iskola és műhely között.

Dr. *Gulyás István* igazgató ma már közel 3000 ifjúból és leányból álló intézetet vezet és a legobjektívabban meg lehet állapítani, hogy a debreceni ipari oktatásra valószínűleg áldás volt dr. *Gulyás István* működése, sajnos, csak volt, mert dr. *Gulyás István* ebben a tanévben állott utóljára az ipari

kollégium élén. Erről a tiszteről lemondott és jövőre már nem vállalja azt a nehéz megbízatást. Az élet másirányú kötelezettségeit ró rá, amelyeknek eleget kell tennie, dr. *Gulyás István* pedig minden időben a kötelesség embere volt.

Ha valamikor barki és bármilyen irányban elismerését akarta vele szemben kifejezni, mindig ezzel tért ki: „Nem tettem egyebet, csak a kötelességemet teljesítettem. En ezt vállaltam és ennek eleget is akarok tenni. Ha valaki a kötelességét teljesíti, az még nem érdem.“

Dr. *Gulyás István* igazgató — akinek a kollégium éléről való távozása pótolhatatlan veszteséget jelent az iparoktatás terén — éppen ezzel a kötelességérzettel és annak mindenekelőtt való teljesítésével szerzett elévülhetetlen érdemeket Debreczen egyik jelentős kulturintézetének kifejlesztése körül.

### LEGUJABB SPORTRÉTEK.

**Triest, július 5.** A FTC vízipólo csapata az itteni csapatot 9:1 arányban legyőzte.

**Budapest, július 5.** A Ferencváros —Slavia középeurópai kupa-mérkőzés időpontjára július 12-ét tűzték ki. A mérkőzés az Üllői uti sporttelepen kerül lejátszásra.

### Nézzé meg

és meg fog győződni, hogy cikkeim minden versenyt felülmulnak; az eddig nem létezett, leszállított árakban árusítok.

Strapa harisnya	P 40
Dupla talpu harisnya	P 120
Mosó selyem harisnya	P 150
Bemberg selyem harisnya	P 225
Strapa sockni	P 35
Divat sockni	P 98
Flór sockni	P 110
Férfi harisnya, hosszú	P 110
Férfi flór harisnya, hosszú	P 170
Rövid alsónadrág	P 160
Reklám ing, kül. gallérral	P 315
Színes combiné esikpével	P 240
Himzett női ing	P 125
Fürdő-ruhák, 3-as	P 125
Matróz gyermek-ing, 2-6s	P 98
Atléta ing	P 144
Doreo gummi-talpu cipő	P 298

sok más cikk, redkivül olcsó árban.  
**Mayer Manó**  
Simonffy ucca 1.

# Meenyilt Imre János hentesáru fióküzlete

Elsőrendű hentesáruk, hizott marha- és tejborjúhúrok állandóan kaphatók a legolcsóbb napiáron.

Csapó utca 18.

## Utépítési ügyek a közigazgatási bizottság előtt

Tizezer ember érdekében teljesen por talánítani kell a nyilastelepi útrészt.

Kovács Gyula műszaki főtanácsos, az államépítészeti hivatal főnöke, a közigazgatási bizottság szombat délutáni ülésén jelentést tett a most folyó utépítési munkákról.

A jelentéshez Pásztor Ferenc kérészt, s azt kifogásolja, hogy a Kis-hegyesi úton 300-400 méternyire az út járhatatlan, mert a csatorna fel van szedve.

Borsos József műszaki tanácsos azt válaszolta, hogy a csatornát azért szedték fel, mert a vállalkozó hitelezési ajánlatot tett és még nem döntöttek, hogy elfogadják-e az ajánlatát. Ha ez megtörténik, akkor ezt az útszakaszt tovább építik.

Bakóczy Gábor arra mutat rá, hogy az államépítészeti hivatal a vámosorompótól a Nyilastelepig eső útrészt portalanította, ugyanez azonban nem történt meg az út mellett levő padkán. A szekerekkel azonban, hogy a lovak patkóit kímélik, inkább a poros, kövezetlen részen hajtanak. Emiatt aztán úgy a Máv. Kolónia, mint a Nyilastelepi óriási porban usznak. Tizezer ember érdeke, hogy itt rendet teremtsenek.

Kovács Gyula kijelentette, hogy az csak az út köves részét kell portalanítani, a padkát olajjal nem is kezelhetik ezt csak állandó locsolással lehet portalanítani.

Felolvasta ezután az a leíratot, melyben a miniszter közli, hogy nem

teljesítette a városnak a Vámospéresi útra vonatkozó kérelmét. Ennek a kiépítésére csak 1933-ban kerülhet a sor, mert ez nem volt felvéve az első háromévi programba.

Dr. Bögel felszólalása után Bakóczy Gábor azt vetette fel, nem lehetne-e megtiltani a padkán való közlekedést, mire Borsos műszaki tanácsnok adta meg a felvilágosítást, hogy ilyen intézkedést tenni nem lehet.

Külessey Sándor azt fejtette, hogy valamiképpen módot kell találni arra, hogy a tizezer ember egészségét megvédjük. Vagy portalanítani kell az egész utat, vagy állandó burkolattal ellátni.

A bizottság elhatározta, hogy felírja a miniszterhez és kéri, hogy legkésőbb 1931-ben állandó burkolattal építse ki az utat.

Pásztor Ferenc a szoboszlói útépítés lassúságát tette szóvá.

Kovács Gyula műszaki főtanácsos kijelentette, hogy a napokban készült a hajdúszoboszlói útra és a hiány pótlásáról intézkedett. A nyári utat rendbehozzák, hogy azon a gazdák közlekedhessenek. A vállalkozók a megkötött szerződésük szerint kötelesek a munkát október hó 31-ig befejezni. A Via Novával külön megállapodást létesítettek, hogy legkésőbb július hó 31-re a munkát befejezzék.

A bizottság a jelentést és a választ tudomásul vette.

## Mussolini szerepet játszott a Rajnav dék kiürítése körül

London, július 4. A Rajnavidék kiürítése alkalmából a Daily Telegraph diplomáciai munkatársa érdekes tényeket közöl, amelyről eddig csak beavatott köröknek volt tudomásuk.


A hír szerint Mussolini már 1923 április 3-án az angol kormánynak azt javasolta, hogy az akkoriban megszállt német területeket ürítsék ki. Ez a javaslat a Ruhrvidék megszállásának idején történt, mert Mussolini félt, hogy Németország a megszállás következtében nem tud Olaszországnak szent szállítani és hogy Franciaország a Ruhr- és Rajnavidék megszállásával Európában katonai hegemóniára tesz szert. Ebben az aggodalomban Mussolinivel Jaspár belga miniszterelnök is osztozkodott, aki ugyan a jóvátételi fizetések biztosítása érdekében a Ruhrvidék megszállása mellett volt, de az ezen túlmenő megszállásokat ellenezte.

1923-ban Mussolini és Jaspár közti tanácskozás folyt le, amelynek folyamán Mussolini előterjesztette az összes megszállott területek kiürítésére vonat-

kozó tervét. Mussolini azonkívül azt indítványozta, hogy Németország összes jóvátételi tartozását 50 milliárd márkában állapítsák meg, hogy 4 éves moratóriumot kapjon, továbbá gazdasági és pénzügyi garanciákat politikai jelleg nélkül, végre bel- és külföldi kölcsönöket Németország részére, a szövetségesek pénzügyi ellenőrzése mellett. Ezt a tervet Mussolini eljuttatta az angol kormánynak is. A terv abból indult ki, hogy anglia, Olaszország és Belgium bírák Németországot arra, hogy a terv értelmében tegyen megfelelő javaslatokat Franciaországnak. Ha azután Franciaország a javaslatot visszautasítaná, akkor a szövetségesek többé nem támogatnák a francia politikát. Az angol kormány azonban aggódott, hogy ez a lépés kedvezőtlenül befolyásolná a közvéleményt. Miután Belgium is bizonyos tartózkodást tanúsított, a tervet végül elvetették.

### AUTÓBUSZSZERENCSET. LENSÉG NAGYVÁRAD MELLETT LETT NAGY HALOTTAL.

Bukarest, jul. 5. A Nagyvárad melletti Felix-fürdő közelében egy autóbussz nekiment a távirópoznának és felborult. Négy utas meghalt, nyolc súlyosan megsebesült.

Gondolatom nálad:   
Aspirin-tabletták

Tükörnyártás Évegerszolás, kirakatok tükrözése, autók üvegezése, SIP.  
KOVITS BELA Nagyvárad (Sztiv) u. 15. Telefon: 356

## A minisztertanács orvosolta a kereskedők sérelmeit a tea és kávé vámemeléseivel kapcsolatban

Rövidesen megjelenik a pénzügyminiszter rendelete.

Budapest, június 5. A tea és kávé vámjának felemelése alkalmával a kereskedői érdekeltségek azzal a pánasszal fordultak a pénzügyminiszterhez, hogy a vám bírtelen és váratlan felemelése folytán a kereskedők számos esetben anyagi károsodást szenvednek.

Értesülésünk szerint a tegnapi minisztertanács foglalkozott ezzel a kérdéssel és felhatalmazást adott a pénzügyminiszternek arra, hogy a kereskedelmi miniszterrel egyetértőleg meglegye az intézkedéseket arra nézve, hogy méltányos esetekben a kereskedők sérelme orvosolassék.

A felhatalmazás alapján a pénzügyminiszter már legközelebb kiadja idevonatkozó rendeletét.

A boletta-javaslat vitája során szó-

vátették egyes szónokok, hogy a jóvédéki rendelet, amelynek visszavonását Wekerle pénzügyminiszter hivatalbalépésekor megígérte, még mindig hatályban van. Wekerle pénzügyminiszter délelőtt a Házban kijelentette, hogy a rendeletről kiküszöbölt mindazokat a hibákat, amelyek ellen észrevételek hangzottak el és már intézkedett, hogy az átdolgozás a legközelebbi időn belül megtörténjen. Kijelentette egyúttal a pénzügyminiszter azt is, hogy a feljelentők jutalmazásától nem állhat el, mert ez az egyetlen célra vezető mód a csempészek eredményének a megszüntetésére. A miniszter végül hangsúlyozta, hogy a módosított rendelet ki fogja elégíteni mindazokat a kívánásokat, melyekre az érdekeltségek rámutattak.

## Film készült a Mácsai-dalkör szerepeiéről és kirándulásairól

AMIKOR A DALOSOKAT IGAZI TESTVÉRI SZERETET FÜZI ÖSSZE.

Debrecenben tudvalevően rendkívül fejlett a dalkultúra. A dalosok igazi testvéreknek tekintik egymást s példás összetartás van közöttük. Ezen a téren is vezet az 1925-ben alakult Mácsai Dalkör, mely az elmúlt évek alatt igen sok értékes sikert aratott s egyike a legszebb jövőjű dalárdáknak.

A dalárda karnagya a kitünő Szabó Emil zongoraművész és tanár, akinek irányítása és vezetése mellett a tagok bámulatos fejlődést értek el az énekben. Az összefogó erőt Váry Lajos tükár jelenti. Ez a lelkes és fáradhatatlan ember, aki a daloskerületben is fontos pozíciót tölt be, csupa aktivitás, csupa szív és őszinte híve a magyar dalkultúrának. Mindenre gondol s olyan fegyelmet tud tartani a tagok között, hogy az szinte páratlan.

A Mácsai Dalárda természetesen

elénk társadalmi életet is él, kirándulásokat, családi jellegű mulatságokat rendez. És hogy ezek a ténykedések emlékeztetése maradjanak, a dalárda egyik agilis tagja, Debreceni Lajos címfestőmester filmre veszi a kirándulásokat és szerepléseket.

Legutóbb a dalárda május 25-én a hősök ünnepén szerepelt. Ezt kitünően sikerült film örökíti meg. A múlt hónapban nagyszabású kirándulást rendezett a Mácsai Dalárda a balápi erdőbe. Erről szintén készítették filmet, melyet izes humor fűszerez.

Ezeket a filmeket a dalkör tagjai részére most mutatták be óriási sikerrel. A dalosok nagy tetszéssel fogadták a róluk készült felvételeket, melyek egyszerűsége megörökítették őket a jövőnek is.

## VERSENYTÁRGYALÁS A DEBRECENI DOHÁNYÁRUBAKTÁRAK ÉPÜLETEINEK JAVÍTÁSI MUNKALATAIRA.

A kereskedelmi és iparkamara ezúton értesíti érdekeltségét, hogy a m. kir. Dohányjövédéki Központi Igazgatóság nyilvános versenytárgyalást tart a debreceni m. kir. dohányárubaktár épületein végzendő tartozású és helyreállítási munkálatoknak vállalati uton való biztosítása céljából.

A munkálatok legkésőbb 1930. évi október hó 31-ig teljesen befejezendők.

Az ajánlatokat a m. kir. Dohányjövédéki Központi Igazgatóság segédhivatalában (Budapest, II. Iskola u. 13.) 1930. évi július hó 21-én délelőtt 11 óráig kell benyújtani.

Ugyanezen időpontig kell az ajánlati végösszeg 2 százalékának megfelelő bánatpénzt letenni.

Az ajánlatok a m. kir. Dohányjövédéki Központi Igazgatóság VIII. u. o. ban ugyanezen nap déli 12 órakor fognak felbontatni, amikor az ajánlattevők, vagy azok igazolt képviselői jelen lehetnek.

Később érkezett, távirati uton küldött vagy utóajánlatok, továbbá kéltől fel nem szerelt ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

Az ajánlattételhez szükséges nyomtatványok díjmentesen a debreceni m. kir. dohányárubaktárnál, valamint a fenti ügyosztálynál megszerezhetők.

Az ajánlattevők a végleges döntés megtörténteig kötelezettségben maradnak.

### JELENTÉS DEBRECENI RENDSZERETI VISZONYAIRÓL.

A közigazgatási bizottság ülését Porubszky Gyula rendőrtanácsos a következő jelentést terjesztette elő Debrecen város múlt hónapi rendszertí viszonyairól:

Juniusban a rendőrség bünyüví iktatójába beérkezett 557 ügydarab, melyek közül 185 idegen hatóságok megkeresése. A bünyügyek közül lopás, rablás 129, öngyilkossági kísérlet 9, közülök 6 halálra kimenetelű. A rendőri bünyütöbírósághoz 645 fellejtés érkezett amelyek közül 103 kisebb jelentőségű kihágás volt.

Juniusban előállítottak 37 férfit 55 nőt, 11 fiatalkorút. A nők közül hatot kórházba kellett utalni. A hónap folyamán két politikai, 10 társadalmi s gazdasági és 15 vallásos jellegű gyűlést tartottak.

VILÁG  
HIRNEVÉT  
AZ ANGOL

IMPERIAL  
FOTOLEMEZ ÉS  
FILM MINŐSÉGE  
RÉVÉN SZEREZTE.  
Kapható:

Berzéki fotobörze  
Ferenc József-ut 38.  
Az udvarban.  
Telefon: 11-35.

## A segéd nélkül dolgozó kisiparosokat mentesítik az általános forgalmi adó alól

Megjelent a pénzügyminiszteri rendelet. — A kereskedelmi és iparkamara figyelmeztetése a kisiparosokhoz.

Rég várt óhaja teljesedett be a kézművesiparosoknak a pénzügyminiszter ur 84600—1930. számú rendeletével, amely a Budapesti Közlöny szombati számában jelent meg s amely a segéd nélkül dolgozó kisiparosokat az általános forgalmi adó alól mentesíti folyó évi július hó 1-től kezdődőleg.

A rendelet intézkedései a következők:

Az állandóan segéd nélkül dolgozó kézművesiparosok bevételei 1930 július hó 1-től kezdődőleg mentes az általános forgalmiadó alól. Ettől az időponttól kezdve a segéd nélkül dolgozó kisiparosokat sem kivétlenül, sem egyezés szerűen átalányozni nem lehet. A segéd nélkül dolgozó kézművesiparosokat a mentesség csak abban az esetben illeti meg, ha legfeljebb két tanonccal dolgoznak. Tehát egy olyan kézművesiparos, aki három tanonccal dolgozik, továbbra is forgalmiadót tartozik fizetni. Méltányos esetekben, így ha az iparos rokkant (75 százalékos hátrékkant), vagy ha csekélyebb mértékben rokkant is, de rokkantsága olyan természeti, hogy iparában, ha az ipart öregség vagy betegség folytán csökkent munkabírású és segédként családtagot alkalmaz, a legfeljebb egységgel és tanonccal dolgozó kézművesiparos is a pénzügyvizsgáztatótól kérheti a forgalmiadó alól való mentesítését, ha legfeljebb egy segéddel és két tanonccal dolgozik. Ha valaki 100 wattnál nagyobb teljesítményű motorral dolgozik, továbbá hogyha saját készítményei mellett készen beszerzett cikkek értékesítésével is foglalkozik és ke-

reskedéséből elért bevételek forgalmának 10 százalékát meghaladja, abban az esetben nem mentesülhet a forgalmi adó alól.

Mindazok a kézművesiparosok, akik a rendelet alapján mentességre igényt tartanak, írásban tartoznak a forgalmi adóhivatalnak bejelenteni, hogy a mentességre igényt tartanak és a bejelentés megtörténte után az adómentességet minden további engedély nélkül igénybe veheti. A bejelentés formája például a következő lehet: **Tekintetes Forgalmi adóhivatal!** Alulírott X. Y. iparosmester a 84600—1930. sz. P. M. rendelet 5-ik §-a alapján tisztelettel bejelentem, hogy mint segéd nélkül dolgozó (tanoncain száma ...) kézművesiparos 1930. július hó 1-től kezdve a forgalmi adómentességre igényt tartok. Dátum és aláírás. Természetes, hogy ezt a bejelentést csak azok a kézművesiparosok csinálhatják meg, akik az adómentességre a fentiek szerint igényt tarthatnak. A bejelentésre bélyeget tenni nem kell. Megjegyezzük itt, hogy a családtagok segédnek számítanak akkor, hogyha az alkalmazó családtag által folytatott iparra ilyen képesítésük van. Egyébként a tanoncokkal esnek egy tekintet alá. Tehát az az iparos, akinek két családtagnál több segítése van, az forgalmi adó alá esik.

Figyelmezteti a kamara az iparosokat, hogyha az adómentességi igény alapja megszűnik, tehát ha az iparos segédet alkalmaz újra, abban az esetben 15 napon belül ezt köteles a forgalmi adóhivatalnak bejelenteni, mert különben szabálytalanság miatt súlyos bírságnak teszik ki magukat.

## Ma vizsgáznak a vidéki tüzoltók

Június hó 23-tól a mai napig tartott a kerületi tüzoltóparancsnokság tanfolyama vidéki önkéntes tüzoltó tisztek kiképzése végett. A tanfolyamon délelőtt elméleti előadások voltak, délután pedig a gyakorlati kiképzés folyt s a két hét alatt a hallgatók összesen 103 elméleti és gyakorlati órán lettek kiképezve, hogy közegeikbe és városaikba hazamenve hasznos szolgálatokat tehessenek úgy a megelőző tüzrendészet, mint a tüzoltás terén. Ma már a belügyminisztérium, mint legfelsőbb tüzrendészeti hatóság megkívánja az önkéntes tüzoltó tisztektől azt, hogy kerületi tüzoltó tanfolyami végzettséggel bírijanak, ellenkező esetben nem lehetnek önkéntes tüzoltó tisztek. Ez is a helyes, így legalább szakképzett kezekbe kerülnek az önkéntes tüzoltóságok.

A tanfolyamon Zöld József tb. polgármesterhelyettes főjegyző fog elnökölni, azon a vidékről is sokan részt vesznek, így például az özüi vasgyári tüzoltóság 29 taggal tanulmányi kirándulás keretében jön Debrecenbe s a tüzoltóság megtekintése, valamint a vizsgán való részvétel után a várost és a Hortobágyot is megnézik. Így szolgálja a tüzoltóparancsnokság még a város idegenforgalmát is.

A belügyminisztérium képviselőjében dr. Marinovich Imre államtitkár jelenik meg, aki a Magyar Országos Tüzoltó Szövetségnek is alelnöke és akit minden tüzoltó ismer, szeret és tisztel. Ő osztja ki a hivatásos tüzoltóság tisztjeinek

és legénységének a Magyar Országos Tüzoltó Szövetség szolgálati érmeit, amit 5—25 évi kifogástalan szolgálat után nyertek.

A vizsga kezdete 9 órakor van a tüzoltó laktanya udvarán, előbb az elméleti, majd a gyakorlati, a mikor nemcsak az egyes tüzoltószerek szerelését mutatják be a hallgatók, hanem taktikai támadásban is részt vesznek, feltételezve, hogy a laktanya udvarán lévő mászóház kigyuladt, a benne szorult embereket ki kell menteni és a tüzet, mely robbanás folytán állott elő, el kell oltani.

A vizsga előtt a tanfolyamballgatókból alakult énekkar a Nemzeti Hírszöveget adja elő, utána a Himnusz éneklésével és közben pedig tüzoltó nótákkal szórakoztatja a vizsgabizottságot és a közönséget. A vizsga után a Gámbrius-ban közönséget lesz és utána a hallgatók haza utaznak, hogy egy kis pihenés után a maguk községében és városában megkezdhesék a tüzoltóságok fejlesztése terén a munkájukat.

## Kézimunka szaküzlet, Kossut-u'ca 2. sz.

Városháza-épület.

### Reklámárusítás.

150 cm cérna grenadin . . . . . P 2'90-161  
Kló-li csipkék . . . . . P 0'14-161  
Imperiál perzsa fonál . . . . . P 12'50-161

Csipkék, fileé motívok, festelt és elhorgolt kézimunka igen olcsón.

### Reklámárusítás.

P 2'90-161  
P 0'14-161  
P 12'50-161

## Ostende szeretettel várja a magyarokat. Nyaraljunk Ostendében.

# Ostende

A belga királyi család nyári rezidenciája.  
A lelegegánsabb közönség találkozóhelye.  
Európa legszebb homokstrandja.  
A sportok és szórakozások központja.

## Ostende lóversenyei

Két óriási versenypálya, július—augusztusban 60 versenypálya.  
A versenydíjak összege 8.000.000 frank.

## Nemzetközi regatta

Tennisversenyek, golf, vívás.  
Automobil- és repülőgépvversenyek.

## Az ostendei Kursaal

Csodaszép hangversenyek.  
Világhírű művészek és énekesek. — Öt tánczenekar.

## Salons Privés a Kursaalban

Monte-Carlo minden attrakciója a játéktérkében.

A legjobb szállodák:

Royal Palace, Océan, Continental, Littoral Palace.

## A viszontlátásra Ostendében

## Debrecen közegészségügyi viszonyai

A közigazgatási bizottság dr. Hadrázy Zsigmond főispán elnökletével tegnap délután a városháza tanácstermében ülést tartott, a melyen Debrecen város múlt hónap közegészségügyi viszonyairól dr. Láng Sándor tisztifőorvos helyettesítésében dr. Vargha Emil h. tisztifőorvos a következő jelentést terjesztette elő:

— Június hónap rosszabbodtak a közegészségügyi viszonyok májussal szemben, mert a születések száma lényegesen kevesebb volt s bár a halálzási szám is kisebb volt, de csak csekély számmal és pedig az összes születések száma 218, az összes halálzások száma 168, így a természetes szaporodás 50. Halvaszületés 14, vetelés 37 esetben történt.

A bejelentett fertőző betegségek száma, szintén májussal egybeha-

sonlítva, csökkent 149-ről 109-re, de a halálzási magasabb volt 3:8 arányban. Ronesoló toroklobban történt 23 megbetegedés (2 halálzási), vörheny 2, kanyaró 9, szamárhurut 29, bárányhimlő 7, hasihagy máz 4, vérhas 3, járványos fültőmirigylob 29, gyermekágyi láz 2 esetben. Itt a ronesoló toroklobb emelkedett.

A nevezetesebb halálokok közül: hevenyfertőző betegségekben 8, gümőkórban 21, rákban 8, göröcsök miatt 8, bélhurutban 7, erős szakos halállal (baleset és gyilkosság) 5 és öngyilkosság 5 számmal szerepel.

A gyógyintézetekben és klinikápon ápoltak közül meghalt 41 helybeli és 40 vidéki beteg.

Közalapok terhére 355 rendelés történt, kik közül 500 ambulans, 55 fekvőbeteg volt.

A Stefánia Szövetség védőintézkedéseiben 1362 csecsemő és gyermek betegét kezelték 1770 rendelésben.

Mentőknek volt összesen 329 esete, igénybevételek hatóságok által 141, magánosok által 188 alkalommal.

A kerületi szülésznők 15 alkalommal nyújtottak hivatalból segílyt. A vízvezeték vize kifogástalan, a nagy meleg beálltával a víz nyomása csökkent.

22399 - 1930. VII.

VERSENYTÁRGYALÁSI  
HIBDETMEŒY.

A Kincseshegyen és a régi Teglavetében építendõ ovodák I. föld, kőmûves, II. és. III. osztályú, IV. bányagósa, V-VIII. osztályú, lakatos, mûszoló, üveges, IX. betonbûrkölõ és hézagmentes padló, X. kályha és takaréktûzhely, XI. vászonredõny, XII. villanyvilágítási, XIII. berendezõ, vasbeton kerítés építési és kutturói munkáinak vállalatbaadára nyilvános zárt ajánlati versenytárgyalást hirdetnek.

Ajánlat a város által kiadott ajánlati és költségvetési úrlapon egységár megjelölésével teendõ.

Az elõírt, okmányhellyel ellátott szabályszerûen kiállított és aláírt ajánlatok „Ajánlat a Kincseshegyi, — nagy régi Teglavetében építendõ — ovoda építési munkáira” felirású pecséttel lezárt borítékban 1930. évi július hó 22-én, délelõtt 10 óráig a városi közigazgatási iktatóban kell benyújtani, vagy olyan idõben postára adni, hogy az ajánlat a jelzett határidõig nevezett hivatalhoz érkezzen.

Az elõbb megnevezett határidõre beérkezett összes ajánlatok folyó évi július hó 22-én, délelõtt 11 órakor a Városháza tanácstermében nyilvánosan bontatnak fel, — amely eljárás az ajánlattevõk, vagy azok képviselõi jelen lehetnek.

Az ajánlattevõk ajánlataikkal a végleges döntésig kötelezettségben maradnak.

Ajánlati és költségvetési úrlapokat, versenytárgyalási részletes feltételeket, középítkezési általános és részletes feltételeket, ajánlattevõk Debreczen sz. kir. város mûszaki ügyosztályánál, rendõrségi palota, 109. számú szoba, összes munkára öt pengõ, egy egy munkanemre egy pengõ költség megtérítése ellenében megszereshetik. Tervek ugyanott megtekinthetõk.

A város fenntartja magának a jogot, hogy a beérkezett ajánlatok közül, tekintet nélkül az ajánlati árakra, szabadon választhasson, a kiírt munkáknál többet, vagy kevesebbet rendeltesse a munkálatokat megoszthassa, vagy amennyiben a versenytárgyalás eredményét kielégítõnek nem találja, újabb nyilvános, vagy korlátolt versenytárgyalást tarthasson, esetleg a munka vállalatbaadása tekintetében másként is intézkedhessen.

Csak szabályszerûen kiállított, aláírt, pecséttel lezárt, sértetlen borítékban elhelyezett és közvetlenül, vagy posta útján beadott ajánlatok vételnek tárgyalás alá.

Azok az ajánlattevõk, akik a várossal még üzleti összeköttetésben

nem állottak, illetõleg elõtte ismeretlenek, tartoznak szállítóképességüket, megbízhatóságukat azon kereskedelmi és iparkamara bizonylatával igazolni, amelyhez vállalatuk telepe szerint tartoznak.

Debrecen, 1930. július hó 2-án.  
Polgármester.

## Gyilkos és öngyilkos csendõr

EGY CSENDÕR RÉMTETTE A BUCSAI ÕRSÕN. — KÉT CSENDÕR TRAGIKUS HALÁLA.

Karcag, július 4. Véres esemény színhelye volt tegnap a bucsai csendõrs, ami nemesak a községet, de az egész környéket izgalomban tartja. Oravecz Ferenc 31 éves csendõrtörzõrmester szolgálati fegyverével lelõtte Nagy István 25 éves csendõr kollégáját.

Nagy István tegnap este felõl locsolta a csendõrség kertjét, miközben a csendõrsparancsnok feleségével beszélgetett. Egyszer csak lövés dördült el s Nagy vérzõ testtel esett a földre. Ezután még két lövés dördült el s a folyók az õrsparancsnok felesége füle mellett süvítettek el. Majd még egy tompább lövés hallatszott, aztán csend lett.

Mint kiderült, a lövéseket Oravecz Ferenc törzõrmester a konyhaajtóból adta le. Nagy gyomorlövését kapott és gyomorszája teljesen kifordult. A másik két lövés Jersei õrsparancsnok feleségének volt szánya, de szerencsére nem talált.

Oravecz ezután maga ellen fordította a fegyvert. Szolgálati fegyverével az álla alá lõtt. Agyvelõje kilocsant. Azonnal meghalt.

A csendõrsõrõl telefonáltak a karcagi mentõkért, kérve, vigyék az életveszélyesen sérült Nagy Istvánt gyógykezelés végett a debreceni klinikára, hátha ott megmenthetik az életnek.

A mentõk azonnal elindultak s Nagyot borzalmas sérülésével feltették autójukra, Karcagon át vitték a bucsai csendõrs szerencsétlen áldozatát Debrecenbe. Karcagon Nagy vizet kért a mentõktõl. Klinikai ápolás alá azonban nem került, mert utközben Kabán meghalt. A mentõk már csak holttestét adhatták át Debrecenben.

Azt hiszik, hogy a gyilkosság elkövetése után öngyilkossá lett csendõrtörzõrmester tettét elmezavarában követte el.

Oravecz ugylátszik készült a véres tette, mert annak elkövetése elõtt diszbe öltözött. Más értesülésünk szerint az agyonlõtt Nagy csütörtökön Karcagon járt s ott butort vásárolt.

A csendõrs a gyilkosságról és öngyilkosságról azonnal jelentést tett feltes hatóságának. A vizsgálat az ügyben megindult.

## Volpi gróf!

## tontos gazdasági tárgyalásai Budapesten

Budapestrol jelentik: Volpi gróf volt olasz pénzügyminiszter budapesti tartózkodásának elsõ napjait arra használta fel, hogy meglátogatta a fõváros több nagy gyártelepét, majd látogatást tett a magyar gazdasági élet több vezető kiválóságánál, köztük Chorin Ferencnél, a Salgótarjáni Rt. elnökénél. — Hir szerint Volpi gróf nagy villamoscetrálét akar Magyarországon létesíteni és ennek ügyében folytat tájékozódást különbözõ ipari és gazdasági érdekeltségeknél.

Volpi di Misurata gróf, volt olasz pénzügyminiszter, ma délen fogadta a fõvárosi sajtó képviselõit, akik elõtt a következõ nyilatkozatot tette:

— Hosszu idõ óta tervezett budapesti utazásom teljesen magánjellegû. 1912-ben voltam utoljára gyönyörû fõvárosukban. — Most, mint a Societe Adriatica di Elettricia elnöke tartózkodom itt. Magyarország villamosítása terén tanulmányozzuk a pénzügyi és technikai együttmûködés lehetõségeit, mintán a villamosítás kérdése az összes államokra nézve hatalmas érdekekkel bír és egyike a gazdasági élet legfontosabb tényezõinek. — Nagy bentomást tett reám a rend és a szociális fegyvermezõség fejlődése, amelyet Budapesten tapasztaltam. E fejlődés természetes következménye a magyar nép kulturális színvonalának, amellyel közös történelmünk és baráti kapcsolatok Bethlen gróf böles vezetése alatt álló kormányval összefüznek. A magyar miniszterelnök, mint egyike a legkiválóbb államférfiaknak, Olaszországban is igen népszerű.

— Kivánságom, hogy mostani látogatásom mintegy kezdete legyen az elektrotechnikai termelés és elosztás terén egy olyan érdek-közösségnek, amely Magyarország gazdaságát erõsíti. A Ganz-gyár, amelynek kiváló üzemeit tegnap meglátogattam és amelyhez sokévi jóviszony köt, a villamosítás és az elektrotechnikai termelés terén vezető szerepet játszik. A vezetésem alatt álló csoport érdekelve van Magyarország egyik legnagyobb villamosítási vállalatánál, a „Villamos és Közlekedési Vállalatok Részvénytársaság”-nál.

— Noha utazásom egészen magánjellegû, olasz iniciatívánk a fasiszta szellem egységességének felelnek meg, amely nagy vezérünk, Benito Mussolini politikájából ered, amelyet õszinte és mély barátság hatja át a magyar nemzet iránt.

## Csótányt, svábot, rusznit és hangyát

néhány nap alatt — még a legelhanyagoltabb helyeken is — már egyszeri felhíntéssel

tökéletesen kipusztít

a fehérszínû, szagtalan, emberre és háziállatra teljesen veszélytelen

## „REBUS” svábpör

Csodás hatást szereznek dicsérik. Aranyéremmel kitüntetve. Világmárka

Kapható mindenütt.

Árak: kisdoboz 1.80, közepdoboz 4. —, nagydoboz 14. — pengõ.

Gvártija: REBUS VEGYIMÛVEK, Budapest, V., Báthory-u. 9

## Beton

kutgyûrûk, betoncsövek, cement és mosaik burkoló lapok, Fayence falburkoló lapok, mûkõlépcsõk, legolcsóbban beszerezhetõk

## Lukács Vilmos és Testvére

mûkõ- és cementárugyárban

Debrecen, Károly Ferencz József ut 3b. Telefon: 308.

## Rádió mûsor

VASÁRNAP, JULIUS 6.

BUDAPEST. 9.00: Ujsághírek. — 9.45: Egyházi zene és szentbeszéd a koronázó fõtemplomból. Liszt Ferenc: Esztergomi mise. A magánszólamokat Hugó és Mady Gyõzõ éneklék. A változó részeket a férfikar adja elõ. Orgonánál Sárkány Sándor. Vezényel és befejezõ orgonaszámot játszik Sugár Viktor. — 11.15: Evangélikus istentisztelet a Bécsikapu-téri templomból. — 12.20: Idõjárásjelentés. — Majd: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. — 2.00: Gramofonhangverseny. — 3.00: A földmivélsügyi minisztérium rádióelõadássorozata. „Idõszerû gazdasági tanácsadó.” — 4.00: Rádió Szabad Egyetem. — 5.15: Az 1. honvéd gyalogezred zenekarának hangversenye. — 6.45: Horváth Attila elõadása: „Sportbalesetek és sérülések.” — 7.20: Karinthy Frigyes felolvasása: „Nyári napok, nyári gondok.” — 7.50: Részletes sport- és lóversenyeredmények. — 8.10: Strauss hangverseny. — Utána 9.50: Idõjárásjelentés. — Majd: Bura Károly cigányzenekarának hangversenye.

BERLIN. 4.30: Szórakoztató zene. Nápolyi dalok (hegedû, gitár, mandolin, harmonika).

KASSA. 9.00: Istentisztelet a domból.

LIPCSE. 6.45: Szórakoztató zene. — 10.15: Táncczene.

MÜNCHEN. 4.50: Szórakoztató zene. — 8.00: Szórakoztató zene. — Utána: Kávéházi zene.

MILANO. 6.15: Gramofon. — 12.00: Könnyû zene.

PRÁGA. 7.00: Karlsbadi fürdőzene. — 10.30: Egyházi zene gramofonon. — 12.00: Óraütés. — 3.30: Hangverseny. — 8.10: Hangverseny.

RÓMA. 5.30: Ének és zene. — 6.15: Táncczene.

WIEN. 10.30: Orgonajáték. — 11.05: Szimfónikus hangverseny. — 5.45: Hangverseny.

ZÜRICH. 4.00: Szállodai zene. — 5.15: Gramofon.

HÉTFÕ, JULIUS 7.

BUDAPEST. 9.15: Az 1. honvéd gyalogezred zenekarának hangversenye. — 9.30: Hírek. — 9.45: A hangverseny folytatása. — 11.10: Vizálla-jelentés. — 12.00: Déli harangszó az egyetemi templomból, idõjárásjelentés. — 12.05: A rádió házikvartettjének hangversenye. — 12.25: Hírek. — 12.35: A hangverseny folytatása. — 1.00: Idõjárás- és vizálla-jelentés. — 2.30: Hírek, élelmiszerárak. — 3.00: Piaci árak. — 4.00: Stumpf Károlyné „A háztartás egyszerűsítése.” — 4.45: Idõjárás- és vizálla-jelentés, hírek. — 5.00: Tót-magyar nyelvoktatás. — 5.30: Csorba Dezõ cigányzenekarának hangversenye. — 6.30: Bukky György felolvasása: „Kálnán herceg.” — 7.00: Gramofonhangverseny. — 8.00: A berlini rádió adóállomás mûsorának közvetítése. A lipcsei szimfónikus zenekar hangversenye. — Utána: Idõjárásjelentés, hírek. — Majd: Pataki jazz.

KASSA. 11.30: Gramofon. — 12.30: Szalonzene. — 5.10: Ének és esztõ-verseny.

LIPCSE. 8.30: Hangverseny. — 10.00: Táncczene.

MÜNCHEN. 4.25: Zongora és esztõ-játék. — 7.50: Hangverseny.

MILANO. 5.00: Véres zene. — 7.30: Hangverseny. — 11.55: Szórakoztató zene.

PRÁGA. 11.15: Szimfónikus zene gramofonon. — 10.30: Gramofon táncczene.

RÓMA. 9.02: Zeneest.

WIEN. 11.00: Gramofon német operából. — 12.00: Zene. — 8.00: Dal-est. — 8.30: Jazz.

## SZÍNHÁZ ÉS MOZI

## HETI MŰSOR.

Alapi Nándor Országos Kamara Színháza.

Vasárnap délután 4 órakor, olesó helyárrakkal: **Házasságok az égben** köttetnek.Vasárnap este fél 9-kor: **A Beleznai asszonyok.**Hétfőn este fél 9-kor, Bernard Shaw: **Az ördög cimborája.** Komédia.Kedden este fél 9-kor, Marcel Pagnol vígjátéka: **Topáz.**Szerdán este fél 9-kor: **Válás után.** Bisson és Marc vígjátéka.Csütörtökön este fél 9-kor, bemutatón, először, Pirandello: **Minden jóra fordul.** Tragikomédia 3 felvonásban.

Jegyek 9-től fél 1-ig és este 7 órától válthatók.

-000-

## A BELEZNAY ASSZONYOK.

Az Országos Kamaraszínház első vendégjátéka a Csokonai Színházban.

Az Országos Kamaraszínház szombaton kezdte meg vendégszereplését a Csokonai-színházban. Az irodalmat kedvelő, a kultúráért őszintén lelkesedő közönség (sajnos, itt nagyon kevés van!) nagy érdeklődéssel várta Alapi Nándor stagione-társulatát, mely minden esztendőben egy-egy maradandó értékű, művészi elményvel szokott megajándékozni.

Az első estén **Ujházy György** „A Beleznai asszonyok” című vígjátékát mutatta be az Országos Kamaraszínház, amelynek tarsolyában az idén is van néhány kitűnő darab. Őszintén szólva mi jobban szeretnénk volna, ha valamivel súlyosabb, értékesebb darabbal nyit Alapi. Ujházy Györgynek darabja ugyanis sem technikájában, sem ötletében nem reprezentatív vígjáték, az irodalom pedig teljesen hiányzik belőle. A szerző ugynevezett patendirozott vígjátékot akart adni, de ez sehogyan nem sikerült neki, mert bizony a darabban felvetett erőszakolt probléma csak magyarkodást nyújt, ami most: a világháború után tizenkét évvel majdnem groteszkül hat. Maga a mese is sovány s hozzá olyan primitív a dialógus, mintha a darabot egy műkedvelő írta volna. A dialógokat trialógok váltják fel és megfordítva. Sok szöveg vagy humor ezekben sincs. Heabben nem egy helyen a hamis páthoz hangja cseng fel vezércikkyszerűen.

És mégis! „A Beleznai asszonyok” nem rossz darab. Sőt, aki szereti a nagy romantikát, a tiszta derűt és minire feszültségtől mentes levegőt, az kelvőt fogja találni ebben az egyáltalán nem komplikált, kiegyensúlyozottan, kellemesen szórakoztató és száz százalékos fehérvíjjátékban. A szombati estői bemutatón közönsége legalább nagy tetszéssel fogadta Ujházy darabját és lelkesen tapsolt a szereplőknek.

A gyenge vígjátékért bőven kárpótolta a nagyszerű előadás, a tökéletes rendezés. Bámulatos az az összjáték, az a szédületes tempó és teljes kiegyensúlyozottság, mely ennek a társulatnak egyik legnagyobb erőssége. Ez a háromfelvonásos vígjáték 2 óra alatt pergett le előttünk s így még ha lett volna okunk az unatkozásra, nem unatkozhattunk, mert nem volt rá időnk. A szereplők közül elsőnek tavalyi ismerősünket, **Mihályi Máriát** emeljük ki, aki az anya szerepében természetes közvélenséggel, szívvel és színnel játszott. Egyik jelenetében lírai ellágyulása megragadó volt. **Gyarmathy Anikó** kedvesen temperamentumos, de van szava a mélyebb érzések kifejezésére is. Egyébként ő is tavalyi ismerősünk s kiváló tehetséget már akkor felismertük. **Hubay Klári** biztató ígéret, de ebben a kisebb lélekzetű szerepben nem kelthetett nagyob feltűnést. Most csak a második felvonástól kezdve mutatott jobbat az állagnál. **Pető**

## Csepel, Atlas

legelőcsőbb bevásárlási helye: **Soltész László,** Hátvan-u. 1. II. udvar 25. Telefon: 12-59 szám.Zoltán rendkívül elegáns, daliás alakú színész. Ez már nagy erősség, de emellett orgánuma kellemes zengésű, játéka tele van férfias erővel és lendülettel. Szép jövőt jósolunk neki. **Jákó Pálnak** meglepően sok eredeti ötlete van s páratlan komikai érzékkel rendelkezik. Kerüli a túlzást és mégis állandó derűt tud kelteni. Sok megérdemelt tapsot kapott. **Bánhidny László** tavaly óta rendkívül sokat fejlődött. Most az öreg szolga nagyszerű kabinettfigurájával aratott nagy sikert. **Miskey József** most talán tulságosan kimért volt, de főlényes játéka nem maradt hatástalan. A kisebb szerepekben **Déry Béla** jól formált intézője, **Sugár Károly** meleg hangú Miskája tetszett leginkább. **Ihász László** nem tudott illuziót kelteni.

(b. p.)

## AZ ORSZÁGOS KAMARASZÍNHÁZ VASÁRNAPJA.

Két pompás vígjátékkal kedveskedik a közönségnek az Alapi-társulat. Délután négy órakor leszállított helyárrakkal, **Csaló Kálmán** vígjátéka a „Házasságok az égben köttetnek” kerül színre. Ez a kedves humorral megírt darab a férjfogás művészetét karikírozza. Este a nagyszerű Beleznai asszonyok reül színre, másodszer.Az **ördög cimborája.** Az angolok dédelgetett kedvence, Bernard Shaw remek komédiát írt a társadalom ferde helyzetéről. Pappból forradalmárt, s egy mindenkitől került istentagadó fenekégyéből hitszónokot farag az ördög, cimborájában. Mindezt érdekes, fordulatokban gazdag könnyű jelenetekkel és az ő aranyos humorával diadalmasan oldja meg. Az **Ördög cimborájában** lép fel először Alapi igazgató.

-000-



## A STUDIO MŰVÉSEI DEBRECENBEN.

Rádió-est a Vigszínházban.

Ritka művészi esemény színhelye volt tegnap este óta a Vigszínház mozgó: itt tartják párnapos vendégjátékukat a budapesti Studio általánosan ismert és szeretett művészei.

A bemutatkozás zsúfolt nézőtér előtt páratlan siker jegyében zajlott le. A nagy hozzáértéssel, körültekintő gondossággal összeállított műsor minden egyes száma megnyerte a közönség tetszését, amely sűrűn kitérő tapsviharral jutalmazta az előadókat.

A meglepetések hosszú sorát **Köpeczy Boóc** bevezetője nyitotta meg. Közvetlen, meleg szavakkal üdvözölte a debreceni közönséget, majd egyenként bemutatta a „hallásból” oly jól ismert kitérő művészeket. Először a hölgyeket: **Lakatos Ilonkát,** **Harsányi Gizit** és **Sándor Böskét,** azután a férfiakat: **Kiszely zeneszerzőt,** a Studio zeneszerzőjét, **Weggandot,** **Matányt,** **Cselényi Jósikát** és a kedves **Scherz** bácsit.„Jelentkezés a Studióban”. **Köpeczy Boóc** egyfelvonásos tréfája következett ezután. A végtelenül szellemes kis darab keretében felvonulnak az írón kívül az összes vendégek, nevetetőbbnél nevetetőbb számokkal, harsogó derűtől, kacagástól kísértén. A darab, művész interpretálóival együtt minden dícséretet megérdemel.Lakatos Ilonka szonójai, **Harsányi Gizi** szavalata, **Sándor Böske** irredenta dalai voltak a műsor következő számai, mindhárom rutinos, nagytehetségű színésznők, akik a közönség egyforma lelkesedéssel üdvözölt.Külön elismerést váltott ki magának **Weggand** Tibor dalával, melyek részben a **Kiszely** szerzeményei voltak, részben az övé és amelyeket oly kitűnően adott elő, hogy a közönség nem akarta leengedni a színpadról.

Cselényi Jóska száma az utolsó volt és legnagyobb sikerű. Zengő baritonján csodás szépséggel énekelt és szavalt nemes szavalási dinamikáját, orgánumát megcsodáltatva. Sikere teljes volt. Rádás árán szabadult csak az érte rajongó közönségtől.

A kedves **Scherz** bácsi a műsornak — melyet még kiegészített egy 1 felvonásos vígjáték — csaknem minden számában ott volt jellegzetes alakjáról, eredeti humorával. Nagyon sikerült volt a **Köpeczy-Boóc** vígjátékában s mint konferanszié is remekelt. A közönség ötlet is igen sokszor megtapsolta.

A tegnap est általában sikerült, közvetlen és kedélyes volt, melyért csak köszönettel adózhatunk a mozi igazgatóságának. (b.j.)

## VILGVÁROSI MŰSORT NYUJT A CZÁJA-CIRKUSZ.

Czája János óriási cirkuszának szombati előadása minden várakozást felülmúlóan fényes eredménnyel és a jelenlevő közönség őszinte tapsorkánja mellett folyt le. Még Debrecen falai között eddig egyetlen cirkusz sem produkált ilyen mindentekintetben kiváló előadást. Hagenbech hatalmas nagy Berber himoroszlánjaival, a világhírű Chum vadállatszeliőző olyan mutatványokat végez, amellyel ezen a téren már látottakat teljesen homályba borítja. Igaz ugyan, hogy a legutóbbi idomítás alkalmával az egyik vad himoroszlán rávetette magát és már-már kétségessé vált, hogy produkcióját folytathassa és csupán emberfeletti energiájának írható javára, hogy például hidegvérrel és rettenthetetlen bátorsággal műsort végigjátszotta. Sebesülése nem annyira súlyos, hogy további előadásorozatát meggátolhatná.

Bradbury angol kapitány főkájának produkciói az idomítás szóróros értelembe vett csodája, mert amit **Bradbury kapitány főkájával** bemutat, ahhoz hasonló produkciót senki sehol a világon még nem látott. Musztafa arab művészcsoport halálszállói, tárcái és akrobata számai, Karmanov kutyaának szenzációs artista mutatványai, **Sándor lödömítő művész** elegáns és nagyszerű minden táncot lejtő telivér lovai, a négy Trebilosz duó, haláltmegvető légtornászata, a négy repülő csodaember, zeneművészek, bohócok, klounok hada s számtalan itt fel nem sorolható világszenzáció tömege az, amit a Czája-cirkusz műsora, hiánytalan művelőzetet nyújtva ad a nézők részére. Felhívjuk az olvasóink figyelmét a néhány napig tartó előadásra.

## Jégszekerények, nyugyák

Bészler és Dávid vaskereskedésében, Kossuth-szobor mellett.

## Fényber.

Van itt garmadával izból, szinből, jóból, olyan itt a napfény, mint otthon az óbor, ábrándozót csinál máskor okos vénből, tolakodót, hangost lassú, csöndes vérből.

Uteák hűvös során babér lombos árnyat, nem esoda ha otthon babér nélkül járnak, jobb ha hirtől, fényről nálunk le is szoknak, hogy is jutna babér szerény koldusoknak?!

Nines itt hire-hamva felénk szálló ködnek, akik szomorkodnak, ide nem is jönnek, nem tudnak bánatról, akik ide járnak, mindig csak örömet habzsolták a nyárnak.

Én meg mintha vinném arcomon a búmat, nézik szememből a könnyek miért hullnak? Mindenki azt kérdi, — vagy csak én úgy érzem? — mit keresel magyar itt, a napsütésben? Grado, július hó.

FÉNYES JENŐ.

## Tanulófelvétel

a kehida m. kir. Deák Ferenc mezőgazdasági szakiskolába.

A fenti szakiskolába a 17 (esetleg 16) életévüket betöltött és legálább az elemi iskola negyedik osztályát végzett ifjak vétetnek fel. A tanév október 1-én kezdődik, folyamodni mostantól a tanév kezdétéig lehet. Teljes díjas, földíjas és ingyenes helyek kerülnek betöltésre. A teljes díj évi 300 pengő.

A Haza Bölese egykori birtokán létesült mezőgazdasági szakiskola interntáusa az egészségügyi követelmények szem előtt tartásával épült és rendeztetett be, tangazdasága a legjövődelműzőbb gazdálkodás elszajátítását teszi lehetővé. Érdeklődők közelebbi felvilágosításért forduljanak a szakiskola igazgatóságához, Kehida, Zala vármegye.

## Családi villa

művészi és elsőrangú kivitelben, emeletes, 7 szobával és melléképítményekkel, családi körülmények miatt, önköltési áron, eladó. Cím a hirdetésben.

METEORBAN ma, vasárnap, három óras előadásokban bemutatásra kerül: **Gróf Monte Cristo.** Világfilm! Két rész egyszerre, 18 felvonásban. Előadások: 3, 6 és 9 órakor. Jegyelővétel állandóan!

**Felhívás  
a rádióelőfizetőkhez!**

Az 1930 január hó 26-iki népes közgyűlés elhatározta, hogy közös érdekeik megvédése és a vételzavarok kiküszöbölése érdekében minden rádióelőfizető belép a Debrecenben működő „Keletmagyarországi Rádió Társaság”-ba, mely a rádiósok érdekeit állandóan szem előtt tartja és mindenben védi őket, továbbá dolgozik a már türeltelenségig fokozódott vételzavarok megszüntetésén, figyeli a budapesti programot, tanácsal szolgál a rádió minden terén és előadásokkal, szaktanfolyamokkal tovább képezi a rádiósokat.

A rádiótársaság eddigi magas tagdíjait leszállította heti 10, illetőleg havi 50 fillérré, hogy lehetővé tegyék minden rádiós számára a belépést.

Folyó hó 11-én kezdődnek az előadássorozatok, melyek kéthetenként tartanak az iparostanonciskola (Burgondia uca) tantermében.

Az első előadást július hó 11-én délután 7-9 óráig: „A rádió zavarok és azok elhárítása” címen a Posta Vezérgazgatóság Rádió Üzemosztályának kiküldött mérnöke fogja megtartani.

Egyelőre a következő előadások megtartását vette tervbe a vezetőség:

1. Rádió zavarok és azok elhárítása július 11-én.
2. Modern elektroncsövek július 24.
3. Szelektív gépek augusztus 14-én.
4. Hálózati készülékek augusztus 28-án.
5. Távolbalátás és telehor. szeptember 11-én.
6. Morse tantfolyam, mely több hétig tart.
7. Akkumulátorok kezelése, töltése stb. szeptember 25-én.

Az előadások látogatása díjlan mindenki meghallgathatja.

A rádiótársaság már július 11-től az iparostanonciskola földszinti helyiségében mindennap délután 6-8 óráig a

tagok részére ingyenes szaktanácsot és utbaigazítást ad, beméréseket stb. végez.

A rádiótársaság megindította a lépéseket aziránt is, hogy egy nagyobb szabású megafonos berendezést létesítsen a Déri-muzeum előtti téren, ahol helyi előadások, zenék stb. közvetítését is végezné.

Minden rádiós legyen ott a július 11-iki előadáson s adják elő a posta-

vezérgazgatóság kiküldöttjének panaszait s kérjék a már türeltelenségig fokozódott vételzavarok megszüntetésére irányuló azonnali intézkedések megtételét.

Azok, kik a Rádió Társaság tagjai sorába belépni szándékoznak, ezen óhajukat levelezőlapon vagy telefonon jelentsék be vagy vitéz Szegedy Gyula titkárnál, vagy Loránt József pénztárnoknál. Telefonszáma: 74.

**A Románia-Magyarország közötti tennismérkőzést nagy érdeklődés előzi meg**

A debreceni tenniszkedvelő közönség a nagy tenniszjátékosokat csak leírásból ismeri. Ahogy a footballnál találkoztunk olyan footballrajongókkal, akik egy-egy nagy footballjátékost életükben sem láttak, azonban a Nemzeti Sport hasábjairól jól ismernek, mert a játékok színes leírását olvasva, a játékot újra „végigélvezik”, éppúgy vagyunk a tennisznél is, sőt még nagyobbul vagyunk. A footballnál még csak alkalom nyílik arra, hogy időnként a Boesky jóvoltából nagy szerű csapatok küzdelmét is lássuk, azonban a tennisznél erre nagyritkán nyílik csak alkalom.

Ez is indította a DEAC agilis vezetőségét arra, hogy a nagy költségeket nem kímélve, a tenniszkedvelő közönség érdekében olyan attrakcióról gondoskodjék, amelynek keretében a közönség pompás tenniszjátékot láthasson. Hogyha nem is lehet Debrecenbe hozni a wimbledoni világnagyságokat, azonban Debrecenbe jönnek Magyarország legkiválóbb játékosai, akik fiataláguknál fogva még könnyen emelkednek a világnagyságok közé. Itt lesz a bombatorhand ütész Takács, aki azonban most már a backhandet is pompásan fűti; játszani fog Bánó Lehel, aki évről évre fejlődik és most már Aschner Pállal és Krepuskával az országos lista harmadik helyén van. Látni fogjuk Aschner Pált is, aki Kehrlingnek a Davis Cup mérkőzé-

seken párja. Leitner az UTE pompás játékos, akit okos játékaról ismernek a fehér sport hívei. Váradi Szabó Andort nem kell a debrecenieknak bemutatnunk. Legutóbb a hadseregversenyen óriási fölényvel verte a férfi-egvest. Hogy hogyan tud, azt legjobban bizonyítja, hogy a DEAC-ban tavaly legjobb dr. Kretovichot 6:0, 6:0, 6:1 arányban intézte el.

A magyar játékosokkal szemben Románia kitünően fejlett tenniszjátékosai fognak küzdeni. Hogy a román játékosok nagyon tudnak, azt legjobban bizonyítja, hogy tavaly Kolozsvárott, Kehrling részvételével 3:2 arányban tudtuk csak őket legyőzni.

Remélhető, hogy a magyar játékosok küzdelmét hatalmas közönség fogja megnézni és buzdítani fogja őket a győzelemre. A tenniszben éppen olyan szükség van a közönség buzdítására, mint a footballban. Ezért nemcsak a tennisz-drukkereknek, hanem a football-drukkereknek, mint nagy tapasztalatokkal bíró drukkereknek is a tenniszpálya tribünjén lesz a helyük. A DEAC tenniszpályái kint a Nagyerdőn, az újonnan épülő központi egyetemi épület közvetlen közelében vannak. Aki villamoson megy ki, annak a köruton, a központi épületnél kell leszállania. Jegyek előre válthatók Springer könyvkereskedésében. (Telefon: 1057.)

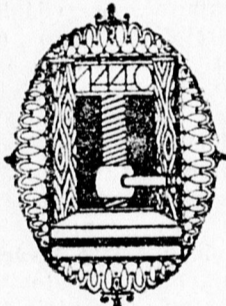
**Könnyű a nőknek sokat beszélni**

Általános nézet, hogy vannak különleges női erények és hibák, amelyeknek megfelelően a férfiaknál is speciális tulajdonságokra lehet rámutatni. Most azonban kezd hódítani, hogy mindezek az erények és hibák magukra a szerzereti sajátosságokra vezethetők vissza. Ha a nő kevésbé kitartó, kevésbé megbízható, pletykásabb, mint a férfi, akkor ez — mondják az új teória képviselői — az a különbséggel magyarázható, amelyet a fiziológia a nő és a férfi szervezete között megállapított. Az egyik amerikai egyetem például kísérleteket végzett, amelyeknek eredménye szerint a nők azért pontatlanok, mert központi idegrendszerükben hiányzik az időérék.

A minap viszont a nők bábeszédességének fiziológiai okairól tartott érdekes előadást Friedenthal professzor. Előadásában azt fejtegette, hogy a nő hírhedt beszédessége, amely már az egyik görög bölcslet erre a sőtájjra készítette: „Baldogok a cikádok, mert néma asszonyaik vannak!” — annak a következménye, hogy a nő beszéti szerveinek, tehát az állkapocsnak, gégefőnek és hangszálaknak működésbe helyezéséhez sokkal kisebb erőfeszítés szükséges, mint a férfiné. Mindebből pedig azt a konkluziót vont le a professzor, hogy a nők és a férfiak tipikus tulajdonságait nem lehet kapcsolatba hozni a lélekkel, tehát a szószátyárság nem jellemhiba, hanem természetes valami. A férfiaknak viszont nem szabad hallgatagságukkal büszkélkedniök, mert hiszen csak azért nem beszélnek oly sokat, mint a nők, mert nekik így — kényelmesebb.

X Női ruhaszabásra és varrásra urbölgyeket jutányosan rövid idő alatt tanít Papolcyné, Hatvan uca 13. szám.

**Tiszántuli**



**Photocinkografiai  
műintézet.**

**Könyv-  
és Lapkiadó R.-T.**

Művészi fényképek és műszaki rajzok után a legkényesebb ízlésnek megfelelő klisék készítése.



Könyvkötészet.

Képeslapok és illusztrált folyóiratok

Meghívók, műsorok és falragaszok.

Művek. Könyvek.

Debrecen

Józset kir. herceg-u. 1.



Telefon:

7-88

és

7-89

A „DEBRECZEN” POLITIKAI NAPILAP KIADÓHIVATALA.

Készít könyveket, üzleti és kereskedelmi nyomtatványokat, falragaszokat, meghívókat, színlapokat, levélpapírokat, borítékokat, számlákat, szórócédlákat, röplapokat stb.: olcsón és ízléses kivitelben.

## Közel kétszáz ember jeient meg Szakái grafológus ingyenes délutánján a Debreczen szerkesztőségében

UJRA MEGISMÉTELJÜK A GRAFOLÓGIAI DÉLUTÁNT.

Szombat délután szokatlanul népes volt a József kir. herceg ucca eleje, a „Debreczen“ szerkesztősége előtt egyre szaporodó hatalmas közönség verődött össze, megannyi a „Debreczen“ olvasó táborából, hogy a „Debreczen“ ingyenes akciója révén bejuthassanak a hívaló grafológus és oszirológushoz, Szakái Zoltánhoz.

Három órákor kezdődött a fogadó óra, de két órákor már százon túl összegyűltek a sorszámtól.

Három órákor aztán Szakái mester megkezdte a fogadó délutánt s egymásután járultak elé a jövőre kíváncsiak, fiatalok, öregek, asszonyok, lányok, férfiak egyaránt. Szakái mester szor-

galmasan dolgozott, de a közönség nem hogy fogyott volna, hanem inkább egyre nőtt. Még a környékbeli városokból és falvakból is számosan jöttek, akik mind Szakái csodálatos tudományát akarták igénybe venni.

A „Debreczen“ kiadóhivatala és szerkesztősége rábírta Szakáit arra, hogy az olvasók részére újabb ingyenes fogadó napot tartson, addig is azonban a kiváló pszichiáter vállalkozott arra, hogy a „Debreczen“ igazolt olvasóinak Bika-szállóbeli irodájában jelentősen mérsékelt áron készíti el horoszkópjukat és analizisüket. Egyébként Szakái már csak pár napig tartózkodik Debreczenben.

## Kreenebeteg megölte orvosának kisleányát

Karlhof, július 5. Maresch elmeorvos 11 éves leányát az elmeorvosintézet közelében egy bozótban meggyilkolta találták. A megindult vizsgálat során megállapították, hogy a gyilkosságot Kreene Ferenc, az elmeorvosintézet egyik ápolója követte el. Kreene 1900 óta

állt ápolás alatt és most 59 éves. Néha rohamai voltak.

Kreene Ferencet a rendőrség kihallgatta és ő elmondotta, hogy a főorvos leányával a kertben sétált, nyugodtan beszélgettek, egyszerre azonban kényszerérzet fogta el, a leányt megragadta és megfojtotta.

## Két katasztrófa a kölni repülőünnepélyen

Köln, július 5. Az itt megrendezett léggömbversenyen súlyos szerencsétlenség történt. Vihar támad és egy léggömb lezuhant. A vezető és két utas megsebesült, a léggömb egyik utasa agyrázkódást szenvedett és meghalt.

Köln, július 5. A Rajna-vidék felszabadulására nagy repülőünnepélyt rendeztek. Worms mellett a kölni kikötő parancsnoka lezuhant a repülőgépről és szörnyen halt.

## Antisemita izgalók felgyújtották Borsamáramarosi községet

Az összes kutakat tönkretették, hogy meghinsítsák a tűz oltását. — 250 ház égett le.

Bukarest, július 5. A máramarosi Borsamáramarosi községben tegnap katasztrófális tűz tört ki. A közel eső városokból gyors segítséget küldtek ki a tűz elfojtására. Az eddigi jelentések szerint 250 ház esett a lángok martalékául és több mint három ezer lakos fedél nélkül maradt. A tűz négy templomot és négy zsinagógát elpusztított. A tüzvész az állatállományban és a takarmánybanis óriási kárt okozott. A tűz, amely az orvos házában tört ki, a viharos szél következtében igen gyorsan terjedt el. Éjjel után egy órákor még változatlan hevességgel dühöngött a tüzvész. A hatóságok szigorú vizsgálatot indítottak.

Hivatalos megállapítás szerint a Borsamáramarosi tüzvész Maxamilián Salamon orvos házában hanvagság miatt tört ki. A tüzvész 128 házat hamvasztott el, azonkívül igen sok magtár és más gazdasági épület lett a lángok martaléka. A tüzet még a zéjszaka folyamán lokalizálták, hEmberéletben nem eset kár.

Máramarossziget, július 5. A máramarosszigeti községben a hetek óta tartó antisemita izgatásnak, melynek vezetői egy Danilo nevű állítólagos diák és Sterindei román lelkesek voltak, tegnap délután borzalmas következményei lettek. A falu három helyen egyszerre gyújtott ki és a lángok hamarosan elhamvasztották az összes házakat. A tüz oka kétségtelenül gyújtogatás volt, mit bizonyít az a körül-

mény is, hogy az összes kutak tönkretételével voltak leföldve, vagy más módon tönkretéve, úgy hogy az oltáshoz szükséges vizet sehonnan sem tudták előteremteni. Ennek következtében az éjjeli órákban már 200 ház, a község háza, a posta, valamint négy zsinagóga esett a lángok martalékául. Az oltási munkálatokra a máramarosi tüzoltóság, valamint egy század katonaság vonult ki, azonban vízhiány miatt csak a tűz lokalizálására szorítkozhattak. A tüzvész keletkeztében három ezer zsidó vált hajléktalanná, akiket már éhínség is fenyeget. Dr. Fischer József képviselő táviratozott Vajda belügy miniszternek, sürgős segítséget kérve a szerencsétlenül járt lakóknak.

Az eset országsszerte kínos megdöbbenést keltett. A hatóságok a legnagyobb eréllyel folytatják a vizsgálatot.

### Autó- és motorkerékpár

## pneumatik

legelső gyártmányuak, frissek, garanciával, autófészerelések dus választékban; gyárengedménnyel legolcsóbbban bezereshetők

### Nagy József

autópneumatik és alkatrész szaküzletében  
Budapest, VI. Andrásv. ut 34.  
Telefonszám: Interurbán 221-97, 285-64

## A kaposvári malompanama részletei

Ungár Gyula igazgató állapota reménytelen.

Kaposvár, jul. 5. Ungár Gyula, a Mezőgazdasági Ipar Rt. kaposvári malmának igazgatója, aki Kaposvár társadalmi életében előkelő szerepet játszott, tegnap főbe lölte magát és olyan súlyosan megsebesült, hogy az orvosok nem biznak felépülésében. Az öngyilkosság oka az, hogy Ungárt súlyos visszaélések miatt felfüggesztették állásától és ellene bünyvádi feljelentést is tettek. A rendőrség emberei kopogtatták a felfüggesztett igazgató lakásán, amikor eldördült a revolver és Ungár Gyula véresen esett össze.

A malom vezetősége ma a következő kommunikét adta ki ebben az ügyben:

„A MIR-malomban a legutóbbi napokban megkezdett vizsgálat alkalmából bizonyos szabálytalanságokra jöttek rá. A kár nem lényeges, az eljárást azonban folyamatba tették. A malom két év óta a Hungária malom vezetése alatt áll.”

Az a feljelentés, amelyet a Hungária-malom vezetősége tett a kaposvári rendőrségen Ungár ellen, 100.000 pengőn felüli összegben jelöli meg a kárt. Valószínű, hogy a malomnál újabb vizsgálatok és

újabb felfüggesztések is lesznek. A revíziót végző bizottság már tegnap este felfüggesztette a malom egy másik vezető tisztviselőjét, és azt beszélék, hogy ebbe a malom-panamába több kaposvári gabonakereskedő is bele van keverve. Arra nézve, hogy Ungár Gyula miképpen követte el a visszaéléseket, kétféle verzió van forgalomban. Az egyik szerint Ungár Gyula a tárolt gabonát, mint a malom saját tulajdonát átvette és erre összegeket vett fel a malom központjából, amelyeket a saját céljaira fordított.

A másik verzió szerint az átvételknél előlegeket vett fel és hamis nyugtáik alapján ezeket szintén a saját céljaira fordította. — Ungár Gyula körülbelül 2000 pengő fix fizetést kapott havonta és ehhez még természetbeni lakás és más egyéb is járult, úgy hogy jövedelmét körülbelül negyvenezer pengőre becsülték. Ungár azonban költsékes életmódot folytatott és az év nagyrészt külföldön töltötte. Ilyen életmód mellett arra is rászorult, hogy magánosoktól kisebb-nagyobb kölcsönöket kérjen. Egész Kaposvár nagy izgalommal várja a további fejleményeket.

## Gyászrovat

### ERDELYI FERENC, A DEBRECENI GŐZSZAPPANGYÁR IGAZGATÓJA MEGHALT.

Részvétellel vettük a következő gyászjelentést:

Mélységes fájdalomban perigsuítva, de a Mindenható Isten bölcs akaratában megnyugodva tudatjuk, hogy felejtethetetlen jó férjem, szerető nagybátyánk és kedves jó rokonunk: Erdélyi Ferenc, az első debreceni gőzszappangyár igazgatója áldados és fíradhatatlan életének 68-ik, boldog házasságának 14-ik évében rövid, de súlyos szenvedés után folyó hó 5-én csendesen elhunyt. Kedves halottunk földi részzeit folyó hó 7-én, hétfőn délután 5 órákor fogjuk a Külsővásártér 3. sz. háztól a ref. egyház szertartása szerint tartan-

dó ima után, a Kossuth uccai sírkertben végső nyugalomra helyezni. — Debrecen, 1930 július 5. Boldogok, akik az Urbanus halnak meg. — Bánatos neje özv. Erdélyi Ferencné szül. Lengyel Margit. Unokaöccsei é s hugjai: Bartha Rózsa férjével Jurikovszky Józseffel és gyermekeivel, szalai Barkóczy Margit férjével Hollóssy Józseffel, szalai Barkóczy Zoltán nejevel és gyermekeivel, dr. szalai Barkóczy Elemér, özv. kiskéri Kerekes Lórántné szül. szalai Barkóczy Szeréna gyermekeivel, szalai Barkóczy István nejevel és gyermekeivel; anyósa özv. Lengyel Pálné szül. Asztalos Ilona. Sógornője és sógorai: özv. Koritsanszky Endréné fiával, Lengyel Sándor és családja, Vadász László és neje.

A temetést Dankó temetkezési vállalat rendezti.

## HUSZONNÉGYPENZÓ PENZÓ HÉT ÉS FÉL SZÁZALÉKOS KÖLCSÖNT FOLYÓSITSANAK A VIDÉKI KISIPAROS-SÁGNAK.

Ismeretes, hogy a kormány újabb tízmillió pengőt bocsát a kisipari hitel-ellátás két szervének, az IOKSz-nak és a Budapesti Kisipari Hitelintézetnek rendelkezésére. Ebben a tárgyban a közelmúltban tanácskozás volt a kereskedelemügyi minisztériumban, amelyen megállapodtak abban, hogy ez a két intézet a kormány által rendelkezésre bocsátott tízmillió pengőn kívül még további husz millió pengőt szerez a bankoktól úgy, hogy a kisipari hiteligényeinek ellátására végeredményben 30 millió pengő fog rendelkezésre állni. Ezt az összeget az IOKSz és a Kisipari Hitelintézet között abban az arányban osztják fel, amilyen arányban a vidéki és a fővárosi kisiparosok száma egymáshoz van. Körülbelül 250.000 kisiparosból mintegy 50 ezer él Budapesten.

A bankok által nyújtandó husz millió pengővel együtt harminc millió pengőre rugó összegből tehát huszonnégy millió pengőt fog a vidéki kisiparosok között kihelyezni az IOKSz, míg a Budapesti Kisipari Hitelintézet hat-

ból a fővárosi kisiparosok hitelezésére.

A hitelfelvelekre vonatkozóan a kormány kikötötte, hogy a kisipari hitelek után felszámítandó kamat nem legyen nagyobb a mezőgazdasági hitelek kamatterhénél, tehát ezeket a kölcsönöket is 7,5 százalékos kamattal belfogják a kis iparosoknak folyósítani.

## Minden hölgyet érdekel

a G. S. világ legperfekttebb Dauv hullámosító készüléke. Ösz és festett haját is garancia mellett ondulalok egy teljesen újrendszerű (most lett feltalálva) villanyondu-láló géppel, magyar találmány. 5 perces fűtés, nem éret a haj teljesen vizes állapotban kerül ki a készülékből, minek következtében a haj nem törik, az ondulálás 100 %-ig biztosan eltart 6 hónapig. — Viz ondulálás szárítása 10 perc alatt történik legújabb fajta központi szárító készülékkel.

Tisztelettel  
Maison Bagdi

Párisi hölgyfodrász-salon

## A NAP HIREI

Milyen idő volt  
és milyen idő várható

A Földrajzi Intézet ielenti július 6-án ötödikén:

Az északi eredetű hideg légtömegek beáramlása a talaj mentén megszűnt, s itt a napsugárzás hatása folytán a stagnáló légtömegek fokozódó felmelegedése indult meg. Ezek felmelegedése azonban egelőre csak nappal észlelhető átmeneti felhősödést okozott. A hőmérséklet maximuma ma is megközelítette a 32 fokot.

A Nyugat-Európában előre nyomuló ciklonnal kapcsolatban tengeri eredetű páradús és már erősen felmelegedett légtömegek vannak útban Közép-Európa felé, ezek betörése azonban valószínűleg csak átmeneti zavarokat fog csak időjárásunkban okozni.

Időprognózis: Részben felhős, de általában meleg és száraz idő várható.

## MILODIN

arckenőcsőt

használaton. — Beszereshető mindenütt!

1 tégely P 0.50, 1.—, 1.50  
Napali használatra 0.80, 1.20

JESZENSZKY ANDOR  
Debrecen, Kossuth-u. 1.

— Istentisztelet a református templomokban, vasárnap, július 6-án. Nagytemplomban délelőtt 10 órakor Szabó Géza, délután Kovács József. Kistemplomban délelőtt 9 órakor v. Szabó Ender, délelőtt 11 órakor Kovács József, délután 8 órakor Kalas Ferenc. — Kossuth uccai templomban délelőtt 10 órakor Baja Mihály, délután 8 órakor Madar Zoltán. — Árpádtéri templomban délelőtt 10 órakor Magyar Bertalan, délután három órakor Magyar Bertalan. — Ispótyi templomban délelőtt 10 órakor Tóth Sándor, délután 8 órakor Szabó Gy. Homokkertben délelőtt 10 órakor dr. Ferenczy György. — Szegényházban délelőtt 10 órakor Lukács László. — Nyilastelepen délután három órakor Kalas Ferenc. — Egyeken Siposs Imre. — Wolafika-telepen délután három órakor Bíró Béla. — Csapókerthben délelőtt 10 órakor Halász A. délután három órakor Halász András. — Sámsoni úton délután négy órakor Halász András.

— Istentisztelet a Szent Anna uccai római katolikus templomban. A szokott miserend. Fél tíz órakor predikál Kovács Sándor káplán, a Kath. Figyelő szerkesztője. Utolsó mise fél-egy órakor. Egésznap szentségimádás. Szentségkítétel reggel hat órakor, bevétele délután hat órakor, amikor is Páll Ferenc kenderesi lelkész mond szentbeszédet. — A gör. kath. templomban a szokott miserend, egésznap szentségkítétel. Predikál Orosz Bálint segédlelkész.

— Az evangélikus templomban július 6-án, vasárnap délelőtt tíz órakor istentisztelet: Rapos Viktor.

— Istentisztelet a baptista imaházban. A Szapannos ucca 23. szám alatt levő baptista imaházban, vasárnap délelőtt fél 9—9 óráig imaórákat, 9—10 óráig bibliamagyarázat, délután 6—7 óráig predikáció, fél 8—9 óráig urvaesoraosztás.

X Hrabéczy plissében is vezet. — Külön...

## LIENER fényképész felvételeket személyesen eszközli. Csapó u. 1. Telef. 17-22

Egy debreceni kovácssegéd  
belefullt a Tiszába

A fürdési szezon egyremására szedi áldozatait. Debrecen ebből a szempontból kedvezően áll, amennyiben folyóvíz nem lévén, a tapasztalatlan fürdőzőket nem fenyegeti semmiféle veszedelem. Azonban a fürdés áldozatai között még így is szerepel debreceni ember. Pár nappal ezelőtt Balsa kőzség határában egy fiatalember hulláját vette partra a Tisza. A csendőrség meg-

állapította, hogy a hulla Ványa János debreceni kovácssegéd személyével azonos, aki Kenéz és Balsa között a hidépítési munkálatokkal állott alkalmazásban. A nagy melegben fürdött a Tiszában, amelynek sodra bevittte a mély vízbe s miután nem tudott uszni, elmerült és megfulladt. A hatóság most keresi Ványa debreceni hozzátartozóit.

— A kormányzó köszönete az Eötvös uccai ovodának. Az Eötvös uccai ovoda növendékei, Korompay Gyuláné óvónő kezdeményezésére, — szépen megfogalmazott üdvözlő levelet küldtek a kormányzónak, születésnapja alkalmából. Most érkezett le a főispáni hivatalhoz a kormányzó kabinetirodájának a válasza, amelyben meleg hangon mondanak köszönetet a kedves figyelemért.

— Negyedszázados találkozóra gyűlnek össze ma délelőtt tíz órakor a ref. Kollégiumban, a tanítóképzőintézetnek, huszonöt évvel ezelőtt végzett növendékei. Az oratóriumi istentisztelet s a találkozó értekezlet után meglátogatják a Déry-múzeumot, majd közeledre az Angol Királynő fahérmébe vonulnak. A találkozó ifj. Jámor Lajos debreceni ref. tanító rendezi. Érdekesnek tartjuk felemlíteni, hogy a tanítónak indult ötven régi barát közül 4 doktorátust tett ügyvéd, négy tanár, három pénzügyi tisztviselő, egy bankigazgató stb., de sajnos tízenhét halott, hős ihaltott van.

## MILODIN

szappan

bársonysima arcbrót kölcsönöz!  
1 drb. P 0.10, 0.50, 1.—

— Doktorráyatás. Ignáth Sándort az elsőfokú iparhatóság tisztviselőjét, június 28-án a Ferenc József tud. egyetemen, az államtudományok doktorává avatták.

A debreceni Iparoskör e hó 13-án, vasárnap tartja évi rendes közgyűlést az Ipartestület dísztermében. A közgyűlésre az Iparoskör tagjait ezúton hívja meg és teljes számú, pontos megjelenését kéri Biczó Gyula iparoskört elnök.

— A bajorországi távutazási versenyen a huszonnyolc órás út Deorschlag 3.5 literes Mercedes Benzsel abszolválta és 1242 effektív km után Tölz város aranyserlegét hódította el. Doerschlagnak ezen legújabb eredménye különösképpen jelentős, mert azzal a teljesítménnyel az 5.3.5 literes immár 140.000 km-t hagyott maga után. Az utóbbi idők összes nagy csillagtúránál, melyek Európa valamennyi államán keresztül vezettek ez a szép győzelemről győzelemre vitte vezetőjét és ezáltal nagyszerű kvalitásának olyan bizonyítékát szolgáltatja, amelyet tullicitálni igazán nem lehet.

Mentőszekevények cséplőgéphez, automobilhoz és gyárakba a legolcsóbban

Schön Sándor kőtszer- és orvosi műszertárban Debrecen  
Piac ucca 14. (Csapó-u. sarok). Telefon 11-55.

## Fehértói Dániel

Dégenfeld-tér 4. sz.

Telefon: 11-85.

temetkezési vállalatának

temetését:

Turcsinák Illés életének 30-ik évében elhunyt. Temetése folyó hó 6-án, délelőtt fél tizenkét órakor lesz a Péterfia uccai temetőháztól a ref. egyház szertartása szerint a Péterfia uccai temetőbe.

Kmetty János cipészmeister életének 42-ik évében elhunyt. Temetése folyó hó 6-án, délután öt órakor lesz a Péterfia uccai temetőháztól a ref. egyház szertartása szerint tartandó ima után a Péterfia uccai temetőbe.

Nagy István csendőrorrmester, életének 28-ik évében elhunyt. Temetése folyó hó 8-án lesz Debrecenből Békésgyulára szállítva, a ref. egyház szertartása szerint tartandó ima után az ottani sírkertbe. — A szállítást Fehértói temetkezési vállalat végzi autón.

X Orvosi hír. Dr. Piróth Endre Klinikai orvos szabadságáról hazatérkezett és rendelését megkezdte. — Rendel naponta délután 2—4 óráig Telekv ucca 98. szám alatt.

— Munkásgyermekek nyaraltatása. A Magyarországi Munkások Gyermekei Egyesületének gyermekbarát csoportja, a munkások gyermekei részére a Nagyerdőn, egelőre egy hó napra terjedő nyaraltatási akciót rendez, amelynek során a gyermekeket a feggyel órákban kiviszik a Nagyerdőnek a köztemető egyik elkerített részébe s a gyermekek az időt a szabadban való tartózkodással s különböző szórakoztató játékokkal töltik. — Az élemezésről az egyesület vezetősége valamint a városi népjóléti hivatal fogja ellátni, amennyiben ez utóbbi polgármester intézkedésére a gyermekeknek naponta tejet és kenyereket fog díjtalanul kiutalni. A gyermekek nyaraltatása díjtalan s csupán a gyermekek ebédkosztjának a megtérítése fejében kell naponta tíz fillért a gyermekeknek fizetni. A nyaraltatásból való részvételtől bővebb felvilágosítást nyújt az egyesületnek a Munkások otthonban székelő vezetősége.

— A Szív Ujságot, a Missziós Lapot, a Ferences Közlönyt, a Kath. Figyelőt, Magyarújszóveget, minden katolikus család vegye meg. Ugyan csak kaphatók kegyeszek, rózsafüzérek, imakönyvek, minden vasárnap a katolikus templom előtt, reggel hat órától, délután egy óráig. Az olvasóközösség szíves partifogását kéri a Szív Ujság kiadóhivatala.

X Mielőtt helyben, vagy vidéken kályhát venne, vagy cserépkályhát átrakná, keresse fel cserépkályhák táramat, Nagy választék, olcsó és kifogástalan munka. Debrecen, Ferenc József út 89. szám. (volt Piac ucca). Telefon: 12—18. szám. Krish Károly kályhámester.

## MILODIN

jégpör  
lábizadás ellen.  
Közkedveltségnek örvendő,  
1 drb 1 pengő.

— Adomány özv. Ottó Sándorné 1 pengőt juttatott a téglavetőbeli nagy nyomorba került litván család részére.

## MILODIN

poudert

még a fiatal leányok is örömmel  
használják, igen szépen tapad és  
nem feltűnő!  
1 dob. P 0.80, 1.60, 2.40

— Felhívás. A sebészeti klinika felhívja a nyilvántartott vértadókat, — hogy felülvizsgálatra folyó hó 8—12. napjáig jelentkezzenek a sebészeti klinikán, délelőtt 8 és 10 óra között. A jelentkezést elmulasztók töröltnek a nyilvántartásból. Vértadásra újonnan jelentkezőket is elfogadunk, a fenti időben. Egy vértátómesztés díja negyven pengő.

## Gyászrovat

MEGHALT PÁKH EMIL  
MEZŐPETERDI PLEBÁNOS

A váradi csonka egyházmegyét közelebről a mezőpeterdi rk. egyházközséget nagy és súlyos veszteség érte Pákh Emil plebános, consutor a mezőpeterdi híveknek évtizedek óta odaadó, buzgó lelkipásztora, élete 60-ik évében, hosszas és kínos betegség után tegnap éjjel átköltözött az örökévalóságba. Holttestét a Szent Anna uccai temetőkápolnájában ravatalozók felsonnan lesz a temetés is hétfőn reggel tíz órakor. A temetési szertartást dr. Lindenberger János ap. kormányzó fogja végezni, a kerületi papság segédletével. Népes küldöttség vesz részt a temetésen Mezőpeterdről is, nemkülönben ott lesznek a debreceni katolikusok száza, hiszen az elhunyt plebános évekig volt a debreceni egyháznál kaplán s még ebből az időből sok tisztelője van Debrecenben is.

—000—

**Köszönetnyilvánítás.** Mindazon rokonaink, barátaink, ismerőseink és elhunyt leányunk Horváth Amália barátjait és ismerőseit kik a temetésen megjelenésükkel s vigasztaló szavaikkal fájdalomunkat enyhíteni igyekeztek, ezúton is fogadják hálás köszönetünket.

Horváth Pál  
és családja.

**Köszönetnyilvánítás.** Néhai özv. Némethy János, sz. Jancsó Amália szeretett édesanyánk, illetve nagymamánk temetésén megjelent rokonaik ismerőseink és jóbarátaink, kik szívünk fájdalmát megjelenésükkel s vigasztaló szavaikkal enyhíteni igyekeztek voltak, — fogadják ezúton is hálás köszönetünket.

A Némethy-család.

—000—

## NYILT LEVÉL

Tekintetes Dankó temetkezési vállalat.

Helyben.

Édesanyánk, illetve nagymamánk, néhai özv. Némethy Jánosné sz. Jancsó Amália temetése alkalmából, — melyet tekintetes cím megbízásunkból rendezett, — ezúton a nagyközség előtt tartjuk méltónak, hogy megköszönjük azt a pontos, figyelmes és kegyeletes kiszolgálást, melyet családkunkkal szemben igyekeztek a legnagyobb megelégedésünkre teljesíteni.

Debrecen, 1930. július 5.

—000—

## Anyakönyvi hírek

**Házasságok.** Kántor István—Hrocza Anna. Nagy Lajos—Gajdos Mária. Nagy Imre—Rusznayk Julia. Erdei Antal—Szokolova Dária. Kónya Szabó Sándor—Valentin Teréz. Monoki Sándor—Tóth Margit. Botár József—Kovács Ilona. dr. Nemes László—Brül Margit.

**Halálozások.** Bede Zoltán ref. 2 éves Jánk. — Létai Julia ref. 20 napos, Szepes 34. szám. — Kmetti János ref. 42 éves, Mórca ucca 8. szám. — Sölym Róza ref. 1 hónapos, szülészeti klinika.

**Születések.** Weisz Miklós borkereskedő, fiú György. — Klein Lajos szatócs, leány Olga.

—000—

**X Gyengélkedés Mejen,** különösen ha a rosszullétet szorulás fokozza, a természetes „Ferenc József” keserűvíz fájdalommentes székfűrlést és kiélgítő emésztést hoz létre.

**X Javító és magánvizgára elfogad középiskolai tanulókat Kovács István tanár, Károly Ferenc József út 26.B) szám alatt.**

## Molykár ellen

TAKARITSON **porszívógéppel**KÖLCSÖNZI:  
Soltész LászlóHatvan-u. 1. II. udvar, f' dsz. 25.  
Telefon 12-59.

## Sikkasztásért elítélt a debreceni törvényszék egy fűszerkereskedőt

Sikkasztással vádolva került tegnap a debreceni törvényszék elé Csósz János volt debreceni fűszerkereskedő, jelenleg hajduhadházi lakos. Az ügy előzményei a következők:

Csósz János fűszerkereskedése részére nagyobb bevásárlást eszközölt az Adorján és Mandel-cégnél. Az áru vételárával azonban adós maradt, miért is az Adorján-cég végrehajtást vezetett ellene. A végrehajtás során lefoglaltak a fűszerkereskedőnél egy gramofont és egy varrógépet.

Csósz azonban nem respektálta a foglalást, hanem a gramofont eladta, a varrógépet pedig, amely bizományban volt nála, visszaszámaztatta tulajdonosához. Így mikor az árverésre került a sor, nem találták a lefoglalt in-

gókát és a kereskedő ellen megindult sikkasztás címén a bünvádi eljárás.

Az ügyet tegnap tárgyalta a debreceni törvényszék dr. Tóth János egyesbíró. A vádlott azzal védekezett, hogy ő azért adta el a lefoglalt ingókat, mert a tartozását akkor már kifizette. Ezzel szemben megállapítást nyert az árverési iratokból, hogy Csósznek ekkor még fennállt a tartozása, de közel száz pengőt kitevő költségét sem fizette meg akkor ki. Az ügyész vádját sikkasztás büntetéről sikkasztás vétségére módosította vádját, a bíróság ebben is mondta ki Csósz Jánost bűnösnek és 40 pengő pénzbüntetésre ítélte. A vádlott az ítélet ellen felebbezést jelentett be.

## A függőlámpa kampójára akasztotta fel magát egy nyugbérés vasuti alkalmazott

Elhagyatottsága miatt menekült a halálba.

Berzalmes módon dobtá el magát az életet tegnap éjszaka Szabó Péter, 65 éves, nyugbérés vagongyári munkás. A Csanókerthben levő Bathory ucca 20. sz. alatt levő lakásán a függőlámpa kampójára felakasztotta magát, azonban a kötél valószínűleg gyöngye volt és leszakadt a halott ember sulya alatt, úgy, hogy a holttest lezuhant és reggel a szoba közepén, a padlón találták meg a szerencsétlen ember holttestét.

Az öngyilkosságot Horváth Sándor Csapó kerti csósz vette észre, aki régi ismerőse volt Szabónak és amint kora reggel a ház mellett elhaladt, beköszönt az ablakon. Amint azonban benézett, megdöbbenve vette észre, hogy Szabó Péter életlenül fekszik a földön. Azonnal értesítette a közeli rendőrszemet.

aki viszont jelentést tett a rendőrség központi ügyeletére, ahonnan Elek Ferenc rendőrfogalmazó szállt ki a rendőrorvossal az öngyilkosság színhelyére.

A rendőri nyomozás megállapította, hogy Szabó Péter nagyon szorított az italt és emiatt rosszul élt a feleségével, aki elköltözött tőle, sőt a már férjével levő, nagy lányai se érintkeztek vele. Szabó Péter tehát így teljesen magára volt hagyatva; a felesége el is akart válni tőle, sőt a válóper is ki volt már tűzve. — Szabó Péter panaszkodott is a szomszédoknak, hogy nem bírja ezt a magányos életet, inkább öngyilkos lesz. A fenyegetését, úgy látszik, beváltotta és tegnap éjszaka végzett magával. Az öngyilkos öreg ember holttestét beszállították a törvényszéki orvostani intézetbe.

— Az Országos Református Tanítóegyesületnek Balatonzamárdiban levő gyönyörű fekvésű, teljesen portmentes százággyas üdülőházában, mely a Balatoni strandfürdőtől öt percrenyire van, — idegenek is, (nemcsak református tanítók) kaphatnak kényelmes lakást és elsőrendű ellátást. Napi ellátás, (lakás, tisztogatás, háromszori étkezés) 5.20—6 pengőig. Érdeklődők forduljanak az ORTE felügyelőhöz, Debrecen, Csapó ucca 1. szám. Személyesen is lehet érdeklődni, délután 3—6 óráig. — Ugyancsak az ORTE-nak Hajdúszoboszlón is van egy gyógyháza, a fürdőtől háromszáz lépésnyire, végtelen kedves helyen, a Bánom kertben, parkírozott előtérrel és gyümölcsösrel. Igazi csendes hely, valódi portmentes, tiszta levegővel. —

Kirándulohelynek is elsőrangú. Idegeneket is szívesen látnak. Nem református tanítóknak, — idegeneknek, — lakásdíj naponta 1.20 pengő, háromfogásos ebéd 1.40 pengő. Reggelit és vacsorát is lehet olcsón kapni.

**X Aki a haretéren volt,** élvezettel olvassa el Balassa Imre „A front” c. magyar regényét. Ára: Egy pengő. Kapható Antalffy József cégnél, Szent Anna és Varga ucca sarok. Telefon: 612. szám.

**X Jogi újdonságok:** Molnár: Magyar közjog. Jok: Nemzetközi jog. Szladits: Hetven év a magánjogban. Illsé: Magyar jogtörténet. Mendelényi Perorvoslatok. — Ezen könyvek kaphatók Antalffy József cégnél. Telefon 612. szám.

Vasárnap 6  
Hétfő 7  
Kedd 8

Csak még  
három  
napig

SZAKÁL

a világhírű astrologus-jós,  
grafolog. Fogad d. e. 9-1-ig,  
d. u. 3-7-ig.

„Arany Bika” félemelet 17, József kir. hater-u. felőlről.

Igyuk a hazai

Mohai Agnes

Főorvos, ha vesebaját gyógyítani akarja  
(Dr. Kövér főorvos.)Vezérképviselet:  
Ásványvízkereskedelmi részvénytársaság Budapest, VI. Károly-u. 12. szám.

Székrekedésnél.

emésztési zavaroknál, gyomorgésznél, vértülművésznél, felfújásnál, állmállenszagnál, általános rosszullétnél igyunk reggel öngyomorra 1 pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet. A belorvosi klinikákon szerzett tapasztalatok szerint a Ferenc József víz az ideális hashajtó minden jellemző tulajdonságát egy sít magában. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárnyékban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

OLASZ HIRLAPIRÓ  
RÁDIÓELŐADÁSA DEBRECENRŐL

A nyári egyetem tavalyi feledhetetlen olasz vendégeinek egyike Foschini Vittono, akinek hírlapírói tevékenységéről néhány alkalommal már beszámoltunk, nemrég debreceni és hortobágyi fényképeket kért dr. Vásáry István polgármestertől, újabb cikkei, illusztrálására. A polgármester megbízásából Ecsedi István dr. el is küldött neki egy válogatott fényképgyűjteményt. Foschini újabban a rádió hullámai is felhasználja ismeretiségünkre. A héten Budapestról és debreceni emlékeiről beszélt egy-egy előadás keretében, a nápolyi leadó állomás hallgatóihoz, melyen ajánlva Magyarország megtekintését.

—000—

— A „Szeretet asztaltársaság” folyó hó tizedikén, esütörtökön délután hét órakor választmányi ülést tart. (Kath. Otthon). Elnökség.

— Hol nem lesz villamosáram. Ez úton is tudjuk a villamosáram fogvasztó közönségünket, hogy a hálozatunkon eszközözendő javítások miatt, folyó hó hatodikán, vasárnap a következő helyen és időben az áramszolgáltatás szünetelni fog. Reggel öt órától hat óráig és délután 2—3 óráig Péterfia ucca vége, Károly Ferenc József út, Böszörményi út, Libakert, Vénkert, Csikekert, Ujkert, Sestakert és Sétakert. — Reggel 5 órától délután három óráig: Békessy Béla ucca Andrassy út, Poroszlav út s Komlóssy út egy része. Vill. Vállalat.

— A Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara a debreceni Kertészeti Egyesület tagjai és a kertkedvelők részére a júl. hónapi tanulmányi összejövetelét f. hónap tizedikén, délután tartja meg a m. kir. gazdasági akadémia kertészeti telepén, ahol Gvörök Leó Tivadar m. kir. kertészeti főfelügyelő fogja bemutatni az akadémia parkját, gyümölcsösét, faiskoláját, zöldség termesztését s ugyszintén a tanulmányi kirándulás vezetője: Czapáry Bertalan kamarai kertészeti szaktanárnvújt mindenirányú szakfelvilágosítást. A nagrvezei villamos állomásról félhárom órakor induló villamossal kell jönni.

Szerkesztői üzenetek

Erdeklődők. Székelyné Bészler A „Visnu csodája” című regényét közelében könyvvalakban is megjelenített. A reg nyt a „Debrecen” előfizetői igeu nagy kedvezményrel kaphják meg.

## SPORTHIREK

## Az Ujpest győzelme Genfben

UJPEST—SERVETTE 3:0.

Genf, július 5. Az Ujpest csapata 3:0 (1:0) arányban legyőzte a Servette csapatát. A prágai Slavia 3:1 (2:1) arányban verte a Viennát.

Az Ujpest csapata ezzel újabb diadalmat szerzett a magyar futballsportnak és győzelmével a holnap délutáni mérkőzésre kvalifikálta magát. Itt a Slavia lesz az ellenfél, amely a mai mérkőzésen a Viennát legyőzte.

Az Ujpest—Servette mérkőzés a magyarok állandó fölénye jegyében zajlott le. A mérkőzést 15.000 főnyi közönség nézte végig.

Az első gól a 24. percben esik a sváj-

ciak hálójába, mikor is Szabó centeres zéséből Avar a hálóba röpíti a labdát. Az első félidő a továbbiakban gyors lerohanásokkal telik el s kemény próbára teszi az Ujpest védelmét, azonban több gól nem esik. Szünet után az Ujpest döntő fölénybe kerül és állandóan a genfi kapu előtt tanyázik. Az első 15 percben a svájci védelem jól dolgozik, de a 16. percben Avar belövi a második gólt és a 40. percben Szabó a harmadikat.

A mezőny legjobb embere az ördögös ügyességű Szabó volt, a csatársorban Avar, míg a védelemben Fogl III.

Magyarok vezetnek  
a finn-magyar atlétikai mérkőzésen

A finn—magyar atlétikai mérkőzés a magyarok 41:36 arányú győzelmével végződött az első napon. Az Üllői-úti pályán 6000 főnyi közönség jelenlétében zajlott le a finn—magyar atlétikai verseny első napja. Az eredmények szép sikert mutatnak magyar részről. Különösen imponáló Darányi új magyar rekord sulydobása és Karlovics János 3.80-as rudugrása. Egyedül hosszú távfutóink bizonyultak jelentősen gyengébbeknek a finnek futóinál. Az első nap eredményei után jogunk van reménykedni, hogy a finn—magyar atlétikai mérkőzés a magyar színek diadalával végződik. A verseny részletes lefolyása a következő:

110 méteres távfutás: 1. Sjöstedt (finn) 15.1 mp. 2. Vilén (finn) 15.7 mp. 3. Boros (magyar) 15.7 mp. és Jávör (magyar) 15.8 mp.

Rudugrás: 1. Karlovics (magyar)

3.80 m. 3. Lindroth (finn) 3.80 m. 3. Saló (finn) 3.70.

200 méteres síkfutás: 1. Sugár (magyar) 22.1 mp. 2. Raggambi (magyar) 22.1 mp. 3. Koponen (finn) és Virtanen (finn).

Sulydobás: 1. Darányi (magyar) 15.23 m. Új magyar rekord. 2. Hassinen (finn) 14.50 m. 3. Alarotu (finn) 14.24 m. 4. Kiss (magyar) 13.85 m.

800 méter síkfutás: 1. Barsi (magyar) 2. Szabó (magyar) 3. Janson (finn) és Purje (finn).

Távugrás: 1. Balogh (magyar) 731 cm. 2. Tolamó (finn) 720 cm. 3. Pajzs (magyar) 710 cm. 4. Nissila.

5000 méteres síkfutás: 1. Isoholló (finn) 2. Lehtinen (finn) és Hevelé (magyar) 3. Szerb nem indult.

Végeredmény 41:36 a magyarok javára.

A KELETI KERÜLET  
VALÓGATOTT BIRKOZÓI GYŐRÉN.

Szombaton délelőtt utaztak el a Magyar Birkozók Szövetsége keleti kerületének válogatott birkozói a ma Győrben a Győri Atlétikai Club rendezésében megrendezett „Vidék legjobb birkozói” című és a Brüll Alfréd „Győztesek könyve” vándordíjért rendezendő versenyre.

A kerület vezetősége a következő versenyzőket küldte ki a versenyre: Légsúly: Weisz Béla DVSC. Pehelysúly: Nagy Lajos DMTE. Könyvsúly: Szóke József DTE. Kisközépsúly: Ferenyzy Lajos DMTE. Nagyközépsúly: Kripló Antal DMTE. Kisebbsúly: Kaesöh József DVSC. Nehézsúly: Daróczy István DVSC.

A versenyrel kapcsolatosan lesz megrendezés a vidéki kongresszus is, melyen a kerület régi bajait, a kerületi és bíraskodási szabályok módosítását, bíróképzést, a kerület gazdasági bajait fogják tárgyalni. A tárgysorozatban szerepel még a szabad stílusú birkozás bevezetése is.

A kongresszuson Kellner Tibor kerületi előadó — ki a kerület birkozóit vezeti — s a tisztikar még egy tagja fogják képviselni a keleti kerületet.

A DUE USZÓGÁRDÁJA KARCAGON. Nagyszabású propaganda uszóversenyt rendeznek Karcagon a bereki strandon. A versenyen részt vesz a DUE teljes gárdájával. Versenyszámok 100 méter, 100 hát, 100 sprint, főversenyek, ugyancsak a hölgyversenyek azonosak a férfi számokkal. Ifjúsági és gyermekversenyek egészítik ki a programot.

Felkérem a karcagi versenyre benevezett versenyzőket, hogy délelőtt fél-

tizenkét órára a nagyállomás indulási előcsarnokában pontosan jelenjenek meg. Aczél.

## VASÁRNAP

délután érdekes futball program kerül lebonyolításra a DEAC nagyerdői pályáján. Fél három órai kezdettel a Székgyár csapata a Zerkovitz FC-vel, 4 órakor a DKASE és a DMTE első csapatai játszanak barátságos mérkőzést, fél 6 órakor a Mátészalkai TSE és a Zerkovitz FC játsza le első döntő mérkőzését az I. osztályba való jutásért. A mérkőzéseket 30 filléres tréningjegyekkel lehet megtekinteni.

## FELHÍVÁSOK.

Felkérem a Székgyár FC megnevezett játékosait, hogy folyó hó 5-én délután legkésőbb 2 órára a DEAC pályán megjelenni szíveskedjenek: Kis, Tóth H., Bíró, Tóth I., Fekete, Serdült I., Kun, Fényes, Tóth, Barabás, Németh, Serdült II. Pintér. — Intéző.

Felkérem a PIFC alatt megnevezett játékosait, hogy f. hó 6-án, azaz vasárnap délután 3 órára Teleki u. 7. sz. alatt jelenjenek meg: Bíró III., Kaszás, Bíró I., Simon, Nagy, Kiss I. és II., Balogh, Deák, Fülöp, Martínez, Barta, Nyiznyik, Turcsányi, Kamarani. Indulás egyenlő 4 órakor autóval Derecskére. A játékosok pontos megjelenését kéri az intéző.

Ezennel értesítem a Dohánygyár FC I. és II. játékosait, hogy ma a DKASE pályán legkésőbb két órára a D. Vasas, illetve a Jókai FC elleni barátságos mérkőzésre jelenjenek meg. — Vezetőség.

Felkérem a D. Vasas alatt felsorolt játékosait, hogy folyó hó 6-án, azaz vasárnap délután 2 órára a DKASE pá-

lyán a Dohánygyár elleni mérkőzésre megjelenni szíveskedjenek: Szabó, Tolnai, Szabó, Kerek, Gergely, Gál, Tene, Katona, Timár, Juhász, Kállai, Tóth, Radácsi, Juhász. Pontos megjelenést kéri az intéző.

Felkérem a Jókai FC játékosait, hogy ma délután fél 5 órára a DKASE pályán a Dohánygyár elleni barátságos mérkőzésre jelenjenek meg: Köves, Soltészky II., Juhász, Szilágyi I., Benkő, Horváth, Révi, Szabó, Leitner, Szilágyi I., Jenei, Tóth. — Intéző.

Felhívom a Dohánygyár FC összes I. és II. játékosait, hogy ma délután 2 órára a DKASE pályán jelenjenek meg — Vezetőség.

Felhívom a DISE összes játékosait, hogy 7-én, azaz hétfőn este fél 8 órára a megbeszélt helyen okvetlen jelenje-

nek meg. — Intéző.

Felkérem az alatt felsorolt Zerkovitz FC játékosokat, hogy vasárnap délután 2 órára a DEAC pályán okvetlenül jelenjenek meg: Némethy, Csonka, Antal II., Bakura, Molnár, Pocsay I., Antal I., Pocsay II., Bobák, Nagy J., Pocsay III. Az alantiek pedig 4 órára legyenek kint: Karap, Kónya II., Bakó, Grünfeld, Grósz, Fisch, Schwarc, Gaál II., Gaál I., Kaliczky, Nagy S. — Intéző.

Felkérem a DKASE következő játékosait, hogy délután 3 órára a DEAC pályán a DMTE elleni mérkőzésre pontosan jelenjenek meg: Barta, Batori, Fried II., Hevesi, Buttay, Paczók, Deutsch, Gál, Ökrös, Magyar, Kohn, Keckés, Bíró, Herskovits, Szilágyi, Karalyos. — Intéző.

## Gazdaság - ipar - kereskedelem

Hirdetmény  
az alkalmoszerű husárusításról

Az alkalmoszerű husárusításról kiadott 125887—1930 K. M. sz. rendeletet sokan félremagyarázzák, illetve úgy értelmezik, mintha ez alapon már a magánosok (gazdák, állattartók stb.) minden további nélkül szabadon vághatnak le állatokat és azok húsát szabadon mérhetik ki.

Ez teljesen téves felfogás, mert az előbb említett rendelet külön kiemeli ezekre a magánvadásokra is, hogy az 543000—1908. sz. F. M. rendeletben foglaltak fennállanak és így a forga-

lomba kerülő állatok élő és levágott állapotban hatósági állatorvos által megvizsgálandók és csak marhalevéllé, valamint a vágási díjak és husofogyasztási adó lerovása után kerülhetnek forgalomba.

Figyelmeztetik tehát a város lakosságát, hogy a fentírtak szerint járjon el, mert az ezen rendelkezések ellen vétők kihágást követnek el és szigorú büntetést vonnak maguk után.

Debrecen sz. kir. város első fokú közigazgatási hatósága.

## Terménytőzsde

A terménytőzsdén igen nagy áringadozás volt, különösen a határidőüzleti forgalomban.

A készáruipiacon az irányzat eltérően a határidőüzlettel túlnyomórészt szilárd.

A határidőpiac hivatalos árfolyamai: Magyar buza októberre 19.54—19.28 (19.27).

Magyar rozs októberre 12.74—12.28 (12.27).

Tengeri júliusra 15.64 — 15.25 (15.23), augusztusra 15.83 — 15.38 (15.27).

Transito tengeri júliusra 13.25 — 13.30, augusztusra 13.45 (13.20).

A Budapesti Árutőzsde hivatalos árfolyamai: Buza (6) 77 kg 19.60—19.85, 78 kg 19.80—20.05, 79 kg 20.00—20.20, 80 kg 20.10—20.40, felsőtiszai 77 kg 19.00—19.30, 78 kg 19.20—19.50, 79 kg 19.40—19.70, 80 kg 19.50—19.80.

Pestvidéki rozs (6) 10.80—11.20, egyéb rozs (6) 10.80—11.20, tak. árpa I. 13.75—14, tak. árpa II. 13.25—13.50, tiszai tengeri 15.80—16.10, egyéb tengeri 15.75—15.85, zab I. 15.90—16.20, zab II. 15.50—15.75, korpa 8.20—8.40, repce 25.25—25.75.

Az új buza hivatalos ára: tiszai (77) 19.50—19.85, felsőtiszai (77) 19.40—19.60, dunántúli (77) 18.90—19.30, bácska (77) 18.20—18.90.

A MÉSZÁROS SZAKOSZTÁLY  
JELENTÉSE.

Levágott: Nagy marha 72 darab, növendékmarha 22 darab, borjú 153 darab, juh 19 darab, 16 és csikó 2 darab, összesen 308 darab. Nyersbőrök: Magyar marhabőr 0.95, tarka marhabőr 1.15, borjubőr 2.00 P. Husárak: I. rendű marhabőr 1.80, II. r. marhabőr 1.40, I. rendű borjubőr 12 héten alul 2.40, II. rendű borjubőr 12 héten alul 2.00, I. rendű borjubőr 12 héten felül 2.00, II. rendű borjubőr 12 felül 1.80, jubus 1.40.

DEBRECENI TERMÉNY- ÉS  
TAKARMÁNYPIACI ÁRAK.

Buza 19—21, rozs 10—11, árpa 11—12, zab 10.50—11, tengeri 12.50—13, lucerna 4.00—4.80, széna 2.80—4.50, lóhere 4—4.50, búkköny 3.50—4, szalma (alom) 1.50—2, szalma (rozs) 3—3.50.

## Heti 100 pengő t

kereshet lakhelyén, háztartási cikkek eladásával. Díjmentes ismertető. — Steiner, Budapest, Szövetség uca 29.

## Mozgósínházak műsora

## Uránia:

Telefon: 12-51

Ma, 5. 7 és 9 órakor:

teljes hangos műsor.

Csak 16 éves fülülieknek!

1. Hangos híradó.

2. Sicc mini torreador.

(Hangos és rajzos).

3. Pecseltő vágyak.

A METRO 12 felvonásos hangos

filmje, a fészerepekben: Grete

Garbo, Nils Asther.

Vasárnap d. e. II. kor: ifjúsági

előadás: felső osztályosoknak

## Vigszínház:

Telefon: 14-71

Ma, 5. 7 és 9 órakor, a budapesti

Stúdió legelső művészenek vendég

játéka. Fellétnők: Csölényi, Wej-

gand Tibor, Köpeczi Bócsa Matay,

Sándor Börke, Lakatos Ilonka

stb., stb.

Konferál: Scherz bácsi.

Vasárnapra elővétel szombaton

is.

A jegyeket ajánlatos délelőtt

megvenni.

# ASSZONYOKNAK LÁNYOKNAK

## Nehéz kérdés

Roppant sulya van ma a helyzetnek. Tagadhatatlanul egyformán nehéz a férfinak és a nőnek a sora. Sokszor céltalannak, kilátástalannak látszik minden lépés, mit az ember a jövő felé tesz. Csüggedés, kétségbeesés az, mi sokszor minden átmenet nélkül hatalmába keríti az embert. Miért, vajjon miért a küzdés a munka, az áldatlan robot, ha a cél, a szent, az örök és elérhetetlen cél úgy is elpusztul az elrepülő évek minden felőrlő kohójában?...

Igen, valahogy ilyen a helyzet, ha jól szemébe nézünk az életnek. A férfiak elintézik önmagukban ezt a kérdést, s talán sokszor szerencsésebben, mint a nők. Már itt nehezebb, küzdelmesebb, szenvedéssel teltebb ez a kilátástalanság, ez a bizonytalanság. Ötven-hatvan esztendő elröpi és utódok nélkül borul a sir a megnyugodott testü ember földe. De akkor mért volt minden szenvedés, minden nyomorúság, minden küzdelem, ha nincs, ki vérből hajtottan leboruljon arra a sirra, ha nincs, ki áldó sóhajok között megemlítsa a nevét, ha nincs, ki az emléket legalább tovább adja újabb nemzedékekre? A társtalan halál a leg-sötétebb, a legszomorubb. Valamikor a papok halála volt ilyen kétségbeesés sivar, lélek dermedő. Ma, ma egyre nagyobb tömegben vonszolják az emberek a társtalan élet keserű terhét. De miért? Kihalt a szerelem, elpusztult a vágy, halottá lett az utódért való rajongás? — Nem, dehogyan is. Van szerelem, van vágy, dübörög a lelkék meghitt csendjében az utód iránti rajongás is, de nincs mód, nincs alkalom, hogy ezeknek a szerelemnek, vágyaknak, utód iránti rajongásoknak emberi formában, méltó keretek között helyzetet tudjon teremteni a ma embere. Siváru, szomoruan nehéz a ma emberének a sorsa. Kenyértelenség, szűkös kereset silányítja agyon a szeretmet, a vágyakat, az utódok utáni rajongást. Még a férfi csak tud teszi magát ezeken a kérdéses szomorúságokon és bizonyos időn túl fanyar mitbánomossággal növeli a családtalan, elvágott sorsu agglegények sorát, de a nő, ki hivatása és lelki berendezkedése után is nagyobb mértékben kapta a szerelmen kívül a szeretetet, a nő már gyilkosabb küzdelemmel próbál sikra szállani a ninestelenség céltalanságával. Elhervadt szerelmek, kiégett vágyak, eltemetett utódok reménye tölti meg a kilátástalan magyar éjszakák döbbenetes csendjét, mert hiába vár, hiába remél sok, sok szerelemre, anyaságra, gyermek szeretetre temetett magyar leány, mikor a kétségbeesés gazdasági helyzet ezt a nehéz és megoldatlan kérdést még jobban összebogozza, kuszálja, elszakíthatatlan hínárral vonja be, sűrű pókhálóval fonja be. Elhált szerelmek, elhamvadt vágyak, agyon szanált utód iránti vágyak nyomában dübörög a nemzetet nuszító, kihalásra ítélt Ha-

lál szekere, mely elé a kiválasztottak serege fogott arany esőtáros paripákat. A súlyos kérdést pedig megoldja a történelem azzal, hogy egy nemzetet „ad actam” tesz, ha sürgős segítség nem érkezik valami csoda zivatarral, mi új életek számára frissítse a mai megáporodott, szomorú magyar ugart...  
Sz. R. I.



### Divat, kézimunka Rovatvezető: Varga Ilus iparművész Csipkék

Itt az ideje, hogy a „Kézimunka” rovatba egy igazán kézimunkáról szóló cikk is sorra kerüljön és első témául a legszebb női munkát — a csipkét választottam. Ez a legkönnyebb dísz Európa találmánya és itt is a szépért, élvezetért, pompáért legjobban rajongó latin népeknek: az olaszoknak, franciáknak, spanyoloknak fantáziáját tükrözi. A híres németalföldi csipkeipar olasz technikákat vett át és később francia hatás alá került, úgyhogy egyáltalán nem eredeti. A csipkének igen egyszerű ősei vannak. Egik pl. a halászháló. Ebből lett a „nec”, amire igen jól lehetett geometrigus mintákat beszövégetni, eleinte színes alapon arannyal, ezüsttel, később, a XVII. században, a csipke nagy százádában tiszta fehér, vékony lenfonál jut uralomra. A csipke másik őse a rejtozás, csomózás. Ebből lett a spanyol „makramé”-csipke, szintén aranyos, ezüstös nehéz. Itt aztán elszabadult a fantázia. Velence szárnyas oroszlánja, csodavirágai után jött a francia könnyedség és megteremtette az apró, tüll alapon varrott u. n. brüsszeli csipkét. Itt már bámulhat az utókor, mert azokat a virágokat olyan vékony szálakból ma már senkinek se lenne türelme kivarni. A XVII. század divatja a férfiakra is csipkegömböt ad, a rokokó pedig hallatlanul tobzódik a csipkében. Német-Alföld csipkeipara ekkor lendül föl és Franciaországgal együtt elárasztja Európa többi országait. Olaszország csipkeipara mellettük a legjelentékenyebb. A XIX. század divatja a csipkét háttérbe szorítja. A lakás díszítésénél kezd szerepet játszani és a horgolás, kérés, klóplizés lassankint elfeledtetni a régi, nehéz technikákat Magyarországon a híres régi külföldi csipkékkal versenyezhetnek a halasi, a csetneki és az újabban nagyon kedvelt Pannónia-csipkék.

Persze a modern sporthölgyeknek

nem lehet ajánlani, hogy ilyen türelmialékkal foglalkozzanak üres óráikban, de a divat meg is teremtette a mai nő egvéniségéhez illő, nem szemrontó, dekoratív csipkét, amelyekkel a lakást lehet díszíteni. Gondolok a nagy recefüggönyökre, ággyterítőkre, kötött és horgolt munkákra és mellettük egy-egy kisebb darab vitrinbe való finom varrott csipkére, amit ha nem is szelvélesen készít a háziasszony, azért szívesen áldoz rá, mert a csipke az egyik leghangulatosabb, legnőiesebb találmány, tiszta szépségével a holdog otthon hangulatát varázsolja elének.

Varga Ilona.

—000—

### Nyári éj

Óh drága, régi nyári éj:  
A csönded tiszta, égi, mély.

Arany holdugár ladikon,  
Az égen angyal át-on.

S ott, hol bólogatnak a fák,  
Szerelmet vall egy vig diák.

Óh régi, régi szerelem:  
Ma én is rád emlékezem.  
KOVÁCSNÉ REGINA.



### Testápolás

Rovatvezető:  
a Therápia orvosa

#### A szeplő

A szeplők a bőr alatti festenyerakodások. Ezért minden szeplőellenes kúra elsősorban a bőrnek és a bőr alatti rendellenes festenyerakodásoknak lehamvasztásában áll. Ha olyan gyerekeket, akiknél a bőr világos színe folytán szeplőzödre lehet várni, már az első életévekben rendszeresen a napnak és levegőnek tesszük ki, akkor bőrük valamivel sötétebbé válik és részben elveszíti hajlamoságát arra, hogy szeplősödjék. Általában az ötödik-hatodik év előtt nem lépnek fel a szeplők. De ha egyszer felléptek, akkor az orvostudomány mai eszközeivel csak ideiglenesen lehet azokat eltávolítani, bizonyos idő múlva rendszeren újra jelentkeznek.

A leghatásosabb szeplőeltávolítási mód a hámvasztási kúra, mikor a bőrt szublimát-horogtatásokkal olyan gyulladáshoz hozzuk, hogy felső rétege a szeplőkkel lehámlik. Az újonnan fejlődő bőr szeplőmentes lesz, de ha nem védjük a nap hatásától, rövidesen újra megjelennek rajta a foltoskák, melyektől olyan nehezen sikerült megszabadulni. A hámvasztási kúra különben olyan veszélyekkel járhat, hogy csak nagy óvatossággal, hozzáértő orvos irányítása

mellett szabad azt megkockáztatni.

A szeplők eltüntetésének megakadályozására a következő védelmi szabályok ajánlatosak:

1. Lehetőleg kerülni kell a közvetlen napfényt.

2. A napon széleskarimájú, vöröses-sárga, vagy sárgászöld kalapot kell viselni ugyanilyen színű fátyollal.

3. A bőrt naponta többször 10 gramm borax, 100 gramm víz és 30 gramm kölnivizből álló oldattal kell bekenni.

4. Ha a bőr valamilyen okból mégis erősebb napsütésnek tevődik ki, akkor fénvédő kenőcsöt kell használni, melynek egész sorát ismeri a bőrgyógyászat.

Mind Ezeket az utasításokat azonban a legtöbb ember joggal túlzott óvatosságnak fogja tekinteni. Leghelyesebb tehát, hogyha a szeplőt, mely ellen az orvostudomány gyökeres gyógyítási módjai még nem ismer, nem vesszük túlságosan komolyan és végezzük tovább napi munkánkat, anélkül hogy sokat törődnénk vele.

Dr.



### Szakácsművészet

Rovatvezető: Biszák Károly  
az Angol Királynő étterem  
konyhafőnöke

#### A szakácsművészet fejlődése

Irja: Waczovszky Rezső,  
az Augusztia-Szanatórium  
konyhafőnöke.

Mindenféle nézőpontból szemlélve az asztal örömeit, már régen rájöttem, hogy e tárgyról a szakácskönyveknél valami különbel is kell foglalkozni, hogy igen sok hasznos dolgot lehet mondani arról a lényeges és mindennapos működésünkről, amelynek oly közvetlen befolyása van egészségünkre, jólétünkre. Igyekezem majd felbreszteni a figyelmet magyarázat és receptek által világosan megmagyarázva és népszerűvé téve néhány olyan, az ismeretek körébe tartozó dolgot, amelyekkel eddig csak tudósok foglalkoztak. Célom nem más, minthogy egy térképet alkossak leányoknak és asszonyoknak a leírásom útján a konyha művészetéről.

#### A konyhaművészet filozófiai története dióhéjban.

A konyha művésze minden művészet közül a legrégebb, mert Ádám éhesen kelt életre és az újszülött alig, hogy belép a világra, kiáltozni kezd és csak dajkája kebelén hallgat el. — Minden művészet közül a konyha művésze tette a polgári életnek is a legfontosabb szolgálatokat, mert a konyha szükségéi ismertették meg ve-

lünk a tűz használatát és az ember a természetet a tüzzel győzte le.

Bizonyos magasságból tekintve a dolgokat háromféle konyhaművészetet különböztetünk meg: az első amely az ételek készítésével foglalkozik, megtartotta eredeti nevét. A másikat, mely az ételnek elemeire való szétbontásával foglalkozik, kémianak nevezzük. — A harmadik, amelyet a javítás konyhájának is nevezhetnénk, gyógyszerész név alatt ismeretes.

Mindamellet, hogy ennek a három művészetnek különböző célja van, mégis egyívé tartozik anynyiban, hogy mindegyikhez szükséges a tűz, azonkívül mindegyikhez tűzhely, ugyanegyféle edények használatosak. Így ha ugyan azt a darab marha-húst, amelyből a szakács levest és főtt-húst készít, a vegyész keríti hatalmába, azt vizsgálja, hány különböző anyagra bontható szét; a gyógyszerész pedig erőszakosan eltávolítja a testből, ha véletlenül megzavarja az emésztést.

Nagyon valószínű, hogy az emberek sokáig csak növényekkel táplálkoztak, amire azt hiszem a szükség kényszerítette őket, mert az őskor teremtményei közül az ember volt a legügyetlenebb, s az a mód, amellyel rátámadhatott zsákmányára, nagyon korlátozott volt mindaddig, míg nem volt fegyvere. De a természetben rejlő tökéletesedési ösztön hamar kifejlődött arra, hogy fegyvereket készítsen magának. Épen gyöngeségének érzése és husevő ösztöne vezette s attól fogva, hogy fegyverei voltak, zsákmányává tette és táplálékul használta fel a körülötte lévő állatokat. Ez a rombolási ösztön most is meg van az emberben: a gyermek majdnem mindig megöli a kezéigébe eső kis állatokat és ha éhes volna, valószínűleg meg is enné őket.

Egyáltalában nem lehet esodálkozni azon, hogy az ember hussal akar táplálkozni. Az ember gyomra ugyanis nagyon kicsi, s a gyümölcsök nagyon kevés állati anyag változtatható elemet tartalmaznak ahhoz, hogy teljesen helyreállítsák az erővesztésüket. Inkább főzelékfélékkel táplálkozhatott volna, azonban a táplálkozásnak ez a módja olyan művészetet kíván, a melyhez csak évszázadok múltán juthatott el.

**A SINGER VARRÓGÉPEK  
MÁS A LEGJOBBAK!**

## Rodostói levél

Édes anygom, Néném, várom az irását,  
S várom rossz időknek jobbra fordulását.

Egyedül maradtam árván, idegenben,  
Csak a Zágony-völgy él még a lelkemben.  
A Zágony-völgyben kegyelmedék képe,  
Míg anyém az idő barázdolta, tépte.  
Könny erre a harmat, könnyes arc a hajnal,  
Nem tudok én vigaszt adni jó szavakkal.  
Kegyelmed is hallgat, édes anygom, Néném,  
Pedig de örülnék az írott beszédén.  
Episztolájában hazai hír jönne,  
Hiszen nem is várnék én jó Néném többre.  
Hazai hírekkel a földünk illata,  
Ahogy az őszi szél simogatja, hajtja:  
Eljönne a házunk, itt volna kegyelmed,  
Soha nem álmodnék ennél szebb szerelmet.  
A kertünk virága körülöttem állna,  
S én könnyázott arccal borulnék le rája...  
De tudom hiába, hej hiába várok,  
Nem jöhetnek erre hazai virágok!

Márványtenger partján, kedves Néném, anygom,  
Ha ma új sirt ásnak, én már azt se bánom...

SZALACSY R. IMRE.

## Receptek

**Voreniki:** Nyers tésztából kis tászkákat formálunk. Megtöltjük sajt és tojásjergájával keverékével, melyet kissé megsóznak és meg-eukroznak előbb. Sós vízben öt percig főzzük, aztán kiszedjük, — megszáradni hagyjuk és vajjal, savanyú tejszínt és reszelt parmezánt adva rá, tálaljuk.

**Sacher torta:** 16 deka puhára felolvasztott vajjal 12 deka cukorral habosra keverünk. Ezután keverjük hozzá egyenként 8 tojás sárgáját. Puhítsunk meg 15 deka csokoládét, ezt is adjuk a kivert vajhoz, utána 8 tojás fehérjének 6 deka cukorral felvert habját. — Sütjük és baracklekvárral töltjük. Tejszínhabbal vonjuk be a tortát.

## Heti déli-estési étrend

**Hétfő, déli:** Sóska leves, sertésborda flamandmódra, japán galuska, sajt, fekete.

**Hétfő esti:** Vagdalt bélszín burgonya salátával, gyümölcs.

**Kedd déli:** Husleves széles metélttel, töltött vesepecsenye Strassburg-módra fekete.

**Kedd esti:** Székelygulyás, gyümölcs, sajt.

**Szerda déli:** Tejfölös burgonyaleves, Casino rostélyos, sonkás kocka, gyümölcs.

**Szerda esti:** Bőrös malackaraly párolt káposztával, rántott Emmentali sajt, fekete.

**Csütörtök déli:** Zöldségleves apró, vajas galuskával, töltött borjuszület Alba tera-módra, Diótorta, gyümölcs.

**Csütörtök esti:** Savanyú tödő zsemlyegombóccal, bécsi táska, sajt.

**Péntek déli:** Hallesves pirított zsemlyeszelettel, paprikásponty galuskával, táracsucs, sajt.

**Péntek esti:** Balatoni süllő, rostonsült burgonyával és citrommal, gyümölcs.

**Szombat déli:** Zöldborsóleves finom vajas galuskával, sertésborda Elzászmódra, sárgabarack gombóc, fekete.

**Szombat esti:** Szusz érmeeskék Dubarry-módra, gyümölcs süflő.

**Vasárnap déli:** Erőleves rántott borsóval, főtt marha dagadó céklamártással és pirított burgonyával, rántott sertésborda, ugorkasalátával, meggyes rétes, sajt.

**Vasárnap esti:** Libamáj rizotto, dobos szelet, sajt, gyümölcs.

## SZERKESZTŐI ÜZENETEK

**K.-né, R.** Irásait megkaptuk. Igen jól esett elismerő sorait olvasni. Más-kor is örömmel látjuk. Egyiket most hoztuk, másiknak sorát ejtjük. Csak arra akarjuk kérni, hogy lehetőleg gondos frással a papír egyik oldalára méltóztassék írni, mi megkönnyíti a szedést.

**Fáradt élet.** Mai számunkban a rovatvezető helyén éppen ezzel a kérfoglalkozunk. Sokszor elfog bizony minket is a szomorúság, de aztán újra feltámasztjuk a reményünket és hit-tel várjuk, hogy majd csak változik a

helyzet, mi hozhat még szépet is ebben az életben. Próbálja meg ezután mi reccünk szerint felfogni a szomorú helyzetet, s talán elviselhetőbbnek találja a megpróbáltatását.

**Ruha.** Kérdésére levélben válasz-lunk, mivel ebben a rovatban elvből nem reklámozunk egyetlen cégnek se.

**Hűszéves.** Ne higgye. Más is van úgy, sőt minden ember keresztülment már életében az ilyesmin. A szerelme olyan, hogy meg kell próbálni, mert az étellel jár. És higgye el, hogy az olyan próbák edzik meg aztán az igazi szerelmre is a szívet, lelket. Hűszéves, Istenem, mit akar ennél nagyobb kincset. Hogy fáj a szíve és nincs, akinek kiöntse a bánatát... Hiszen azért szép az a hűszéves élet, mert még csak ilyen problémái vannak. És el akarja felejtetni... Mi azt tanácsoljuk, hogy ne akarja, hanem ne törődjön az ügyvel, mert minél jobban akarunk valakit elfelejtetni, annál nehezebben megy. És az idő, óh, az idő, mint már annyian és annyiszor mondták, meghozza azt, hogy talán valamikor mosolyogva fog visszaemlékezni ezekre a nagy szívfájdalmakra. Mi biztosan hisszük.

**Előfizető.** Föltétlen szakorvoshoz kell fordulnia, még pedig minél előbb! Igen komolytérmetű szokott az ilyesmii lenni és a késedelem súlyos komplikációval járhat.

**Család.** Osztozunk szomorúságában. De talán nem olyan veszedelmes a helyzet, hiszen mint írja, a férje meg most is szereti, s Ön is arra vár, hogy megbocsáthasson neki. Mert a férjek is rájönnek egy idő múlva, hogy a családi örömet, gyermekük gyűgyögését, az első lépések remegő édességét mégsem pótolják azok a könnyen szerel-mesedő leányok, akik lelkiismeret nélkül belezenélnek családos férfiak életébe. És ha csakugyan úgy szereti Asszonyom az urát, hát kezdje meg az első lépést. Nehéz, de ha sikerrel jár, megéri. Egyébként pedig a házastársak egymás között nem hivatkoznak büszkeségre akkor, mikor két emberbimbó olyan nehezen várja, hogy mikor jön már haza apu, aki „elutazott”.

**Kislány.** Levelére mi is levélben válaszoltunk.

**Többeknek.** Az Asszonyoknak, lányoknak rovat vezetője arra kéri az érdeklődőket, hogy leveleket a fenti jelzéssel a „Debreczen” szerkesztőségébe címezzék.

**Érdeklődő.** Mindig készséggel állunk rendelkezésére, hiszen azért nyitottuk ezt a rovatunkat, hogy olvasóinknak minden kérdésében rendelkezésünkre álljunk. Köszönjük az érdeklődést, s mi is reméljük, hogy ezzel a rovatunkkal hiányt pótolunk, mikor megindultunk.

**Kétkedő.** Ne kétkedjék. Nincs rá oka. Az a bizonyos fiatalúr már nyilvánvalóan döntött, legalábbis a hogy mi kivettük. És hogy fáj az ilyen eljárás, az természetes, de előbb kellene arra gondolni, hogy nem minden szó aranyértékű.

**Vers.** Még bizony ezek kezdetleges próbálgatások, de merjük biztatni, mert vannak sorai, melyben már ott csillog a tehetség is. De persze még sokat kell tanulni és elmélyülten próbálja gondolatait papírra vetni. Olvasmányában pedig nagy körültekintéssel járdjon el, mert a jó és értékes könyvekből sokat tanulhat.

Harminc perc alatt talpalja, sarkalja, tisztítja és festi cipőjét.

## Előzetes értesítés.

Harminc perc alatt talpalja, sarkalja, tisztítja és festi cipőjét.

## Ujdonság.

## Debrecen szenzációja!

Apolló cipőgyár gépüzemű cipőtalpaló, sarkaló, testő és tisztító üzeme megnyílt, ahol cipőjét 25 perc alatt talpalják, sarkalják, tisztítják, festik. Sait érdekében tekintse meg

**Simonffy-utca 7. szám alatt.**

Női talpalás, sarkalás . . . . . P. 2.40  
Férfi talpalás, sarkalás . . . . . P. 3.--

Harminc perc alatt talpalja, sarkalja, tisztítja és festi cipőjét.

## Gépfestés 40 színben.

Harminc perc alatt talpalja, sarkalja, tisztítja és festi cipőjét.

## Vértessy strandfürdő

állandóan nyitva.  
Csolnakok és szórakoztató eszközök.

# Mit kell tudni a gabonajegyőről

Tájékoztató a gazdák részére

A gabonajavaslatot elfogadta a képviselőház s így rövidesen törvényerőre emelkedik. A gazdát tehát nagyon közelről érdekli, hogy

*mi is az a gabonajegy?*

hogy ezzel kapcsolatban mik a jogai és kötelességei, hogy miben lesz hasznára az új rend, hogy gabonájának eladása és megőrlötése körül mit kell tennie. De általában mindenkit érdekel, — nemcsak a gazdát és gabonakereskedőt — az a kérdés, hogy a gabonaforgalom most már miként fog végbemenni. Csak természetes tehát, hogy az egész nagyközönség részéről igen élénk érdeklődés nyilvánul meg a gabonajegyrendszer gyakorlati alkalmazása iránt. Erre való tekintettel az alábbiakban részletesen tájékoztatjuk a közönséget a gabonaforgalom csakhamar életbelépő új rendje felől.

## MI A GABONAJEGY?

Aki gabonát akar vásárolni, annak a később közzéteendő helyeken kapható gabonajegyket kell előbb beszereznie készpénzfizetés ellenében, amelynek ára minden métermázsza buza, rozs, — vagy kétszeres után 3 pengő. A termelő gazda a buza, rozs és kétszeres után eladása alkalmával beköveteli a vevőtől minden métermázsza után a gabonajegy 3 pengőgőrlől szóló szelvényét. Ilyen szelvény nélkül a termelőnek buzát eladni, vagy cserébe adni nem szabad. A szelvény 3 pengő árától a vevő semmit sem számíthat be az eladó termelőnek, hanem a szelvényt a kialakított (vagy piaci áron) felül köteles a gazdának kiszolgáltatni. A szelvény a gazdánál marad, míg a vevő kezében marad a gabonajegy másik része, az úgynevezett gabonalevél. Ez a gabonalevél kíséri a gabonát egész útján a forgalomban.

## MI HASZNÁT VESZI

**A GAZDA A SZELVÉNYNEK?**  
A gazda, aki a buza és rozs (kétszeres) eladásából kifolyólag a vételáron felül gabonaszelvényekhez jutott, ahány métermázsát eladott a vevőnek, szelvényeit összegyűjti és azokkal az adóhivatalban adóját fizetheti. Még pedig a szelvényvel fizetni kell a fennálló adóhátralékot, valamint a fennálló évi adót az 1930. év végéig. Ha a gazdának az adóba beszolgáltatott szelvényeken felül még megmarad szelvénye, úgy e szelvényeket az adók kifizetéséről szóló tanúsítvány bemutatása ellenében készpénzre beválthatja a később megjelölendő helyen. Adóba történő beszolgáltatásnál minden szelvény 3 pengő értékben fogadtatik el, az adófizetés után fennmaradó szelvény pedig darabonként 3 pengő készpénzben beválthatik.

Azoknak a kisgazdáknak, akiknek egy község területén levő ösz-

szes földbirtokuknak kataszteri tiszta jövedelme az 58 pengőt meg nem haladja, állami földadóját nem kell a magukéból fizetniök, mert azt helyettük a gabonalevél fizeti be. Tehát ezzel a kb. 5 holdnál nem nagyobb kisbirtok mentesül a földadó fizetése alól.

Annak a gazdának, aki saját termésű gabonáját szállítja ki, — (exportálja), aki tehát nem adta el gabonáját valamely belföldi kereskedőnek vagy egyéb személynek, szintén jár métermázsánként 3 pengő szelvény, illetve ilyen szelvénynek az értéke készpénzben.

## KI TEKINTENDŐ TERMELŐNEK?

A törvény szerint nemcsak maga a termelő gazda köteles és jogosított a gabona eladása alkalmával gabonaszelvényt bekövetelni, hanem rajta kívül még termelőnek tekintetik mindaz a mezőgazdasági cseléd és munkás, akinek a mezőgazda munkája fejében gabonát szolgáltatott ki, erre a gabonájára nézve. Ugyancsak termelőnek tekintetik az a lelkész, tanító, egyéb egyházi, vagy községi alkalmazott, aki javadalmazás címén kapott a mezőgazdától természetben gabonát, termelőnek tekintetik erre a gabonájára nézve. Az ilyen munkateljesítés fejében kiszolgáltató gabona után a munkás, lelkész, tanító stb. természetesen nem ad gabonaszelvényt a gazdának, sem a gazda nem követhet szelvényt a munkástól, — tanítótól, stb.-től. Ha azonban a munkás, tanító, lelkész stb. el akarja adni a munkabér fejében kapott gabonát, úgy a vevő már köteles neki az áron felül métermázsánként 3 pengő szelvényt kiszolgáltatni és az eladó munkás, tanító, stb. köteles ilyen szelvényt a vevőtől bekövetelni.

Továbbá gabonajegy nélkül történik a gabona eladása, cseréje, — vagy egyéb átruházása arra a búzára és rozsról nézve, amelyet a gazdák egymás között mezőgazdasági, vagy háztartási célra ruháznak át. Ha pl. egy gazda, akinek nincsen elég gabonája, a szomszédjától, vagy más községbeli gazdától akár cserébe, akár pénzért, — akár egyébként venne annyi búzát, amennyi a gazdaságában és háztartásában szükséges, úgy e bú-

za átadása is gabonajegy nélkül történik.

Végül nem kell gabonajegy — ama búza és rozs után sem, amelyet a gazda, munkás, lelkész, tanító, stb. a vámörlés díja fejében a malomnak átad. Erre a gabonára nézve a vámörlés, malom is termelőnek tekintendő, úgy, hogy a vámörlés molnár ezt a vám fejében kapott gabonát bármilyen vevőnek szintén csak 3 pengő gabonaszelvény ellenében szolgáltathatja ki, s a vevő köteles viszont a molnárnak ez után a gabona után a 3 pengős szelvényt a kialakított áron felül át szolgáltatni.

Ha a gazda a vámért megőrlött gabonájából nyert lisztet és korpat nem a saját háztartásában, — mezőgazdaságában, vagy állathizlalására használja fel, hanem akár örlemény formájában, vagy azokból készített élelmiszer, vagy más iparcikk formájában el akarja adni, úgy ezt az eladást is csak gabonajegy ellenében végezheti, tehát az ilyen eladott liszt, korpa, tészta stb. után is jár neki a 3 pengős szelvény és illyet viszont a vevőtől követelni tartozozik.

## MIRE VALÓ A GABONALEVÉL

Amikor a búza, vagy rozs (kétszeres) vásárlásnál a vevő átadta a termelő a gazdának a gabonaszelvényt, megmarad a kezében a gabonalevél. Valahányszor a kereskedő, vagy egyéb vevő a vásárolt búzát, vagy rozst tovább eladja, úgy ezt csak a gabonalevél kíséretében teheti: vagyis a további vevő pedig köteles a gabonalevél átadása ellenében az eladónak kifizetni vételáron felül a gabonajegy 3 pengős árát s ez így megy tovább mindaddig, amíg a gabona forgásában az utolsó kézhez kerül. Ez az utolsó kéz, vagy malom (a vámörlés a fentiek szerint nem tartozik ide), vagy pedig az exportőr aki külföldre szállítja a gabonát. A malom az utolsó eladótól szintén köteles átvenni a gabonalevelet s ennek a 3 pengő árát a gabona vételárán felül kifizetni. Ha pedig a gabona bármelyik vevője a gabonát külföldre szállítja, úgy a gabonalevél ellenében a külföldre szállítás tanúsítása mellett visszakapja a gabonajegy 3 pengő árát. Ha maga, a termelő gazda az, aki a búzát és rozst közvetlenül kül-

az új  
ujlaki  
pala

MINŐSÉGE, GAZDASÁGOSÁGA  
FE LÜLMŰLHATATLAN  
NAGYBÁTONY-ULAKI  
EGYESÜLT IPARMŰVEK RT.  
BUDAPEST, VILMOS-CSAZÁR-UTCA

Képviselők: Grósz József fakereskedő, Debrecen, Lukács Vilmos és Testvére, Tetőfedő vállalata, Engel Bence fakereskedő, Alsójózsfa Mayer Sámuel, fakereskedő, Nádudvar.

földre akarja szállítani, úgy — mint már fentebb elmondottuk — ő, a gazda kapja a gabonajegy 3 pengős árát. A termelő gazda tehát megkapja a 3 pengős felárat akár a belföldön adja el a gabonát, akár pedig a külföldön.

Haszonbérlet esetén a gabona kikötött haszonbérlet megfelelő gabona átszolgáltatása gabonajegy nélkül történik. A bérlet által eladott gabona után a gabonaszelvény (a 3 pengős felár) a bérlőt illeti meg. A bérbeadó földtulajdonos a bérlet fejében kapott gabonát szintén gabonaszelvény ellenében értékesíti.

## A GABONAJEGYRENDSZER HASZNA A GAZDÁKRA NÉZVE.

Minden gazda, akinek van eladott búzája, vagy rozsa, ennek minden métermázsája után a piaci, vagy kialakított áron felül 3 pengőhöz jut, amellyel állami és egyéb adóját fizetheti és ha ezenfelül még marad szelvénye, ezt készpénzben beválthatja.

Azokra az egészen kis gazdákra nézve (rendszerint 5 holdig) akiknek nincsen eladó gabonájuk, — mert arra a saját gazdaságukban és háztartásukban van szükség, az új törvény azt az előnyt hozza, — hogy mentesülnek a földadójuk fizetése alól. Ez az előny pótolja náluk azt, hogy nem jutnak a gabona 3 pengős felárához azért, mert hiszen nincsen eladó gabonájuk.

De azokra a gazdákra sem jelent semmi hátrányt a gabonajegy, — akiknek nincsen elég saját-termésű gabonájuk, hanem azt egy más gazdától kell beszerezniök, mert hiszen a gabona után nem kell felárat fizetniök. A munkások, cselédek, továbbá lelkészek, tanítók — munkateljesítmény fejében kapott gabonájukat tetszésük szerint — vagy felőröltetik a saját fogyasztásukra, vagy pedig, ha úgy tesszik, eladhatják és ez utóbbi esetben szintén megkaphatják a gabona rendes árán felül a 3 pengős felárat. Minthogy a cselédek és mezőgazdasági munkások adót rendszerint nem fizetnek, a gabonaszelvény ára nekik készpénzben megtérül.

## Élesdi minőségű FAVAL ÉGETETT darabos mész

nagy zsirtartalma, bámulatosan szapora, nem salakos, nem pattog ki, mint a szénnel égetett szokott. Jó oltásnál 32—36 köbméter ad. — Előnyösen kapható nagyban Piac utca 10., kicsinyben Petőfi-tér 6. Telefon: 8—74.

Cs a k **7** napig  
175 cm. prima öntöttvas  
zománcozott fürdőkád  
**90**  
pengőért.

Műszaki és Kereskedelmi Társaság  
Horváth és Miklós  
Debrecen, Hunyadi-utca 17-19. szám.

## China vashor

vérszegénység  
és étvágytalanságnál kitérően bevált házi szer.

Félliteres üveg 2.50 P.

Kapható: a készítő

Grósz Nagy Ferenc

gyógyszertárban.  
Színház mellett.

## Tere-tere

A fiatalasszony most próbálkozik első befőzésével. Nem akar a dolog sikerülni sehogya. A fiatalasszony nagyon restelli, hogy nem megy semmire ezzel a fránya cseresznyével, meggyel, málnával, — hogy a földieperrel ne is beszéljünk. (Az bizony, mi térés, tagadás, szétfőtt teljesen és felismerhetetlenül). Nagyon sóhaj: „Istenkém, mért nem akar az én epreim olyan szépen egyben megmaradni, hogy mikor az ember felbont egy üveggel, valósággal meg van cukrosodva minden szem eper külön. A meggy pedig mind megrepedt. A cseresznye meg sehogya sem akar feljönni a felszínre, mintha csak le volna ragadva az üveg fenekére. Pedig az csak úgy szép, — ha alól a sötét rubinszínű szirup legalább kétujjnyira van.

A fiatalasszony el van keseredve.

Kárbavesztett a nagy munka, — meg a sok pénz. Ilyen befőttet nem lehet az uracskája elé tenni. Az pedig milyen nagy érdeklődéssel várja az eredményt. Mit csináljon ezzel a sok elpuszkázott befőttel?

Támadt egy mentő gondolata. Felbontotta az összes üvegeket. A cseresznyét és a meggyet kimagvazta és mind beletöltötte egy nagy lábasba, a rosszul sikerült eperrel és málnával együtt. Tett hozzá egy pár kiló cukrot és végső elkeseredésében egész délután hagyta forrni.

Másnap betöltötte üvegekbe a nagyon kívánatos masszát és felrakta a polcokra. (Jó hátulra.) Aztán elment a mamájához és megkérte, csinálja meg a számára az idei befőttet. Lemondott szegény-

ke egy új ruhájáról, csak hogy kifussa az új befőttre. A befőttet el is készülték annak rendje és módja szerint.

Télen egyszer így szól a férj-uram az ő asszonykájához:

— Nincs valami másod, lelkem, mint ez az örökös cseresznye, — meggy, málna, eper és barack? Ugy szeretnék valami különöset enni!

Az asszonykának — aki szerette a férje kívánságait teljesíteni, — hirtelen eszébe jutott az elromlott, összekotyvasztott mindenféle. Ki-

ment a kamrába és felbontott egyet az egészen hátradugott üvegek közül.

És szép kis üvegtálra tett belőle egy halmot, ami egészen össze volt cukrosodva. Férj-uram élvezettel eszemegézt belőle.

— Ilyen jót nem ettem még, — amióta élek, — jelentette ki, aztán innepélyesen. — Micsoda finom íz ez?

Az asszonyka feltalálta magát: — Saját találmányom. Titok.

(Daán Ilona.)

## Egy debreceni műegyetemi hallgató és bérautófuvarozó nagyhorderejű találmánya az autószakma terén

Automatikusan működő lámpákkal teljesen be fogják tudni világítani az utkanyarulatokat.

Minél jobban hódít tért a közlekedés terén az autó, annál általánosabb az a törekvés, hogy újabb és újabb találmányokkal tökéletesítsék ezt a közlekedési eszközt és kiküszöböljék az e téren mutatkozó hibákat. Különösen intenzívvé vált ez a törekvés a legújabb időben, midőn az autó tartása elvesztette luxus-jellegét és az autó a gazdasági forgalomban nélkülözhetetlen tényezővé vált.

Ez a körülmény eredményezte, hogy manapság már olyan autók kerültek a piacra, amelyek úgy gyorsaság, mint kényelem szempontjából csaknem tökéleteseknek mondhatók. Mindamelllett több téren, így főleg a világítás terén bizonyos hiányosságok voltak érezhetők, melyeknek kiküszöbölésére

kisebb-nagyobb sikerrel állandóan folynak a törekvések. Ezen törekvéseknek egyik fő célját képezte az, hogy sikerüljön olyan lámpát konstruálni, amelyek az utkanyarodásoknál is lehetővé teszi az autózvezetőnek azt, hogy az uttestet teljesen bevilágítsa. Ezt a célt mindmáig nem sikerült tökéletesen megoldani, így egyenesen korszakalkotónak mondható azon találmány, melyet egy debreceni műegyetemi hallgató és egy debreceni bérautófuvarozó hosszú munkássága eredményezett.

Szépe Kálmán műegyetemi hallgató és Szakács Zsigmond autófuvarozó már régen dolgoztak ezen feladat megoldásán, míg végre a közelmúltban sikerült egy olyan konstrukciót létrehozni, melynek

segítségével a kanyarodóknál az uttest megvilágítása teljes mértékben sikerül. Nevezettek találmányukkal egyelőre nem léptek a nyilvánosság elé, mert találmányukat szabadalmaztatni kívánták és ez irányú törekvésük sikerrel is járt és a szabaddmi bírósagtól a napokban érkezett meg a szabadalmat tudomásulvevő végzés.

Szépe Kálmán és Szakács Zsigmond találmányának lényege az olyan autólámpa, amely a kormányával együtt forgatható és amilyen szög alatt fordítják a kormánykereket, ugyanolyan szög alatt fordul a kormánykerékkel közvetlen összeköttetésben álló autólámpa is.

A két feltaláló a találmány előállítására megfelelő anyagi eszközökkel nem rendelkezik és így arra határozták el magukat, hogy szabadalmukat értékesíteni fogják. Ennek értékesítésére ügyvédjüknél: dr. Simon Imre ügyvédnek már megbízást adtak, aki az e szakmában való nagy jártaságánál fogva bizonyára meg fogja találni a módját annak, hogy a szabadalom annak fontosságával arányban álló összeggel nyerve értékesítést, vagy esetleg egy pénzcsoport összehozásával a feltalálóknak módjukban legyen azt előállítani és forgalomba hozni.

Szépe és Szakács még újabb találmánnyal kívánják meglepni az autópárt, amennyiben jelenleg egy defekt nélküli gummi konstrukciójával foglalkoznak, ami hogyha sikerül igen nagy jelentőségű lesz és az autópárnak nagy hasznára fog szolgálni az, ha a defekt járó idő és pénzvesztésüket ki fogják tudni küszöbölni.

—oOo—

# 24 pengőért vegyen

nálunk finom burett  
vászonöltönyt vagy

# 12 pengő és nyolcvan

fillérért vegyen nálunk lenvászonból készült

## KÖNNYŰ STRANDKABÁTOT

# MAGYAR RUHAIPAR

Bika Szálló épületében.

## A bolettakérdésről és az atlétikáról nyilatkozott egy vámospércsi legény

UJSÁGOT OLVAS ÉS SZERETI A LEVENTEINTÉZMÉNYT. — 26 FILLÉR ÓRABÉRÉRT DOLGOZIK TIZ ÓRÁT NAPONTA. — MINDEN ERŐKET ÖSSZE KELL SZEDNI, HA ITT AKARUNK MARADNI EZEN A FÖLDÖN. — OLYAN KEVESEN VAGYUNK MAGYAROK, HOGY MEG KELL BECSÜLNÜNK EGYMÁST.

Valamilyen ügyben a napokban kint jártam az alig husz kilométernyire fekvő trianoni határon. Visszajövet egyedül ültem egy kocsiában, míg Vámospércsen körülbelül ötven főből álló munkáscsapat szállta meg a kocsit. Gyerek, legénysorú munkások, akiknek napégette arcukon otthonos a verejték. Jókedvű, nyiltarcú fiúk, akik inkább szokásból, mint öntudatos megfontoltságból, egy, egy keserves káromkodással enyhítettek esteli kedvükön. És szívták erősen a komisz-illatú, erős cigarettát. Szerencsémre a másik szakaszban telepedtek le. Csak egy magas, karsú pirosarcú legény húzólt a szemközti lócára. Végignyúlt a padon és kicsi sapkáját párnának igazította a feje alá. De sehogyse sikerült a fekvés, azért otthonos, ki-~~szívta~~ könnyített egyet a szívében, mely éppen nem mintaszerű megérté-  
kelése volt a harmadosztályú kemény deszkalécának. Aztán felült és azt mondta, részint nekem, más oldalról pedig csak úgy a nagyvilágnak:

— Hát nem alszom... — és értelmes vizsgálat alá vette az arcom. Kizért minden mozdulatán, hogy beszélni szeretne. Magam se bántam volna, de hogy induljon meg a szó. Először is érdekelhetj ma a pércsi munkáscsapat, ami nekem is beszéd-  
témám? Gondolkoztam, s ő addig azt mondta:

— Meleg van...  
— Én erre megkínáltam cigarettával.  
— Köszönöm, nem dohányzom.  
— Árt?  
— Ugy vettem észre. A mellemnek nem tett jót. Ugye vagyok olyan testes ember, hát abbahagytam, — s végignézte karsú termetét.  
— Hány esztendő vagy?  
— Tizenkilenc.  
— És most hova mentek?  
— Munkára a vasúthoz.  
— Mi a fizetés?  
— 26 fillér órabérért.  
— Hány órát dolgoztok naponta?  
— Tíz. Már hajnal két órakor munkába állunk...

Tebát ezek a fiatal fiúk, legények 26 fillér órabérért dolgoznak és így keresnek két pengő hatvan fillért egy nap. De már hajnal két órakor munkába kell állni. Így csakugyan nem használhat a 19 esztendő mellettnék a komisz, erős dohányfüst. Most jut eszembe, hogy ezik építkezésnél a szervezett munkások még nyolevan filléres órabér mellett se dolgoznak. Itt valahol nagy bajnak kell lenni.

Valami nincs rendben a szociálizmussal. Egyik 26 fillérért, másik nyolevanért se.

Valahol baj van. Ez a legény pedig azt mondta mosolygós, boldog szemmel:

— Örülök, hogy így is munkát kapunk.  
— Mennyibe kerül naponta a koszt?

— Nekem ez nem olyan sok, mert kenyeret, szalonót eszem. De ha étel is ennék (főtt étel), úgy egy pengő husz fillér lenne. Így kevesebből kiáll. Nyolevan fillér, vagy még kevesebb...

— Mért nem dolgoztok otthon, Pércsen?  
— Mert nincs munka. Sokan vagyunk kérem, dolog meg nincs. — Aztán fordít egyet ő a szón:

— Tetszett hallani, hogy Szoboszlón vándorászólót nyert a pércsi iskola énekből?

Nagyszerű dolog ez kérem. Mindig

eisők voltunk mink. Nem azért beszéltek, de nem olyan utolsó hely ez a Pércs. Igaz, itt születtem én is, pártolnom kell a községem, de meg is érdemli.

— Levente vagy?  
— Hogy ne volnék, kérem. Bizony az!

— És szerettétek a leventéskedést?  
— Most már igen. Jó, nagyon jó dolog az kérem.

Mióta levente van a faluban, azóta nincs verekedés, kocsmázás, egészen megváltozott a világ.

Azelőtt mielőtt minden mulatság verekedéssel járt.

Ma szeretjük egymást és ezt a leventenézemnek köszönhetjük.

A tanító úr ugyan nagyon szigorú, de jól van az ügy. Csak így tudunk eredményt elérni. Majd tessék megérteni bennünket a debreceni nagy versenyen, nem vall miveltünk szégyent a falu. Már ha egy vasárnap elmaradna a leventeoktatás, ami pedig minálunk sokszor háromórás szokott lenni, nem is tudnánk, hogy mit csináljunk...

— Hogy megy a sportolás?

— Jól megy kérem. Most szervezték át a zenekart is. Nem olyan túl finom, de Pércsre jó. Menetelni lehet rá végig. Az elmúlt esztendőben atlétikában nagyon erősek voltunk. Sok eszenedőt, de még annál is több egyéni díjat hoztunk el. Futás, magasugrás, távolugrás, súlydobás, egyszerűen az atlétika minden árában szépen szerepe-  
lünk. És úgy beszél ez az egyszerű parasztleány, hogy élvezet hallgatni. A szakkefejezéseket rendszeresen használja s ért mindenhez. Egy pillanatra megdöbbenek a jóleső örömtől. Uristen, hát ilyen szépen haladunk mi előre az átkos trianoni keservek között is. Egyszerre büszke és reményteljes lettem.

Ahol a parasztfiúk ilyen lelkiismerettel, ilyen okos felfogással néznek 26 fillér órabér mellett a jövő szemébe, ott nem veszt el még minden.

Ott még sokat és szépet lehet alkotni. Ott még nem forrázott le mindent a gyilkos külföldi fagy, a dermesztő, megsemmisítő kétségbeesés. Lehajtom a fejem és végignézem a tisztá, de igen foltos, munkától elnyúlt ruháját ennek a fiúnak. Minden mozdulatom nézi, minden szavam lesi. Ha munkás-  
élete nyúlt rongvában nem látom, nem merném azzal vádolni, hogy nem urigermek. Mikor hiába várja tőlem a szót, mit éppen meglenő felkészültségével fojtott belém, ismét ő szólal meg:

— Jó lesz a termés. Nagyon szép, kérem az idén a vetés. De mit ér az, ha nincs ára.

Tudjuk mi, hogy nagy baj ám az országban. A gazdasági élet ma

olyan nehéz, hogy ember legyen, aki kiigazodik belőle. De talán majd a boletta-rendszer változtat valamit a földműves, gazdaszta-  
lyon...

Boletta-rendszer... Alig pár napja járja a magyar sajtót ez a komplikált, szövevényes új rendszer és egy vámospércsi értelmes parasztleány már úgy beszél róla, mintha egyebet se csinált volna világléteiben. És milyen tájékozottsággal mondja el a véleményét ezzel kapcsolatban. Határozottan a rendszer mellett tör pácát, mert szerinte ez segíthet legalább is egyelőre.

— Mondd csak, fiam, szoktál te olvasni?

— Hogyne, kérem szépen, — kicsit megbotránkozva néz rám. Hacsak egy kevés időm van, mindárt olvasok. Jó könyveket, s főleg újságot.

— És mit szólna a szociális kérdésekhez, mi a véleményed a szociálizmusról?

— Nem ér az semmit se, kérem, — és fáradtan legyint a kezével. Olvastam én azoknak a lapjait is, meg beszéltek már nekem effélekről.

de nem okos dolog most, mikor olyan kevesen vagyunk magyarok szétvárást keltani. Minden erőnk össze kell most szedni, ha meg akarunk maradni a földön. Olyan kevesen vagyunk mi magyarok, hogy meg kell egymást becsülni. Aztán meg a szociálizmus velünk nem tördök, pedig tessék megmondani, hát nem munkások vagyunk mi.

De nekik csak a szervezett munkás a munkás. Meg aztán őszintén szólva nekünk nem is kell az olyan szociálizmus, pedig mi se vagyunk már konzervatívok, — szóról-szóra így, majd hozzátesszi: — maradiak, azért csak más a mi felfogásunk. Összetartásban van az erő, nem a handabandázásban. Majd csak javul valamit ez a mai élet, hiszen így nem mehet sokáig

Csak dolog legyen, akkor nem lesz itt semmi hiányosság.

Már a vasuti összekötő híd alatt gördül a vonatunk, de nem bánám, ha most egy-két óráig együtt lehetnék ezzel a legénnyel. Felfrissültem, szívből megörvendtem ezeknek az egyszerű, okos, meztillatú szavaknak. Milyen, de milyen óriási változás alig tíz esztendő lepergése alatt. És ti, kik ezt cselekedtetétek a magyar népei százaszorosán boldogok és áldottak legyetek. Mert tudom én azt, hogy az én ismeretlen nevű pércsi legényem nem minden bókorbán terem meg, tudom, hogy sok kívánnivaló van még népünk nevelése körül, de a fenti frás bizonyosság arra, hogy már sokat, nagyon sokat haladtunk. És ezt nektek köszönhetjük tanítók, kik lelkiismerettel, kitartással, kedvvel, küzdötök a szebb és boldogabb magyar jövőért. A vámospércsi tanítók lelkiismeretes munkájáról már tanúságot tett ez az ismeretlen legény, aki tudtán kívül visszaadta nekem a szebb magyar jövőre már, már elveszett hitem, reményem...

Szalacsy R. Imre.

## Debrecenben minden eladó

AZ INGATLANELADÁS MEGTIZSZEREZŐDÖTT FORGALMÁTÓL A ZSIBVÁSAR SZEGÉNY-ROMANTIKÁJÁIG.

Debrecenben minden eladó az utóbbi időben. A házak falairól, az üzletek kirakataiból öles táblák jelzik a vásárlókra váró ingatlant. Az ingatlaneladási irodák hirdetései kolumnákká dagadtak a napilapok hirdetésrovatában. A nyugodt életű nyárpolgárt naponként tíz ügynök rohanja meg, különböző szükségesség és luxuscikkeket kínálva részletre, vagy készpénzért. Mintha a mai kor lázas, nyugtalan, liktelő élete átragadt volna az élettelen tárgyakra is, minden eladó... vevőre vár... gazdát, tulajdonost akar cserélni. Földbirtoktól könyvtárákig, gazdasági eszközöktől egészen a zongoráig a legelképezhetetlenebb dolgok kerülnek eladásra.

Az ingatlaneladás forgalma az elmúlt években megtízszereződött.

Kérdést intéztünk az ingatlaneladási kísérletek megnövekedett arányaira vonatkozólag egyik debreceni ingatlaneladási ügynökséghez. Kérdésünkre az alábbi tájékoztatásokat nyertük:

— Tény az, hogy az utóbbi pár esztendő folyamán hihetetlen mértékben megnövekedett az eladó ingatlanok száma. 1925 óta fokozatos ez az emelkedés és vele kapcsolatban az ingatlanok értékének ársüllyedése, mely az elmúlt év során, úgyszólván ársuhanás jellegű volt. Az utolsó öt évben

nyolewsoros-tízszeres arányra szökkent az eladási ajánlatok száma. Ez azonban nem jelenti azt, hogy a megkötött pozitív eladások is ilyen arányban emelkedtek volna, mert bizony eladni alig lehet többet, mint az előtt.

— Fokozottabb eladást itt a részletvétel bevezetése hozott. Ez a rendkívül előnyös vétel, mely úgyszólván a vevő lakbérének rendszeres havi befizetése által váltja az illető tulajdonává évek folyamán az ingatlant. Az ok: a nagyszámú eladó ingatlanok: a gazdasági viszonyok mellett főként arra vezethető vissza, hogy Debrecenben az olcsón megvásárolt telkekre és házhelyekre igen sokan építettek házat teljesen kölcsönpenzből. Idővel aztán nem bírva a magas kamatokkal, kénytelenek lettek áruba bocsátani.

A zsvvásár szegényromantikája a nagy kínálat jegyében.

A zsvvásár sokat megemlélt terén is az eladás és erős kínálat dominál. Abban a tarka-barka furcsaságban a kirakott, árusítandó holmiknak, mely itt a szegényrósi romantikájává olvad össze... minden feltalálható könyvbörze mellett, melyben a régi jó, megboldogult Mister Herkules, Proff, Szfinksz, Indián kalandos és detektívfüzetek földi maradványai mellett népszerű tudományost, Pesti Hírlap kedvezményes regénytárt, sőt ritkaság kiadásban egy helyen Jack London „Eden Martin“-ját és Wells világlexikonát lelmi... ócska cipők serege, kimustrált százfoltos szoknyák és nadrágok tarkítják a teret. Egy ócska gramofon rekedten nyöszörgi a legújabb slágert... meztillabas zeneélvezők állják körül.

Egyik rongyhalmaz előtt öreg néni ül... ráncokba hasadt arcával esodálatosan körzéli a ócskaságoknak. A nelve szaporán kerepel egész délelőt a vevők felé:

— Tessék csak közelibbről megnézni... Még alig volt kétszer a gazdáján... oszt jó anyag, nagy uriháztul árulom. Mi?... egy huszár... annyit

**Legelőnyösebb rádió beszerzés a**

**RÁDIÓ BÉRLET**

Előleg nélkül a legkönnyebb fizetési teltétel mellett, a legjobb rádiót kapja.

Orion rádió Sziksz rádió

Vezérhépi selet

**Földes Sándor cégnél**

Piac-u. 43. (Svetits bérház.)

osztán már igazán nem lehet... Nem lopott humi ez, hogy csak utána-hajtsam...

Huszonkét éve árul itt minden szerdán és szombatou. Jórészt ebből él.

Árusítanak itt mindent a szegénység furcsán vegyes „műkiállítás”-án. És a nagy eladásajánlat, mely a mai élet minden fázisában megnyilvánul, itt is dominálónan kifejezésre jut. (K. I.)

## Kitünő eredménnyel zárult a debreceni kegyestanítórendi reálgymnázium 1929 30-iki tanéve

Tallózás az országos hírű intézet idei értesítőjében.

Az iskolák kapui már bezáródtak. Minden tanuló megkapta a jutalmat a végzett munka értékének megfelelően. A legtöbb iskola már szét is osztotta az évvégi értesítőket, amelyek teljes tükröt adják a növendékek erkölcsi és szellemi életének.

Most kaptuk kézhez a Calazani Szent József reálgymnázium 1929-30. évi értesítőjét, mely különösképpen megérdemli, hogy fokozott érdeklődéssel lapozzuk végig. A debreceni kegyesrendi gimnázium tanévi beszámolója élvezetes olvasmány volt a tanügy és az iskolakultúra igaz barátainak. Ezek az értesítők ugyanis úgy voltak megszerkesztve, hogy beosztásuk, tartalmuk, stílusuk s egész szellemük a legkomolyabb igényt is kiélejtik.

Az idei értesítőt is az intézet országos hírű pedagógus-igazgatója, dr. Lukáts József állította össze azzal a páratlan ambícióval, kivételes hozzáértéssel és izléssel, mely ezt a kitünő vezetőtanárt minden tekintetben jellemzi. Az ő beszámoló cikkei, írásai magas nivójú pedagógiai tanulmányok művészi irodalmi stílusban.

A gyönyörű kiállítású értesítő közli a nagy hírű intézet Szent Imre emlékművének három artistikus képét, továbbá az előcsarnokban levő Calazani Szent József szobor-mását. A Szent Imre szobrot az idén leplezték le nagy ünnepségek keretében.

A szövegíró közli továbbá XI. Pius pápa köszönetét a magyar kegyestanítórend albumáért, melyet aranymiséje alkalmával küldtek el a Szentatyának. Ezt Zivuska Andor „Szent Imre herceg” című mély átérzésű, áhítatos szépségű ódája követi. Külön fejezet szól Medvezky János tanárról, aki már negyven éve tanít a rendben a magyar kultúra nagy dícsőségére. A cikkíró remek portréját adja a csendben, zajtalanul, de annál eredményesebben munkálkodó professzornak.



**SINGER**  
varrógépek  
mégis a legjobbak!  
KAPHATÓ!  
**SINGER VARRÓGÉP**  
RÉSZVÉNY-TÁRSASÁG  
Debrecen, Piac-utca 79.

„Intézetünk multja és jelene” címen az igazgató nagyszabású cikkben számol be az elmúlt év eseményeiről, egyben rövid történelmi visszapillantást vet a gimnázium kétévszázados működésére, a személyi változásokra stb.

Az intézetben a vallás erkölcsi állapot általában reményteljes képet mutat. A vallásos nevelés értékes eredményeként hozhatjuk fel azt a körülményt, hogy ebben a tanévben tizenheten mentek növendékpapnak. Általában a vallásos élet és a hazafias mozgalmak nyomot hagytak a növendékek lelkeiben, ahol az elhullatott mag szép fává terebélyesedett. Mutatja ezt az elmúlt tanévben az intézetben rendezett vallásos és hazafias ünnepségek nívós műsora s nagy erkölcsi és anyagi sikere. — Lukáts igazgató kezdeményezésére készült a Szent Imre herceg szobra, melyet május 22-én felejtelen szépségű ünnepségen leplezték le.

Az intézet vezetőségének gondja volt arra is, hogy az ifjúságban a kegyelet érzését növelje. A család és az iskola közötti kapcsolatok elmélyítését a szülői értekezletek kiváló módon szolgálták.

Az értesítő közli az egyes ünnepélyeken elmondott beszédeket, melyek sok értékes és komoly gondolatot, tanácsot és érzelmelt tartalmaznak. Így Diezig Géza, dr. Diezig Lajos, dr. Radó Rezső, Sümeghy József ünnepi beszédeit teljes terjedelemben kapjuk.

Az igazgató megállapítja, hogy bár még van kívánnivaló, fegyelmi tekintetben kétségtelen és örvendetes a javulás. Az egészségi állapot szempontjából a tanév kedvezően telt el s a tanulmányi előmenetel is igen jó. A pályázatok, a rajzkiállítás, a tornavizsga és a különböző kirándulások kitünően sikerültek. Az értesítő közli Bánszki Tamás rajztanárnak azt a művészi rézkarcát, melyet a legszorgalmasabban rajzoló növendék kapott jutalmul.

Az ifjúsági egyesületek feltünően értékes és sikeres működésének beszámolója után osztályok szerint következik a növendékek tanulmányi előmenetele, majd pedig a statisztikai kimutatások. — Ezek szerint az elmúlt iskolai évben 613 volt a beírt nyilvános tanulók száma. Magántanulónak jelentkezett 63 fiú és 37 leány.

Az évvégi vizsgálatokon összesen 687 tanuló vett részt. Így elmondhatjuk, hogy a debreceni kegyestanítórendi reálgymnázium az ország egyik legnépesebb középiskolája. Tovább böngészve a statisztikai adatokat, azt látjuk, hogy bár ez az intézet a legszigorubbak közé tartozik, aránylag kevés a bukás. Egy elégtelent 69, két elégtelent 52, több elégtelent pedig 16 gyerek kapott. Ezzel szemben 64 tiszta jeles növendéke volt az intézetnek, ami gyönyörű eredmény.

A debreceni Calazani Szent József reálgymnázium artistikus kiállítású értesítője a Tiszántúli Könyv- és Lapkiadó részvénytársaság nyomdáját dicséri.



# Léggömb

a gyermekek legkedvesebb játékszeré  
még mindig

# ingyen!

Jegyezze meg jól,  
hogy nem minden kirakatár készpénzár!

Vásároljon készpénzért

## Króh utóda Hegedűsnél

Degenfeld-tér 10.

Magyar gyártmányú mosó voal,  
divatos minták, 95 fillér.

Nehéz minőségű magyar Crep-de-  
schine mtr. 6.90 fillér.

Cosmanosi és más külföldi gyártmányú  
garantáltan szintaró mosó voal, elegáns  
divat minták **1.28, 1.38 f.**

Strand piyama kabát, készen, jó  
megválasztott minták 4.98 fillér.

Színes nansug fehérneműre  
88, 1.38, 1.98 fillér.

Csodaszép önkötős nyakkendők  
98, 1.58, 1.98 fillér.

Mosó selyem női harisnya  
1.38, 2.48 fillér.

Fehér férfi apacsing panamából  
3.98 fillér.

Férfi masni nyakkendők készen  
38, 48, 58 fillér.

Fehér férfi apacsing finom cerná-  
zott rayeből 4.68 fillér.

Finom gyermek trikó  
1.58, 1.78, 2.28 fillér.

Női színes hálóingek nansugból  
3.38, 4.90, 6.90, 8.90 fillér.

Strandkabát kelme  
mtr. 1.28, 2.28 fillér.

Egy lélel két részes tiszta gyapju  
fürdőtrikó, elegáns, divatos fazon **12.90 fill.**

Fehér függöny etamin  
mtr. 1.38 fillér.

Rövid alsónadrágok 99, 1.48, 1.98,  
2.24, 2.58, 2.98 fillér.

Gummi fürdőcipők 2.38 fillér.

Harisnyatartó, éves  
1.38, 1.98, 3.38 fillér.

Crepe-mongol tiszta hernyó se-  
lyem, a legdivatosabb színek  
9.90 fillér.

Női színes kombinék nansugból  
2.68, 3.98, 4.90, 5.90 fillér.

Duplaszéles cerna grenadin  
1.78 fillér.

Duplaszéles frotir fürdőköpenyre  
9.90 fillér.

Finom frotir kelméből kepp készen  
13.90 fillér, köpeny 19.80 fillér.

Nadrágtartó 98, 1.78, 1.98 fillér.

Flanell takarók 2.38, 5.98,  
6.90 fillér.

Lame selyem mtr. 1.48 fillér.

Gumi fürdősapka 48, 58, 68 fill.

Férfi zoknik 39, 59, 78, 88, 1.28, 1.98 fill.

Vásároljon nálunk készpénzért!

Sok pénzt fog megtakarítani!

## A virág — a nóta

Virágos réten, mezőn, szántóföldön és erdőn, ott, ahol élünk, ahol nap-nap után foglalkozunk, ahol a mindennapi kenyér megszerzésén dolgozunk, fáradunk; fáradságos munkánk között is mindenütt ott a virág mellettünk, s a midőn munkánk után édes pihenésre heverünk, a virágok lágy ólén adják a pihenő ágyat s ott álmodunk édesen, szépet s ott nyerünk biztatást a jövő küzdelmére s vigaszt a bánatra.

Minden nóta, amely szépen, édes-nyugalommal csendül a mi népünk ajkán, virággal van tele, amelyek között a virágok királynéja, a rózsát játsza a főszerepet.

„Megolvastam egy rózsafán száz rózsát,  
Századikat elküldöttem Tehozzád,  
Közepébe leheltem la elkemet,  
Tépd össze, ha nem szeretsz már engem!”

Virághoz fordul vigaszért a legény, amidőn kedvese nagybetegen fekszik ágyában, s arra számít, hogy a rózsát meg fogja őt menteni számára; piros színt ad halovány arcára, illata megkönyövíti a betegszoba fojtó levegőjét s tavaszt, újraébredést, új erőt ad szegény beteg rózsájának, s virulni fog újra ő is, mint kint minden a szabadban.

„Ne hagyjátok elhervadni egyedül,  
Kedves rózsák! Nézzetek be ablakán,  
Egy nőtök megmentheti őt talán;  
Szálló lelke összeteszi szárnyait,  
Mást határoz... örömeit maradj itt.”

A virágok üde színeitől, édes lelkük fehéretől újra éled a beteg, erőt nyer és szerelmsen borul jra kedvese keblére.

És ismét hallik a dal édes csendülése:

„Piros rózsát, fehér rózsát,  
Kihajlott a szekérútra,  
Ha arra mégy, szakassz róla,  
Rózsát nélkül ne járj soha!”

S amíg virágok virulnak körülöttünk, addig lelkünk nem beteg és tesztünk nem fárad bele a napi munkába. Hiszen csak egynéhány virágra tekintünk s azonnal felvidül kedélyünk. A virágot alkalmazhatjuk házukon magán is. Ha ablakainkat rakjuk tele virággal kívül-belül. Ot tis legyen virág a falon, a párkányon, s tapadjon a kúszónövény indája bele a falba s ékesítse virágjával, üde zöld lombjával házukat, lakásunkat.

Megirigyelté némely falusi vaskó muskátlis ablakáról és dísz a nagyváros lakója; nem veheti el, de mert megtetszett neki, utánozza és mégis csak úgy áll a dolog, hogy bizony századokon keresztül ott díszleg már a falusi sáz ablakán a rozmarin, a muskátli. Ápolja azt a magy leány, magyar asszony, amióta csak él e házában.

Ott már a legény a kapu előtt, a kiskert bokrai alá húzódva, ott ahol „Jázmín bokor kihajlik az uccára...” s aztán úgy csalogatja a nóta hangján:

„Szép rozmaringszál, szép a rozmarin,  
[ringszál, lehajlik az ága,  
Szent kisangyalom, gyere édes rózsám  
ülj az árnyékába.”

Szent meggyöződéssel és bizton számít rá, mert hiszen:

„A virágnak megtiltani nem lehet,  
Hogy ne nyíljék, ha jön a szép kikelet,”

Kikeletre virítani kénytelen,

A sokatmondó kézzorítás, a virág-illat a madárdal, az alkony és ismét

a virágos nóta mesél, regél:

„Búza közé száll a dalos pasasirta,  
Hogyha magát már odafent kiasírta,  
Búzavirág, búzakalász árnyában,  
Reátalál megsiratott párjára.”  
Igy lesz aztán az igazi, minthogy:  
„Bimbóból lesz a piros rózsát,  
Piros rózsából a bokréta,  
Szereltem a csókából,  
Rózsát a bimbóból.  
Eszemadtá.”

Csak a virág az egyedül, amely még soha se csalt meg senkit, ezért szeretik a nótaban is a lányt virághoz hasonlítani, virágnak elnevezni: rózsám, gyöngyvirágom, violám stb.

A virág titoktartó és együtt örül, együtt búsl s átveszi minden érzelmünket.

Ha aztán jön az intrika, jön kislátás, jönnek a rágalmak, jön az elválás, a bánat, a szégyenkezés, duhaj nóta, a bánatos, zokogó dal, a dac és szív fájdalom s ez mind beleömlik a nótaba, abba, ahol csak a virág a szószóló, a virág a bánatoslató.

„Kis ablakom be van növe virággal,  
Mit törődöm és az egész világgal...”  
Ezt nótazza a lány, ha visszahúzódt, amikor a legény nótiája fel-felhangzik:

„Hull a levél a virágról,  
Elváltak én a babámtól,  
Isten veled édes  
Isten hozzád kedves galambocskám.”

Felsír a fájdalom:  
„Kétszer nyílik az akácfa virága,  
Szeretlek rózsám, hej de hiába...”

„Harmat csillog a rózsalevélen  
Bánat fekszik az én bús lelkemen...”

„Árva vagyok nincs öröme szívemnek  
Benne csupán búvirágok teremnek,  
Nyílt valaha örömeim is rózsája  
Hej de korán enyészett hull reája.”  
Felhallik a sóhaj:

„Kék nefelejtis patak partjára vala  
Hej, patak az én lelkem is,  
Én lelkem is zokogó.”

Amíg így belesír a csendes éj sötétjébe a távollevő leány édes-fájó dala, jön a kocsmá, a fájdalom, letagadás, a büszke önértzet, a tánc, a duhaj nóta ritmusa:

„Ritka búza, ritka árpa, ritka rozs,  
Ritka kislány, aki takaros...”

De nem soká tart ez, mert a virág nem termelt duhajkodásra, az a szerénység, a jószág, a szeretet, a bánat hordozója, így viszi át érzelmeinket ismét csak oda, ahol a delej hatalma erősebb mindennél:

„A Csap uccán véges-véges végig  
Minden kiskapuban virág nyílik,  
Minden kiskapuba kettő-három,  
Csak az enyém hervadt el a nyárom.”

A visszaemlékezés, a fájdalom felsír a panaszló ajkakon:

„Árva rózsát virágozik a hegyalján,  
Nem gondozzák, csak a jó Isten talán,  
Én is olyan árva vagyok, mint egy rég [elhagyott virág,  
Kitagadott gyerek vagyok, elátkozott [a nagy világ.”

Aztán mulik az idő, röpi, sodor mindent magával, az emlékek, a bús emlékek még fel-felsírnak lelkünkben, de a virág mégsem maradhat el, mert a virág, a nóta és a szerelem szinte egybeforr.

„Sötét erdő sűrűjéből kakukmadár [hallik,  
A hangjától a szívembe úgy bele nyíllik,

Azt kérdeztem, mikor még a gyöngy- [virág virágzott

Aztán a nyitott seb behéged, vagy újra és újra felszakad és az édes jó, az igazi jóbarátunk, a virág, mindig ott van megvigasztalni, az nem bánat soha, az csak érez minden bánatot, fájdalmat, velünk fáj az ő lelke is és ott hervad el a sirunkon:

„...koszorút, ha meghalok,  
A síromra sírhalmomra nefelejtisből [fonjatok.”

Amint átítatja érzelmeinket a dal, a nóta s átömlik egész lényünkön annak minden mélysége, úgy kapcsolódik belé mindenütt a virág, mert anélkül élnünk nem lehet.

Ahol annyi virág él a nótaban s a nótas ajkakon, a néplelekben, ott mé-

lyen gyökerezett a virág szeretete, ott lehet nagy-nagy virágos országot remélni!

A virágos rét is újra zöldül, újra virul még aztán is, ha a bús nóta azt mondja:

„Lekaszáltak már a rétet  
Nem terem több virágot...”

Viruljon hát mindenütt virág és virág, udvarunkban, tornácunkban, ablakunkban; kicsi házban, mert csak így lehet:

„Parva domus, — magna quies”  
...és a fényes palotákban...  
„Házad falát híres művész  
Bár rubintból róttá,  
Még sem ház az, ha nincs benne:  
Asszony, virág, nóta.”

Czapáry Bertalan.

## Üzenek a hársfától...

Dús virágu hársfa áll ablakom előtt,  
Csendesen suttozja, hogy felejtssem el őt!  
Illata betölti vágyakozó lelkem  
Susogó hársfának könnyezemmel feleltem:

Valahová — messze... üzenetem küldöm...  
Nem tudom feledni, ez a vétkem-bűnöm.  
Vigy hirt szerelmemről — illatoddal — hársfa...  
Sugd meg, hogy lelkének — a lelkem a társa.

Ezüstös fényével bevillágit a hold...  
Langyos esti szellő virágillatot hord.  
Messze földet bejárvt s vágyam vissza hozá...  
Eljutott-e vajton, üzenetem hozzá?!

1930. jul. 1. Biharnagybajom. GAYNÉ, EDY.

## KIE tábor Szawán, a testői szépségü, pompásan felszerelt üdülőhelyen

NAGYOBB MAGYAR DELEGÁCIÓT VÁR A VILÁGSZÖVETSÉG.

A Keresztyén Ifjúsági Egyesületek rendezésében több nagyszabású tábor, konferencia és tanulmányút zajlott le ez évben is már, de a jelentőségében talán a legjobban kiemelkedik az a nagyszabásúnak ígérkező nyolcadik nemzetközi futábor, amelyiket a KIE Világszövetsége az idén Csehszlovákiában a gyönyörű szépségü Szawán rendez meg augusztus 10—20-ig.

Közép- és Dél-Európa majdnem minden nemzete képviselve lesz ezen a nagy találkozóon, idáig 26 nemzet jelentette be a részvételét. Méreteiben és következményeiben felbecsülhetetlen jelentősége van ezeknek a találkozásoknak és tanácskozásoknak, mert fiatal emberek, akik a jövő nemzetét fogják irányítani jönnek össze olyan égisz alatt, amelyik a világ béke és világtestvériség jelszavait a komoly vallásos élet legnemesebb értékével a KIE-munkával kötik egybe. Ez az, ami aztán egybeforrasztja minden nemzetnek a fiát, ami nemesebb emberré teszi őket.

Az utóbbi időben a KIE Világszövetségének figyelmébe teljes mértékben Magyarország felé irányult és most, amikor a szomszédos Csehszlovákiában rendezik meg a nemzetközi kongresszust, kíváncsian várja az egész világ, hogy Magyarország hány delegátust fog kiküldeni Szawára.

A szawai tábor 1930. augusztus 10—20-g tart. (Indulás Debrecenből 9-én.) A résztvevő magyar csoport a táborbaérkezés előtt megtekintti a cseh fővárost, Prágát is. Az utiköltség összesen 90 pengő személyenként. Ebben bennefoglaltatik a vonat és hajóköltség, napi háromszori étkezés, a szállás, a táborban való részvételi díj, Prága megtekintése, a cseh város ár.

Jelentkezéseket elfogad Debrecenben a KIE titkársága július 30-ig. Utlevélről mindenki maga gondoskodik. A jelentkezéskor 20 pengő fizetendő, a többi 70 pengő az indulás előtt 8 nappal. Jelentkezni csak 15—20 év közötti fiatal embereknek lehet. A magyar csoport vezetője Laky László, a Kie Nemzetközi Szövetség országos főtitkára lesz. Az ő személye garancia arra, hogy a csoport vezetése minden tekintetben kifogástalan lesz.

A résztvevőknek magyar nyelven kívül más nyelven beszélni nem szükséges, mert a vezetők mindent tolmácsolnak. Részletesebb felvilágosítások nyerhetők naponta délelőtt 11—1 óráig a KIE titkári hivatalában Széchenyi uccá 4. szám alatt, hol az utlevél megszerzésére vonatkozólag is nyerhetők felvilágosítások.

\*\*\*\*\*

**Fülöp Miklós**  
vizv. szerelő mester  
**Csapó-u**  
**3.**  
Telefon 9-17

A meleg fürdő pótolja az orvost, gyorsan készült eredeti

**Junkers**

gázfürdőkáluhával.

## Kisértetekvilága\*

Irtá: Parvus.

Az este, mint egy óriási fekete szalag borul a világ koporsójára, melyben a nagy tetszhalott, az emberiség már évtizedek ájult álmát alussza. Az esti mulatók fényei, mint virrasztó gyertyák égnek... serceve lobban a mámor füstös lángja... az atómoz újredt esöndjébe titkok muzsikálnak fel. Emberi arcok torzulnak elő... jönnek ebben az órában egy nagy... kavargó... fekete áradatban. Kívül, mint egy óriás szennyes csatorna zúg az élet. Gonosz szelek fútyólnak... vad kezek cibálják az emberi sorsok pókhálóját. És itt panaszok lávái áradva indulnak meg az emberi lelkek redőiből. Óriási sereg vonul el: az élet furesa, örökrítmusu hullámlásának minden alakja belemuzsikálja a nagy fekete éjszaka közömbös Nihil-jébe a maga sorsának milliárd változatú, lélekbevágó regényét, zord, kalapácsütések erejével zuzó drámáját.

A férfi, akinek ruháját nagy foltok tarkázták s egész külseje teljes apátiát kiáltott a hallgató felé, csendesen beszélt:

— Mikor az első este hazajöttem, igazán nem gondoltam arra, hogy abban az életben, mely ezután fog következni, még problémák tornyosodnak fel. Azt éreztük tökéletesen, hogy életünknek egy szakasza lezárult. A mikor pedig hazaértünk s szemünkbe süttött az itthoni élet, fülünk hozzákezdett szokni az ágyuszó után a csendhez, azt hittük, az életnek ebben a nagy, elpihentető esöndjében heletakarózik véresrekarcolt, a kor öklétől összezúzott lelkünk és talán kiheverjük az elszaladt évek rázkódásait.

Valamit kifejeztünk számításunkból. Azt, hogy mi egészen más embereként kerültünk ki a háborúból. Az a régi ember, akit egy nap világtörténelemmé proklamált órájában fellebögözött vonaton vittek a bizonytalan harcterek halálárkai felé... az özvegyekben maradt régi énjével az elviharzó idő-kerekén. Mi a nagy, nyílt nekirohanásnak katonái nehezen tudunk kis hivatali intrikák levegőjébe beleszületni újra... A régi igazságok rongyokká váltak... a régi hitek elbágyadtak szemünkben. Mi csak azt éreztük, hogy a háború vér- és tűzesője sok előtételt és más felesleges konvenciót letisztított rólunk. Más szemmel láttunk morált: életet... mindent. A véren, tűzön és emberi holttesteken bukácsolók közelebb tántorogtak az igazsághoz.

És ezért volt a szörnyű csalódás. Mi akik a halálzaj közepette álmainkban hazajártunk... itthonlétünknek már első hónapjaiban rájöttünk, hogy ez sem a mi világnk. Minket kétféle szakasztott az idő s ez a szakadék ott tétong lelkünkben. Egik felünk a régi békeévek gondatlan, ál-moralokon kedélyeskedő embere, a másik a háború hullahalmazából égfelé fordult arcú próféta, aki a mai kor zihált beteg életében idegenül ténfereg.

Az a baj, hogy ott akartuk... ott, ahol elhagytuk. Ezt pedig nem lehet. Ma már szakadékosan mások vagyunk. Más a hitünk, az igazságunk, a jelszavunk és emberibbnek, mert akik jó ismerői voltak a halálnak, az élethez is közelebb férkőztek és tisztábban látják.

\* Megjelenő kötetből mutatvány.

## Kerti lócák

vendéglátás, nyugszék nagy választékban

NAGY VASÚZLETBEN  
CSAPÓ UCCA 77. Kanjar-sarok.

## BÁLINT MARGIT

női divat szalonjában meglepő olcsón készülnek a legdivatosabb kabátok  
16 P., ruhák 8 P-től. Péterfia ucca 30] szám.

## A Szír Krónikából

Abgar Ukom. (Krisztus eredeti arcképe.)

A görög idősámítás szerinti 343-ik évben (Krisztus után 31-ben) a mi hatalmas császáruknak, a római Tiberiusnak uralkodása és Makno király fiának, a hazánkbeli Abgar Ukom királyunknak kormányzása idején, október hónap tizenkettedik napján Abgar király egy megbízásra kijelölt országunk főemeseit, névszerint Morjabát és Semesgrámot, valamint a levéltáros Chanont, mint Eleutheropolis (örményül Beth-Guvrin) városának titkárait s elküldte őket Eustorgi fiához, Szabinhoz, a mi felséges császáruknak akkori helytartójához, aki Fenícia és Palesztina tartományait, ezeken felül az egész Mezopotámiát is kormányozta. Ez a küldöttség állami ügyekre vonatkozó okmányokat vit Szabin prefektushoz.

Mikor a küldöttség tagjai bemutatkoztak nála, Szabin megtisztelő és örvendets szívélyességgel megvendégelte őket. Mintegy 25 napig maradtak nála.

Miután Szabin megírta a választ, utnak indította őket vissza, Abgar királyhoz.

Elindulván, a Jeruzsálem felé yivő utra tértek, melyen egy csapat embert értek utól, akik messiá vidékről Jeruzsálembe igyekeztek, hogy megláthassák a Messiást. Akkor már a távoli országokat is bejárta az Ó bámulatos csodáinak híre.

Mihelyt Morjabá, Semesgrám és Chanon, a levéltárnok, értesült ezek szándékáról, ők is velük tartottak.

Amikor megérkeztek Jeruzsálembe, csakugyan megláthatták a Megváltót és együtt örvendeztek a sokaságra, mely Krisztust kíséerte. Láttak csoportosuló zsidó főembereket, akik azon tanakodtak, hogyan fogják el Őt, mert féktelenül irigykedtek, hogy oly sok ember dicsőíti Jézust.

A követek 10 napig maradtak Jeruzsálemben. Ezalatt Chanon, a levéltáros, mindent feljegyzett, a mit a Megváltó és a nép cselekedett és mindazt, ami előzőleg történt is.

Majd utrakeltek és visszatértek Edeszibe, ahol megjelentek Abgar király előtt, — aki őket a küldetésre kiválasztotta, — átadták a levelére hozott választ. Miután a király ezt elolvasta, a küldöttség tagjai elbeszéltek neki mindent a Messias művelt Jeruzsálemben, s a levéltáros Chanon is felolvasta megfigyeléseiről szóló feljegyzéseit.

Abgar király végighallgatván a jelentéseket, végtelen csodálkozás töltötte el s vele együtt egész udvarát. Majd így kiáltott fel: „Ezek a csodák nem embertől valók! Hiszen lehetlenség halottakat támasztani. Ezt egyedül csak Isten teheti meg!”

Abgar felbuzdulásában személyesen akart elmenni Jeruzsálembe, hogy saját szemével is megláthassa a Megváltó csodáit. De

fürdőköpeny és köpenyekelmék  
frottir fürdőlepedők, fürdőruhák  
ipók, sarkák és övek

mert politikai gyanúsító okok miatt nem utazhatott római birodalmi területeken keresztül, egy levelet írt a Megváltónak s azt Chanon levéltárnokkal küldte el Hozzá. Ez március 14-én hagyta el Edeszi városát és április 12-én, szerdán érkezett Jeruzsálembe.

Chanon Gamalielnek, a zsidó főembernek házában találta a Messiasát. Felolvasta előtte a levelet, mely pontosan így szólt:

„Abgar Ukom írja Jézushoz, a jó orvoshoz, aki megjelent Jeruzsálem vidékén.

Uram, üdvözöllek! Hallottam rólad és gyógyításaidról; hallottam, hogy gyógyszeres és gyökerek nélkül gyógyítasz, hogy a pusztá szavaddal a vakokat újra látókká teszed, hogy leprásokat tisztítasz meg, hogy parancsokra a sánták járnak, hogy a süketeket hallókká teszed, hogy parancsolsz a gonosz szellemeknek is és a halottakat életre hívod. Hallván ezekről a tüneményes csodákról, melyeket cselekszel, elmékedéseimben meggyőződtem, hogy te Isten vagy, aki a mennyből szállt alá, mert te mindezeket megteszed.

Ezért írok neked és kérek, kegyeskedjél városomba jönni, mert én lelkem mélyéből nagyra becsüllek téged. Ez alkalommal meggyógyítanád betegségetem is, mely már régóta gyötör engem, hogy irántad való hittem igazolódjék.

Aztán arról is hallottam, hogy a zsidók üldöznék téged és kereszt-re akarnak feszíteni, hogy elveszítsenek. Van egy kis városom, gyönyörű és elégséges kettőnk számára, itt nyugodtan és boldogan élhetnénk.”

Amikor Jézus, körülvéve a zsidók véneitől, megkapta a levelet, így szólt Chanon levéltárnokhoz:

„Menj és mondd ezt uradnak, ki téged hozzám küldött:

Boldog vagy, hogy bár nem látál, mégis hittél bennem. Hivsz, hogy jöjtek városodba. Azonban az ok, melyért én ide küldtettem követeli, hogy meghaljál. Azután visszatérek Atyámhoz, ki engem küldött. Miután visszatértem hozzá, el fogok küldeni egyet tanítványaim közül, hogy gyógyítsa meg betegségedet és mindenkit, a ki nálad van, térítsen meg az örök életre. Legyen áldott a te városod és semmi ellenség meg ne hódítsa azt.”

Amikor Chanon, a levéltárnok, meghallgatta Jézus üzenetét, — lévén egyuttal királyi festő is, — elkészítette Jézus arcképet színes festékekkel és magával vitte az arcképet királyához, Abgarhoz. — Ez mikor meglátta a festményt, kitörő örömmel fogadta és hódolatteljesen felfüggesztette azt palotája tróntermében. Chanon aztán jelentést tett mindenről, amit Jézus mondott.

Mikor végre minden beteljesült, ami a Szent Írásban előre megmondottat és a Messias mennybe szállt, a zsidó Tamás Edeszibe

## Petriknél

Szent Anna ucca 5.

hívta Addaj apostolt, aki egyike volt a 72 tanítványnak. Addaj Tóbiásnak a házába költözött, aki Palesztinából származott ide. Ettől kezdve városzerte sokat beszélték Addajról.

Egyszer Avdu nemesur, a király egyik udvarnok, értesítette a királyt erről az újságról:

— Egy ember jött városunkba, aki igen erőnyes férfi. Bizonyára az ez, akiről Jézus szólt neked e szavakkal: — „El fogok küldeni egyet tanítványaim közül”.

Mikor aztán Abgar értesült Addaj esodálatos tetteiről, megvált győződve s erősen hitte, hogy ez az, akiről Jézus említést tett üzenetében. Magához hívatta hát Tóbiást és így szólt hozzá:

— Hallottam, hogy egy nagyhatalmu ember költözött házához. Küldd el őt hozzám. Talán megváltóul legszebb reménykedésem és meggyógyulok általa.

Másnap el is jött Tóbiás Addajjal együtt Abgar király palotájába. — Addaj már előbb is tudta, hogy isteni rendelés szerint meg kell látogatnia a királyt.

Mikor Addaj megjelent a király előtt — akit összes udvarnokai kísérték — Abgar király esodlatos ragyogást látott Addaj arcán s térdrehullva hódolt Addajnak. A körülállókát rémület fogta el, — mert a látománya csak a király látta, aki így szólt Addajhoz:

— Te valóban meghittje vagy Jézusnak, ama hatalmas embernek, Isten Fiának, aki megígérte, hogy elküldi hozzám egyik tanítványát, betegségetem meggyógyítani.

Addaj így felelt:

— Minthogy előre hittél Abgar, aki hozzád küldött s mert most is hiszsz Óröla mindent erős bizalommal, teljesüljön óhajtasod.

Abgar így válaszolt: „En oly rendíthetetlenül hiszek benne, — hogy haddal akartam rátámadni a zsidókra, akik már akkor elhárították, hogy keresztre feszítsék. Katonáimmal akartam letiporni őket. De az az ország a rómaiaké s emiatt tétováztam, nem akarván megszegni a békes megegyezést, a melyet magam is megerősítettem Tiberiusz császárral ósatyám hagyományára szerint”.

A király eme őszinte vallomására Addaj ezeket mondta:

— A mi urunk Jézus teljesítette Atyjának parancsát és akaratát, fölszállott Hozzá és Vele trónol dicsőségben mindörökké.

Abgar meghajtotta magát s így szólt:

— Tántoríthatatlanul hiszek C benne és Atyjában.

Addaj most Abgarhoz lépett és emelt hangon szólott:

— Mert ily erősen hiszsz, rád teszem kezeimet annak nevében. Akiben hited vagy.

Addaj kezeinek érintésétől Abgar meggyógyult minden régi kínos bajából. Azon esodálkozott különösen, hogy Jézus tanítványai is ugyanugy képesek kiizni a betegségeket, mint a nagy Mester. Abgar király aztán alázatos lélekkel, háláimában mondott köszönetet a Megváltó kegyelméért.

(Per-hak révén esznerantóbból.)

Mátyás József.

## Jó minőségű téglá és cserép

Kapható Tóth és Sebestyén téglagyárától Eladás Fürdő ucca 2.  
Telefon: 610.

Burett és ripsz ruhavásznak nagy választékban. Harisnyák, keztyűk és sevilla maradékok leszállított árban. Szolid, szabott árak!

## Egy tiszapolgári magyar munkás rejtélyes halála a sanisidrói rendőri fogdában

A „Délamerikai Magyarság” című lap most érkezett legutóbbi száma közli a következő rejtélyes esetet:

Egy hét óta rejtélyes eset foglalkoztat bennünket, sőt — közbenjárásunk folytán — a spanyolnyelvű sajtót és a hatóságokat is: egy honfitársunk egészen furesza halála, amely San Isidro városka rendőrségi fogdjában következett be igen gyanus körülmények között.

A rejtélyes eset eddig ismert részletei a következők:

### EGY FORMOZAL, AKI NEM MENT FORMOZABA.

Juhász Ferenc 30 éves földmunkás Tiszapolgár községből 9 hónap előtt érkezett Argentínába, az úgy nevezett formosai munkás csapatok egyikével. Vele volt egy unokatestvére is.

Akkor már rossz hírek jártak Formosáról, vissza is jött a munkások egy része, ezért Juhászék nem is mentek fel a vasútépítéshez hanem a város környékén telepedtek meg — és több a hajók ki- és berakodásánál foglalatoskodtak.

Juhász Ferenc unokatestvérével és C. Tóth Sándorral Avellanedán, a Calle General Roca 842. sz. alatt lakott, mint albérlő, innen jártak be hajók érkezésekor dolgozni.

### EGY KIS KIRÁNDULÁS.

Március hó 17-én, szombaton Juhász Ferenc és C. Tóth András átrándultak a közeli San Fernandóban, ahol vidám hangulatban töltötték el néhány kis órát. Persze ital is akadt bőven, és Juhász, aki különben se nagyon bírta az italt, alaposan felöntött és amikor vonatra szálltak, hogy visszatérjenek a fővárosban kereszttől Avella nedára, már ugyancsak hangos volt. Nótázott, lármázott, botrányt okozott, úgy hogy előbb a vasúti személyzet figyelmeztette, majd amikor ennek dacára tovább kurjongatott a vasúti kocsiiban: San Isidro állomásnál rendőröket hívtak, akik letessékelték Juhászt a vonatról.

C. Tóth András követni akarta barátját és a rendőröket, de azok visszakisérték a kocsiába, mondván, hogy reá semmi szükség nincsen.

### JUHÁSZ ÖNGYILKOS LETT?

A vonat azután elindult. — C. Tóth András hazament és elmesélte Juhász kalandját unokatestvérének.

Ami ezután történt: az a titkok titka, amit talán soha senki meg nem fog fejteni.

Juhász unokatestvére — ő maga is Juhász nevezetű — várt egy párt napot, gondolta, hogy a részegség miatt indított eljárásnak egyszer vége lesz, a botrányos részegségért esetleg kiszabható büntetés letöltése után majd csak visszajön a Ferenc öccse. Mikor azonban már az ötödik nap is eltelt és Ferenc még mindig nem jött vissza, kiment San Isidroba a rendőrséghez és megkérdezte, hogy hol van Juhász Ferenc?

A rendőrségen válasz helyett kérdésekkel rohanták meg Juhászt. Azt kérdezték, hogy normális, éneszü ember volt-e az öccse — és hogy mindig olyan izgató volt-e, amikor ivott stb., stb., majd kö-

zölték vele, hogy Juhász Ferenc előállítás után a rendőrségi fogdában fölakasztotta magát, sőt már el is temették.

A meglepett unokatestvér, aki nem is tud még eléggé spanyolul, sehogy sem akarta megérteni ezt a különös történetet és magyarázatot kért.

### MINDENARON A HALÁLBA?

Ekkor egy környékbeli magyar Nagy Nándor, aki már régebben lakik Argentínában és tökéletesen beszéli a spanyol nyelvet, lefordította neki a rendőrségi közlést.

Eszerint Juhász Ferenc, amikor a vasutól leszedték és be akarták kísérni a komiszáriátusra, kitépte magát a rendőrök kezei közül és a kihaladó vonat elé akarta magát vetni.

Ebben megakadályozták és megindultak vele a rendőrségi épület felé. Utközben már kissé nyugodtabban viselkedett s ezért nem is szíjazták meg csupán ruháját fogta az egyik rendőr. Amikor azonban egy ucca keresztezéshez értek és egy tejes kocsi haladt ott el, — Juhász — a rendőrök állítása szerint — a kocsi alá dobta magát, úgyhogy a kocsi egyik kereke keresztül ment rajta és a nyakán mély nyomot is hagyott.

A rendőrök ekkor fölszedték Juhászt a földről és most már két oldalról fogva és támogatva egyenesen bevitték a fogdába, ahol nagy ittassága miatt és mert nem értett spanyolul ugyszólván semmit, — nem lehetett kihallgatni.

Betették — hogy kijózanodjon egy magánzárkába, ahol levette magát a földre és látszólag elaludt.

### A FELAKASZTOTT EMBER.

Amikor reggel az ügyeletes tiszt elé akarták vezetni, mesélik tovább a rendőrségen, ott találták a bekisért ember halva, a nyakra való sálra volt felakasztva.

A rendőrség orvosa megállapította, hogy az illető öngyilkosságot követett el, megadta az engedélyt az eltemetésre és Juhászt — anélkül, hogy bárki is tudta volna nyomban el is temették a sanisidrói köztemetőben.

### A GYANU.

Amikor ezeket a szerencsétlen sorsu ember unokatestvérével közölték, a nagy meglepetéstől szólni sem tudott és csak másnap jött be a délamerikai „Magyarság” szerkesztőségébe, hogy tanácsot és segítséget kérjen öccse rejtélyes halálának ügyében.

Mi azonnal érintkezésbe léptünk az illetékes körökkel és mindenképp megállapítottuk, hogy Juhász Ferenc állítólagos öngyilkosságának hátterében igen sok gyanus momentum van.

Már maga az a körülmény, hogy

az állítólag öngyilkosság lett ember zsebében megtalálták a magyar belügyminiszterium által kiállított utlevelet, tehát tudták, hogy az illető egy magyar állampolgár és ennek dacára sem a konzulátust sem egyetlen magyar intézményt sem értesítettek, feltétlenül gyanussá teszi az esetet. Miért kellett Juhász Ferencet oly hamar elföldelni, miért nem kísérelték meg hogy hozzátartozóit felkutassák, — vagy miért nem értesítették legalább a konzulátust, hogy egy magyar ember ilyen véget ért a rendőri cella titokzatos mélyén?

### A „CRITICA” SEGÍTSÉGÉT KÉRTÜK.

Mint hogy több más körülmény is gyanussá tette Juhász Ferenc halálát, viszont mi a magunk erejét kevésnek ítéltük az igazság földerítésére, ezért a „CRITICA” lap szerkesztőségéhez fordultunk hogy a maga súlyával és szervezetével legyen segítségünkre a titokzatos eset felderítésében.

A „Critica” szerkesztősége a legteljesebb kollegialitással fogadta intervenciónkát s azonnal megbizta a rendőri rovat szerkesztőjét, hogy személyesen informálódjék a rejtélyes eset körülményei felől.

### EGY NÉVTELEN LEVÉL SÜLYOS VÁDJAI.

Mialatt a „Critica” rendőri rovatvezetője a délamerikai „Magyarság” tudósítójával együtt San Isidroban nyomozott Juhász Ferenc halála gyében, azalatt a lap szerkesztősége egy névtelen levelet kapott San Isidroból.

A levél írója több panaszt emelt a sanisidrói rendőrség és különösen az egyik névszerint is megnevezett tisztviselője ellen, leírja azokat a brutalitásokat, amelyek ennél a rendőri kerületnél előfordultak, majd azt írja, hogy

az elmúlt hét szombatjáról vasárnapra virradó éjszaka kétségbeeset segélykiáltások halatszóttak a rendőrségi fogdából.

Ezek a kiáltozások, jajgatások, valamint azok a tompa puffanások, amelyek egy nyilván súlyos tárggyal való ütéstől származtak, egyszerre elesendősedtek és másnap egy embert temettek el nagy titokban a rendőrségi épülethől. Az ember állítólag öngyilkos lett a fogdában.

Azt kéri a névtelen levélíró a „Critica”-tól, hogy járjon utána a rejtélyes haláleset körülményeinek.

Amikor ez a levél beérkezett a laphoz, ott már a délamerikai Magyarság közlése nyomán tudták, hogy valami történt San Isidroban és a névtelen levélben közölt dátum, valamint a sietős temetés öszszes körülményei rögtön valószi-

nüvé tették, hogy ez a levél fontos bizonyíték Juhász Ferenc állítólagos öngyilkosságával szemben.

Időközben mi San Isidroban is megállapítottuk, hogy az állítólagos öngyilkost nem boncolták fel eltemetése előtt s ez újabb komoly gyanu-alap arra a feltevésre, hogy Juhász nem a saját akaratából kált meg, hanem halála idegen erőszak behatása alatt következett be.

### VILAGOSSÁGOT!

A „Critica” a délamerikai Magyarság közlései és saját rendőri rovatvezetőjének nyomozása alapján nagyobb cikkben foglalkozik a sanisidrói fogda titkával s a cikk nyomán más spanyol lapok is szóvá tették a gyanus haláleset különös részleteit.

Ezeknek a cikkeknak az alapján továbbá a „Critica”-hoz juttatott névtelen levél eredményekében, a melyet sikerült illetékes helyre eljuttatni, — remélni lehet, hogy a sanisidrói rendőrség felettes hatóságai haladéktalanul megindítják a vizsgálatot, amelynek ki kell deríteni, hogy mi történt San Isidro rendőrségi fogdjában Juhász Ferenc harmincéves magyar állam polgárral, aki a messzi Polgár községben egy fiatal asszonyt hagyott ott remények között és akiből egy titokzatos éjszaka alatt özvegy lett.

Juhász Ferenc unokabátyja most mindent elkövet, hogy teljes világosság derüljön a titokra, és egy exhumálás és boncolás útján hivatalos megállapítást nyerjen Juhász Ferenc halálának igazi oka!

## Lábizzadás

ellen egyedül biztos szer a  
SZÉKELY-FELE FORMIN CRÉM  
á 1.— P és HINTÓPOR á —80 fill.  
HÓNALI ÉS KÉZ IZZADÁS  
ellen legtökéletesebb a kellemes  
illatu Székely-féle  
FORMIN LIKVID  
á 1.20 P. kapható a  
SZÉKELY PATIKÁBAN  
a nagyállomás mellett.

## Új kedvezmény vendégeinknek

Ezen lap előfizetőinek meg  
elégedésére nyújtott

20%

kedvezményt szobárainkból

10%

kedvezményt olcsó éttermi  
árainkból (menü kivételével) m.  
dunkban van az UJSAG ki-  
adóhivatalával létesített meg-  
állapodás alapján kibővíteni a

## Magyar hir. Operaház Nemzeti Színház Kamara Színház

előadásaira szóló mérsékelt  
áru jegyekkel. Tekintettel a  
nagy keresletre, kérjük szoba-  
és színházjegy rendelését két-  
három nappal előbb felünk  
közölni.

## Park-szálloda Budapest

szemben a keleti pályaudvar  
érkezési oldalával. — (Nincs  
kiosztószoba.)

200 év óta fennálló ischiás, rheuma, női bajoknál stb. nagyhatású  
gyógyfürdő,

## a Konyári Sósó

márcs 3-án megnyílt.

Modern szobák, villanyvilágítás, állandó jó cigányzenekar. — Ki-  
tűnő vendéglő. — Napi teljes napi 5.— pengőtől. — Kívánatra  
prospektus. — Iszap pakolás.

Weekend jegyek. — Kiváló vasúti közlekedés.

Retikult, bőröndöt, aklatáskát

a készi-  
tőnél  
vegyél Piac-u. 26. szám (Gambrius Átiáró)

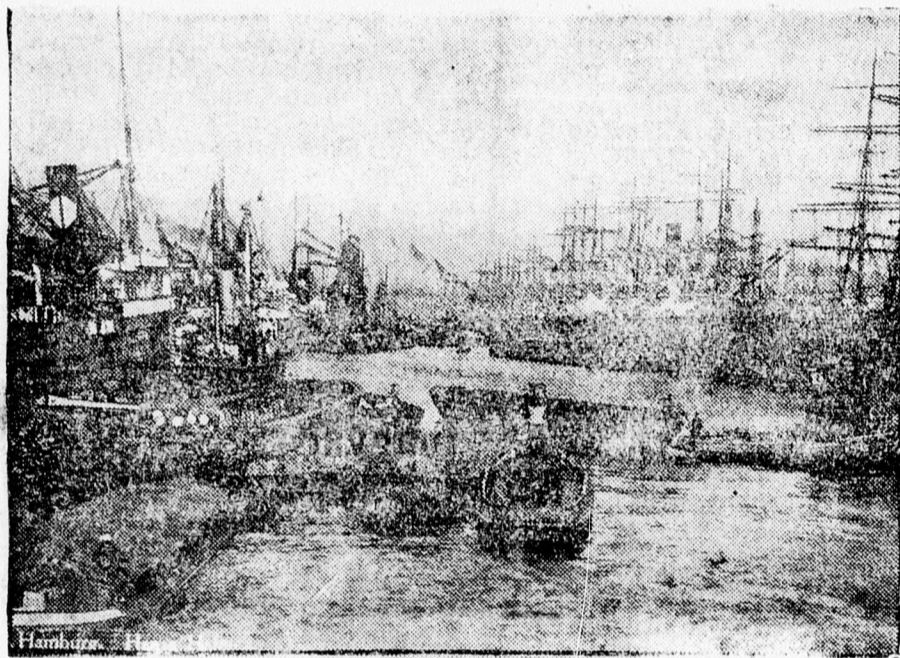
Feuermann bőröndös

## Európa kapujában, a hamburgi csapszékben

Írta: Molnár Pál.

Tipikus hamburgi látvány a mu-  
latónegyed Sankt Pauliban, egy  
Altona és Hamburg közötti, kül-  
városban. A sokezer idegen, mely  
napról-napra átömlik a városon,  
itt keres a nagy utakra kárpót-  
lást és feledést. A legfényesebb és  
legdrágább világvárosi mulatók-  
nak, varietéknak, táncos revük-  
nek épügy megvan a közönsége,  
mint a kikötőmenti matrózkores-  
máknak. De a hirhadt altonai  
koresmák nem olyan veszélyesek,  
mint a híriük. Akad köztük egész  
eredeti. Egy hajóorokkal s jelvé-  
nyekkel díszített tágas helyiség  
közepén hippodrom van, köröskö-  
rül asztalokkal. Tagbaszakadt le-

látványosbódék és ketrecek rab-  
ságában élnek, hanem természetes  
környezetükben, szabad ég alatt.  
Az oroszlanok és tigrisek ruga-  
nyos léptekkel sétálnak mestersé-  
ges szikláik között. Rá se hederi-  
tenek a pompás bestiák a szájtáti  
népre, pedig csak egy mély víz-  
árok választja el őket a biztos  
„zsákmánytól”. Antilopok, zebrák,  
futómadarak elkerített „afrikai  
pusztaságon” futkároznak, nem  
messze tőlük a lúdtalpu frakkos  
pingvinek esoszognak sarkvidéki  
jeges szikláikon. Rozmár, fóka itt  
tanyázik, odébb tőlük otromba  
szörnnyetegek, tengeri elefántok lu-  
bicoklnak jeges vízben. Hattyuk,  
flamingók, gazlómadarak szép er-



A „Hanza” kikötő.

rények — civilbe bujt matrózok —  
isszák az erős hamburgi feketesört  
és vaskos kacagással kísérik höl-  
gyeik viszontagságos lovaglását.  
Gyakori az összekoccnás még sör  
és verkliszó mellett is. Ez a tem-  
peramentumos nép ettől sem riad  
vissza. — Egy jelenet: A villa-  
mosban történt. Egy utas gunyos  
megjegyzésére egy önérzetes legény  
csattanósan felelt. Csuf dulakodás  
támadt. — A verekedőt kilökték  
ugyan, de az utca népe pártjára  
állat a proletár külsejű embernek.  
Felugráltak a kocsiira, s a kalau-  
zokkal csunyan elbánnak, ha a  
„zöldek” idejében be nem avatkoz-  
nak.

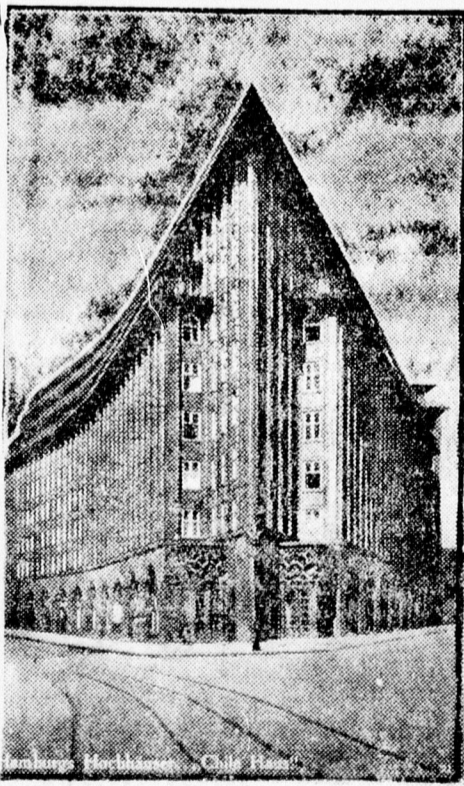
### Nóé bárkájában.

Van még két dolog, amiről min-  
den idegen beszél, aki megfordult  
Hamburgban: az Elbe-alagut és a  
Hagenbeck állatkert. Mindkettő  
részolált híreire. Az Elbe alatt 24  
méter mélyen 500 méter hosszú  
alagutat építeni a járó-kelőknek  
nem tréfadolog. Bármilyen bizto-  
san jár is az ember a fényes pá-  
ros alagut porcellánfalai között,  
szorongással gondol arra, hogy fö-  
lötté egy nagy folyó vize áramlik  
s óceánjáró hajók uszkálnak. Kön-  
nyebülten sóhajtott fel, ha felviszi a  
lift a borongós hamburgi ég alá.  
A Hagenbeck-állatkert „tagjai-  
nak” ugyan jó sora van. Nem a

dős-lombos tövidéken üdülnek.

A kert egy részében ösvilági  
csuszómászók monstrum alakjai  
tűnnek fel. Megelevenedik a „Fek-  
ete gyémántok” geológiai mese-  
világa. Persze csak élethű szobrok-  
ban. És így tovább. Ki tudná el-  
sorolni öt világrész gazdag fau-  
náját?

Távolság, idő eltűnik ebben a  
parkban. Minden együtt van, mint  
a Nóé bárkájában. Mintha a bold-  
dogok mezején járnának. Ugy tű-  
nik fel, ember, állat, természet  
szelid egyetértésben élnek, mint  
valamikor régen — az elvesztett  
édenkertben...



▲ Chile-ház Hamburgban.

Minden darabért  
felelősséget vállal

a  
Faipar autórüzlete

Király ucca 4. szám.  
Cimre ügyeljen.

## A régi édes nóta...

Visszaflomdom az elmúlt boldogságom,  
Szét szaggatott színes, napsugaras álmom...  
Egy sárgult kis levél, egy elhervadt rózsza, —  
Felzeng lantomon a régi édes nóta...

Sír, zokog a lantom, óh nem így volt régen,  
Mikor vágyakozva daloltunk a réten...  
Porig megaláztál, összetörted lelkem,  
Üdvösségem mégis, csak tebenned leltem...

Te boldogan kacagsz, én én pedig némán szenvedek.  
Még most is szeretlek, sohasem feledlek...  
S ha majd a koporsóm csöndesen bezárul,  
Óh, akkor nótánk is, örökre elhalkul...

Liptay Miklós.

20864—1930. VII.

### HIRDETMÉNY.

Debrecen—Nyiregyháza—csapi  
áll. közt 3100—22946 km. hajdu-  
megyei szakasza Debrecen vá-  
mháztól Hajduhadházon és Tégláson  
át Hajdúvármegye határáig a közt  
3100—16800 km. külső szakasza  
közt, a közt 16.8—18.8 km. hajdu-  
hadházi átkelési szakasz közt és a  
közt 21—22.1 km. téglási átkelési  
szakasza közt folyamatba tett ut-  
pálya felszakítási kiszélesítési, at-  
hengerelési, burkolási, illetve fe-  
lület kezelési munkái miatt a  
Debrecen—Ujfehértó—Nyiregyhá-  
za közötti átvonuló autó és egyéb  
jármű forgalom elől elzárattott.

Az elzárás idejére a forgalom a  
következő útvonalakra tereltetik  
1930 június hó 15-től 1930 szeptem-  
ber 15-ig:

1. a Debrecen—Nyiregyháza köz-  
ti átvonuló forgalom Debrecen—  
Hajdúsámson—Nyiradony — Bal-  
kány—Nagykálló — Nyiregyháza  
útvonalra.

2. a Debrecen—Ujfehértó közti  
átvonuló forgalom Debrecen—Haj-  
duböszörmény—Ujfehértó útvonal-  
ra;

3. Debrecen—Téglás közti átvo-  
nuló forgalom Debrecen—Hajdu-  
böszörmény—Téglás útvonalra, de  
részben földuton;

4. Debrecen—Hajduhadház közti  
átvonuló forgalom Debrecen—Haj-  
duböszörmény—Hajduhadház út-  
vonalra;

5. Debrecen—Bököny és Debrecen—  
Geszteréd közti átvonuló for-  
galmat Debrecen—Hajdúnánáson—  
Nyiradony—Balkány — Geszteréd  
—Bökönyi útvonalra;

6. a Hajduhadházon átvonuló  
forgalom Debrecen—Nyiregyháza  
csapi állami közutallal parallel ki-  
építetlen homokos városi föld-  
utakra.

7. A Tégláson átvonuló forga-  
lom a Debrecen—Nyiregyháza csa-  
pi áll. közutallal parallel kiépítetlen  
homokos földutakra.

8. A hajduhadházi és téglási he-  
lyi forgalom az állami közutallal pa-  
rallel városi ill. községi homokos  
földutakra. Az építkezés előrehala-  
dásáról a köztut egyes csapatai a  
közti forgalomnak időnként ideig-  
lenesen átadatnak.

9. A közt 3100—18800 km. külső  
szakasza mentén lakók jármű for-  
galma lehetőséghez képest csök-  
kentve szükség szerint a köztut pad-  
káján nyert lebonyolítást.

10. Fenti időközben a hajduhad-  
házi vasúti állomás és Hajdubö-  
szörmény közt közlekedő autóbussz  
forgalom az építés ideje alatt is za-  
varatlanul közlekedhet s csak a  
legszükségesebb mértékben lesz ki-  
sebb hajduhadházi városi homokos  
földut szakszakra terelve.

11. A forgalom a közt 0.090—  
10.000 km. külső szakasza közt:  
Debrecen városháza—Apafa közti,  
a közt 15.0—16.8 km. külső saka-  
sza közt Hajduhadháznak Debrecen  
felé néző kijáratánál a közt 18.8—  
21.0 km. külső szakasza közt  
Hajduhadház és Téglás közt és a  
közt 22.1—22.946 km. szakaszra

közt Téglánál Ujfehértó felé a  
vármegye határáig egyelőre sza-  
bad. Ezen szakaszok elzárása az  
építkezés előrehaladása szerint  
fog eszközöltetni.

A forgalom irányítására jelző  
táblák szolgálnak.

1930 szeptember 15-ike után for-  
galmirányítás később fog közhir-  
ré tetetni.

Debrecen, 1930 június hó 26.

Polgármester.

18114/1930. A. sz.

### HIRDETMÉNY.

A m. kir. vallás- és közoktatás  
ügyi Miniszter úr az 1113—5—10—  
1930. szám alapján a testgyakorlá-  
s köteles ifjak nyilvántartásának k-  
egészítése céljából Debrecen sz-  
kir. város területén lakó testgya-  
korlásköteles korban levő fiatal  
összeírását rendelteltem el.

Ebből a célból minden ház, ta-  
nya tulajdonosa, bérlője vagy meg-  
bizottja részére bejelentési űrlapo-  
fogok kézbesíttetni és azokat ki-  
töltés után be fogom szedtetni.

Felhívom az érdekelteket, hogy  
az űrlapokat pontosan töltsék ki  
mert a valótlan adatok bejelenté-  
se, vagy a bejelentés esetleges el-  
mulasztása miatt a megtorló el-  
járás minden esetben folyamatba  
fog tetetni.

Debrecen, 1930 június hó 27.

Debrecen sz. kir. város I-fokú  
közigazgatási hatósága:  
Poroszlay László, s. k.  
aeljegyző.

### Hölgyeim!

Hajmüvészeti műtermem különle-  
gessége az ondulálás, henné festés  
és parókakészítésen kívül a tartós  
villany-ondulálás, melyet hosszú  
éveken át tartó gyakorlatom alatt  
a hibák kiküszöbölése után köté-  
géppel (Mayer és G. S.) végzek. Tel-  
jes biztonság! Selyemszálú, vagy  
fehér, sötét hajaknál is bizto-  
siker. Elkészítés ideje a legrövidebb.  
Tartóssága időben leghosszabb.

Áram a legszolidabbak. Villan-  
városi üzem és kényelem.

A „Takarékosági” költségével kéz-  
pénz áron kiszolgáltathatja magát  
bérletben, vagy bérleten kívül.

Ramminger, női fodrász.

Szent Anna ucca 10—12

Városi bérpalota.

Telefon: 15—37.

### Ertesítés.

Tudatom az építő, és asztalos mest-  
ter urakkal, hogy

üveges vállalat szaküzletem  
SZENTANNA UCCA 66. SZÁM  
alá helyeztem. Hol kedves közönség  
feltételek mellett a legolcsóbb áron  
kon kalkulálom a munkáikat. Min-  
denféle üvegesre való vágó mun-  
kát, ócska ablakok kitalálását, bá-  
nyosan és felelősség mellett vállal-  
lam. — Olcsó körkeretezés.

Tisztelettel

NAGY JÓZSEF

üveges-mester

SZENTANNA UCCA 66. SZÁM

**Bérletátadás**

folytán 3000 hold birtok minden nemű holt és részben élő felszerelésre eladó. — Érdeklődők forduljanak: Állatkereskedelmi és Mezőgazdasági Rt. Debrecen, Kálvintér 3. — Telefon: 533.

**Korcsma áthelyezés a Dégenfeld-téren.**

A Majda-féle korcsmát szép, tágas, megfelelőbb helyre helyeztem át, ugyanazon oldalon a második házba, Sas uca 2. szám alá, a megünnelt Otthon kávéház helyiségébe, ahol elsőrendű italokkal, olcsó áron állok továbbra is tisztelt vendégeim rendelkezésére.

Tisztelettel  
GUTTMANN LAJOS.

**FELHÍVÁS A CSÉPLŐGÉP-TULAJDONOSOKHOZ.**

Figyelmeztetnek mindazok a cséplőgéptulajdonosok, akik az 1930 évben bércepléssel szándékoznak foglalkozni, hogy ebbeli szándékukat a cséplés megkezdése előtt a forgalmi adóhivatalnál (Hatvan u. 23. sz.) 68295—928. sz. P. M. rendelet értelmében írásban (bélyegmentesen) a lakás és cséplési hely megnevezésével tartoznak bejelenteni.

A cséplésről vezetendő mázsakönyvbe vagy forgalmi adókönyvbe tartoznak bejegyezni a cséplető gazda nevét, a lakását, a bérceplési százalékot, a keresett termény nemét és mennyiségét s ezen bejegyzéseket a cséplető gazdával aláírni.

A forgalmi adó alapját kizárólag a gépkereset képezi, a helyi hatóság által megállapított thavi átlagárak alapján.

A forgalmi adó elszámolása végett a mázsakönyvvel s forgalmi adókönyvvel a cséplés ideje alatt minden hó 2-án és 3-án, ha ez ünnepnapokra esik, úgy a legközelebbi hétköznapon tartoznak a forgalmi adóhivatalnál megjelenni s az esedékes forgalmi adót készpénzben befizetni.

Debrecen, 1930 július hó 3.

PÁLINKÁS FERENC  
hivatalvezető.

**ARVERÉSI HIRDETÉNY.**

Debrecen állomás Teherkiadási raktárában f. évi július hó 8-án délelőtt 9 órakor nagyrarérés tartatik, mely alkalommal eladásra kerül 2 köteg redőny, 4 hordó bor, 2 darab varrógép, 1 láda festékárú, 1 bál szőnyeg, 1 rekesz képkéret, 4 láda palaokozott bor, stb.

Debrecen, 1930 július 4.

Némethy, raktárfőnök.

**Mindenkinek**

érdeke, hogy ruhái olcsón és divatosan legyen elkészítve. — ezt megtalálja Keresztény úri szabónál, Varga-utca 1. a Piarista rendházzal szemben.

**Weisz kelmefestő**

Arany János-u. 7.  
fest, t'sztit.

Gyászruhákat 24 óra alatt festek.

**A SINGER VARRÓGÉPEK  
MINDENKÉNT A LEGJOBBAK!**

M. kir. Tisza István tudományegyetem gazdasági hivatala.

897/1—1930 gh. szám.

**HIRDETÉNY.**

Az egyetemi klinikai telepen összegyűlt kb. napi 300 liter moslék folyó hó 7-én délelőtt 10 órakor a helyszínen (felvételi épület I. em.) tartandó nyilvános árverésen 1931. évi június hó 30-ig terjedő időre, a legtöbbet ígérőnek eladatik.

Bánatpénzül a gazdasági hivatal pénztáránál 50 P. helyezendő letétbe.

Részletes feltételek a gazdasági hivatalban megtudhatók.

Debrecen, 1930 július hó 3-án.

Egyetemi gazdasági hivatali igazgató.

16650—16923—1930. VI. sz.

**HIRDETÉNY.**

A m. kir. Földmivvelésügyi Miniszter úr 20470—1930. II—3. számú leiratóval elrendelte azoknak a kertészeti telepeknek összeírását, amelyek külföldre való szállítással is foglalkoznak.

Felhívom tehát a város területén kertészettel foglalkozók közül azokat, akik terményeiket külföldre óhajtják kiszállítani, hogy ezirányú szándékukat folyó évi július hó 15-én Debrecen sz. kir. város elsőfokú közigazgatási hatóságánál a Kossuth-utca 20. fldsz. 45. számú hivatalos helyiségben naponta 12—2 óra között jelentésük be.

Figyelmeztetem az érdekelteket, hogy külföldre való szabad forgalomra jogosítottak csak az a kertészet fog nyilváníttatni, melynek a tulajdonosai a fent közölt határidőre külföldre való szállítási szándékukat bejelentik.

Debrecen, 1930 június 25.

Polgármester.

A debreceni kir. Járásbíróság, mint telekkönyvi hatóságtól.

9026—1930. tkcsz.

**ARVERÉSI HIRDETÉNY KIVONAT.**

Magyar-Hollandi Biztosító R. T. végrehajthatóknak özvegy Halász Sándorné balmazújvárosi lakos végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a végrehajtási árverést 16 P 88 f tőkekövetelés és járulékaik behajtása végett a debreceni kir. Járásbíróság területén levő Balmazújváros községben fekvő s a balmazújvárosi 2785. sz. ktvi betétben A. I. sorsz. 3102. hrsz. alatt foglalt 275 [ ]-öl területű Bethlen uca 23. sz. ház és udvarra 1200 P kikiáltási árban elrendelte. Az árverést 1930 július 18-án délelőtt 9 órakor Balmazújváros községhezánál fogják megtartani. Az árverés alá eső ingatlanok a kikiáltási ár felénél alacsonyabb áron nem adhatók el. Az árverési szándékozók kötelesek bánatpénzül a kikiáltás ár 10 százalékat készpénzben vagy az 1881. LX. tc. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kikiáltásnál letenni, hogy a bánatpénznél előleges hírdő letétbe helyezéséről kiküldött letéti elismervényt kiküldött nek átadni és az árverési feltételeket aláírni. Az, aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár nyganyannyi százalékáig kiegészíteni.

Debrecen, 1930 márc. 31. napján.  
Dr Koós sk. kir. íb. alelnök. (Ph.)

**Hagyatékok kiárusítása**

Felhívjuk a közönség figyelmét, hogy előkelő családok hagyatékából származó antik és modern butorok, vitrinok, komótok, szekrények, asztalok, fotel, székek, antik órák, festmények férfi aranyórák és különböző ékszerek, dísz tárgyak, műtárgyak kerülnek eladásra az Ingóságközvetítőben.

Raktáron vannak még: férfi szobába vagy irodába való angol divánok és fotelok, írógépek, hencserek, kandelláberek, csillárok, magányos és komplett butorok, lámpák, fürdőkádak, össecsnkós vaságyak, kisebb-nagyobb jégszekrények, előszobafalak, álló-fogasok, virágoszlopok, tükrök, hintaszékek és minden elképzelhető ingóságok.

Tehát mindenki a saját érdekében — mielőtt bármit venni vagy eladni akar. — az íjijön az Ingóságközvetítőbe, ahol mindent féláron, sőt féláron alul beszerezhet.

**Sodrony ágybetéte**

legjobb minőséget készít

Neumann Dátoria ucca 17

Cserélje be traktorát

**„Mc Cormick“  
traktorra!**

Minden cserét előnyösen eszközöl

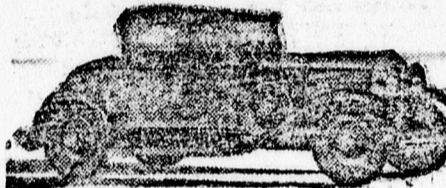
**Csillag Mihály,  
Nyiregyháza Körte u. 3. sz.**

Használt Fordson és minden más traktor igen olcsón, hosszú hite're kapható.

**HOTEL AUGUSZT**

Abbazia.

Központi fekvés, Kurpark, Strandfürdő, Hajóállomás tözsomszédságában. oo Magyar konyha, magyar vendéglős.



Eladó kifogástalan állapotban levő 509 Ft-át, Morris és több személyes és teherautó kedvező fizetési feltételek mellett.

Benzin, olaj állomás, éjjel-nappal szolgálat.

**Patáky Garage, Erzsébet-u. 32.**

Telefon: 12-52.

**APRÓHIRDETÉSEK**

Az apróhirdetések díja hétköznap 10 szóig 40 fillér, minden további szó 4 fillér; vasárnap 10 szóig 60 fillér, minden további szó 6 fillér. Vastag betűkkel álló, valamint levelezési rovathan elhelyezett apróhirdetések díja kétszeresen számítatik. Apróhirdetések csak a díj előzetes lefizetése mellett közölhetők. A közlési díj vidékről postabélyegben is beküldhető. A kiadóhivatalban hagyott címek csupán kiadóhivatalunkban, József kir. herceg-utca 1. (Rika-bérház) tudhatók meg. Hirdetési ügyekben Telefonon a 788 nyujt felvilágosítást.

**Levelezés**

**Javítóvizsgálatokra**  
előkelő, német, francia nyelvekből, fizikából és matematikából, tanárjelölt. Cim dr Kövessiné, Harsányi G. ucca 25. kő.

**Öz. idősebb,**  
magános úriember, egy tisztességes, idős, magános nő, közös háztartásra magához veszen, Garai ucca 15. sz.

**Pénzbeszedő,**  
vagy fűszerüzlet vezetőjét vállalja négy középiskolát végzett józan életű kereskedősegéd, biztosítókkal. Csillag u. 67. szám. 1183

**Családi otthonom**  
és 25 hold földem van, házasság céljából megismerkednék középkorú nővel. Kis vagyon van címet a kiadóba, „Gondtalan élet“ jellegre. 1517 1491

**Házasságot**  
a legelőkelőbb körkben is diszkrétan és biztos sikerrel közvetít intelligens uriaszony. Batthányi ucca 2. sz. emeleten. 1448

**Megismerkednék**  
házasság céljából 35—40 év körüli magános, rkath. nővel, akinek 20 000 pengő hozománya van Leveleket „19 szám“ jellege alatt a kiadóba kérek. 1236

**Állást kereső férfiak**

**Kereskedősegéd**  
önállóan működni tudó többévi bizonyítványal állást keres. Cfm a kiadóban. 1270

**Okleveles**  
gépész, 38 éves állást keres, cséplésben kellő gyakorlata van, nagyobb üzemhez fűtőnek is elmegy. Vidá Sándor, Mikepécs, N. ucca. H. sz. 283. 1166

**Óvadékkal**  
8—10 000 pengővel — vezetői vagy más jobb komoly állásba ajánlkozók intelligens kereskedő „Óvadék“ jellege. 1177

**Betöltendő állás nők részére**

**Fehérnemű-varrodába** tanuló lány felvétetik. Szentanna u. 7. szám. 1187

**Főzéshez** is értő mindenest felvesznek. Árpádtér 47. főemelet. 1172

**Komoly** úri leány, lehetőleg vilámban, teljes ellátást keres, esetleg magános urinőnél. „Komoly” je ligére. 1123

**Megbízható,** főzni tudó asszony, v. leány, közeli tanyára, könnyebb házi munkára felvétetik, Péterfia uca 16. ajtó 1. x

**Tanulóleányokat** felvesz, Szoboszlai M., növényterme, Szent A uca 10. sz, második emelet. 1486

**Férfifehérnemű** varró és kifizetőleány felvétetik, Aszmannál, Piac uca 27. 1501

**Mindeneslányt** jó megjelenésűt azonnali belépésre felvesznek. Farkas tőpintézeti gondnok, Kollégium. 1345

**Bejárónói** ki varni és kézimunkázni tud, kevés házi-dologra felvesznek. Erzsébet u. 50. 1353

**Ragasztónők,** lehetőleg gyakorlattal azonnal felvétetnek. — Papirforgalmi, Széchenyi u. 2. 1341

**BEJÁRÓ** idősebb nőt vagy fiatal leányt keresek a reggeli órákra. Cím: Domb uca 29. 3-ik ajtó. Ma d. e. 8-10-ig.

**Perfekt** gyors- és gépirónőt keres Műszaki Társaság. Hunyadi u. 17. 1292

**Tanuló-** lányok felvétetnek. — Batthyányi 13. női varrodában. 1268

**Bejárónó** mindenegésznapi elfoglaltsággal azonnal felvétetik. Borgida Hatvan u. 11. 1266

**Egy** ügyes tanulóleány felvétetik — Réday Piri női szalon. Csillag u. 37. 1336

**Segéd-** és tanulóleány felvétetik Róth Zsuzsi ruházalonjában, Piac uca 58. 1327

**Házzvezetőnek** ajánlkozik intelligens fiatal asszony. Lehetőleg vidékre idős magánoshoz. — Levelet „Sors, én dacolok veled” jelígre a kiadóba. 1334

**Egy tisztességes,** jómegjelenésű — kisasszony, Kovács cukrászdában felvétetik. 1595

**Kubikos** munkásokat, homok rakodás céljából felvesznek, Lindenfeld József, Arany János uca 6. szám. 1211

**Házmester** felvétetik, pincelakás kiadó, Széchenyi uca 18. szám, második ajtó. 1191

**Egy** bejárónó felvétetik, — Agárdi uca 15. 1495

**Varrodában** tanuló lányokat felvesznek, Gáspár Anna, püspöki palota, III. kapu. 1483

**Tanuló** leányokat felvesz Benedek varroda, Batthyányi uca 1-b). 1473

**Tanulóleányt** felvesze fehérnemű és kézimunkaszalon. Jelentkezni lehet vasárnap, „Styl”, Hatvan u. 13. szám. 1468

**Varrodába** segéd- és tanulóleányokat kerestetnek, Gólya uca 9. szám. 1414

**Varrodába** önálló segédleányt állandó munkára azonnal felvesznek, Fazekas Mihály u. 6. 1408

**Kerestetik** mindenest eselédleány kis családnak. Varga uca 5. ajtó 7. 1433

**Leányok** virágkésztéshez felvétetnek. Rothermere uca 59. (volt Darabos uca.) 1403

**13-14 éves** kisleányt peszrának felvesznek. Árpádtér 17. 1575

**Betöltendő állás férfiak részére**

**Házmestert** felvétetik, Péterfia u. 43. sz. 1364

**Egy** fiú asztalostanulónak felvétetik. Kút uca 42. sz. 1316

**Ügyes** detaillista fűszeresség felvétetik Lindenfeldnél, Dégenfeld-tér 1319

**Kifizetőnk** felvétetnek. Péterfia 46 Tejcsarnok. 1305

**Kifizető** felvétetik fűszerüzletbe Mester u. 42. Jakab. 1021

**Négy** középiskolát végzett — fiú, fogtechnikus tanulónak felvétetik. Simon laboratórium. — Piac u. 64. 1291

**Házmestert** felvesznek. Bejárónót fel fogadok. Huszár u. 13. 1238

**Tanuló** és kifizető felvétetik. Tolnai Cipőüzletben. Piac uca 49. 1230

**Házmester** megbízható, kis családdal felvétetik. Széchenyi u. 31. Szilágyinál. 1198

**Ügyes** eladó rőtös szakmához felvétetik. Brüll, Csapó u. 23. sz. 1283

**Varró-** és tanulóleányokat felvesz. Dózsa Mariska Csapó u. 78. 1227

**Fehérnemű-** varró felvesznek. — Csokonai u. 34. 1159

**Asztalostanuló** fizetéssel felvétetik. — Kovács Béla épület és bútor asztalos. Budai Erzsébet uca 80. sz. 1218

**Varrodába** tanulóleányokat felvétetnek. Nemetiné, Nyil-uca 90. 1179

**Tanulóleányok** felvétetnek. Silber varroda, Arany János 18. 1178

**Egy** jómunkás csizmadiaboksz munkára felvétetik Ujvárosra. Jelentkezni lehet Honvéduca 14. szám. 1392

**Kifizető** azonnal felvétetik. — Bethlen uca 3. 1399

**Kádársegéd,** főlvétetik. Vörösmarty uca 26. 1389

**Kifizető** vagy tanuló fiú azonnal felvétetik. Arany János uca 37. fűszerüzlet. — 1370

**Fűszerüzletbe** tanuló felvétetik. Rákóczi u. 26. 1426

**Tanulót** fűszerüzletbe felvesznek. Zsurza, Árpádtér 39. 1446

**Egy** jó családból való fiú férfi szabó tanulónak felvétetik. Kiss Gerő József, Piac uca 87. 402

**Házmestert** házaspárt, akinek a felesége háztartásban segít, felvesznek. Csapó uca 27. 1423

**Kifizető** felvétetik 12-15 éves korig. Dégenfeld-tér 3. Emelet. 1410

**Cipészegédet** bétszámot felvesznek. — Sarok u. 2. Balogh. — 1412

**Tanonek** lakatos és fényező iparra fizetéssel szerződött Vashutóvárr. 1368

**Tanulónak** komoly, szorgalmas fiú felvétetik. Csapó uca 88. fűszerüzlet. 1332

**Vízszórt** fűtő cséplésre azonnalra keresek. Galamb uca 6. Karaes Imre. 1310

**Kertész,** szerényigényű, kerestetik, gazdaságba. Jelentkezni lehet a déli-órákban, Kossuth uca 29. szám, Löeseinél. 1499

**Asztalostanuló** fizetéssel és segéd felvétetik, Vangor Antal épület és bútor asztalosnál, Csapó uca 16. szám. 1488

**Asztalostanuló** felvétetik, Bálint Lajos Rákóczi uca 13. 1482

**Fiatalemler** 18 év körüli, kocsiinak felvétetik, Bálint Sándornál, Lorántffy uca 6. szám. 1476

**Üzletszerző,** (karancsi-képest) fix és jutalékra, 200-300 pengő havi jövedelemmel felvesz. Bőször ményi út tizenhárom. 1520

**Előadó** beszédekkel bíró urakat felvesz, (fix jutalék) Pásztoruányi út tizenhárom. 1518

**Az összes** irodai teendőkhöz jár-tas, gépiró urat, vagy hölgyet felvesz, Bőször ményi út tizenkilenc. 1521

**Asztalos tanulók** bentkosztal felvétetnek, vidékiek előnyben Bálint Sándornál, Piac uca 85. szám. 1475

**Lakostanulót,** bentkosztalra, vagy fizetéssel felvesznek, Ottó Mihály, Rákóczi uca 13. szám. 1462

**Oktatás**

**Gyorsírást,** és német nyelvet, olcsón tanítok, Sinay, — Miklós uca 28. 1503

**Sofförvizsgára,** legolcsóbban előkészítem, úrvetőknek külön órák, Csapó uca 65. szám. 1407

**Államszámvitellani** vizsgára biztos sikerrel előkészíték vidékieket is. Levelet „Államszámvitellani” jelígre a kiadóba kérek. 1344

**Harmadéves** róm. kath. teológiai hallgató középiskolai 1-4. osztályú növendéket javítóra vagy előkészítőre vállal. Nevelőnek is vállalkozik a szünidőre. Cím a kiadóban. 1338

**Gazdasági eszközök**

**Hévír** ötven mázsás eladó. — István út 45. 1421

**Eladó** kettős ekék, lószerszámok, fekete könnyű kocsik, ökörszekér vastengelyes ökörlénekek, vashordók, lónyírógép szénavágók, autogén-hegesztő, kovács- és kerékgyártó műhelyberendezések és nemesített muharmag. — Megtekinthetők Széchenyi uca 31. Szilágyinál. 1197

**Eladó** alig használt egy 16 után való kis szekér. Kigyó u. 23. 1288

**Johnston** kéveköti, aratógép, kijavítva eladó, Bocskai tér 4. 1293

**Jókarban** levő kútszivattyú 4x1 méteres cégtábla eladó. Szekfő uca 4. sz. 1233

**Féderes talviga,** olcsón eladó. Értekezni lehet Honvédtemető uca 31. szám alatt. m

**Eladó** Első Magyar cséplő, ezres javítva, 15 éves és kazán felszereléssel. — Ingatlanul rendezőnek pénz nélkül is. — Würdiger, Késes u. 90. 1293

**Hangszerek**

**Zongora,** bérbe adó, és zongorát bangol Tili Mihály, — Rélesey uca 16. 1049

**Zongora** 350 pengőért és két templom ülés, olcsón eladó, Széchenyi u. 25. 1298

**Cimbalom,** Schunda, pedálos, használt és egy középnagyhasznált dupla ablak, rostállyal eladó. Sinai Miklós uca 28. 1004

**Nagybőgő,** jutányosan eladó. Angol Királynő étteremben a zenekarnál.

**Elelmiszer és ital**

**Bagosi** bor 25 literenként, literje 50 fillér eladó. Szív u. 4. sz. 1450

**Minden igénynek** megfelelő jó házikoszt kihordás akapható jutányosan árban, Szent A. uca 46. szám. 1516

**Rétes** liszt, Galambos-féle, főrókszentmiklósi legjobb minőségű kapható a Deutsch üzletekben. 21-7-22

**Kétéves** óbor 64 fillér, öt liter vételnél 60 fillér gyönyösi Otelló, vörös 80, 5 liter vételnél 76, nemes kádár 100, 5 liter vételnél 90, Glük csemege és borízlet, Magoss György tér 9. Tanulót felvesznek és mézet vesznek. 15-VII. 15.

**Bor** saját termésű, literje 64 fillér. Burgundia 9. 1186

**Autó, motor, kerékpár**

**Autó,** hatszemélyes turakocsi eladó. Értekezni lehet Miklós u. 36. 1119

**Kerékpárok** férfi és női strapa és versenygépek, üzempépes motorkerékpár, jutányosan eladó, Horváth. Csapó uca 4. sz. 1508

**Francia „Rival”** kerékpár, egészen új állapotban eladó, Kétmalom uca 3. sz. 1489

**Eladó** féltonnás teherautó, — üzempépes, Gyöngyvirág uca 20. 1407

**Motorkerékpár** melléküléssel olcsón eladó. K. F. József-ut 60. 1366

**Eladó** egy „Wonder” versenykerékpár. Hunyadi u. 8. (Nyíriék.) 1091

**Indian** 350 és Triumph 500 ccm sürgősen eladó a mélyfúrásnál. 1302

**Autó,** négyülékes, „Peerless” gyártmányú, kifogástalan állapotban eladó. Értekezni a Tiszavidéki Mezőgazdák Szövetkezeténél, Hunyadi u. 2. szám. Telefon: 17-39 szám. 1264

**Bútorok**

**Eladó** egy jókarban levő alig használt komplett világes hálószobabútor. — Móriéz uca 32. szám. Árnád tér mellett. 1099

**Szép kivitelű** konyhabútorok jutányosan kaphatók, Széchenyi uca 3. szám 1176

**Alig** használt hálószoba bútor, mely 700 pengőbe került, elköltözés miatt nagyon olcsón eladó. — Csillag u. 65. 1487

**Eladó** használt és antik bútorok, asztalkonyha. — Bútorozott egyszerű szoba kiadó. Honvéduca 57. Nyulason lakás kiadó. 1413

**Eladó** komplett tisztá ebédő Rákóczi u. 21. kereszt-épület. Cserépkályhát veszek. 1396

**Antik** komót, szép berakásos tükkör, szalon vasasztalka eladó. Bethlen u. 3. szám. 1398

**Eladó** egy Bidermayer asztal olcsón. Domb uca 3. szám. 1408

**Jókarban** levő ebédő eladó. Szent Anna u. 35. balra. 1284

**Gyönyörű** uri szoba angol garnitúrával, háló és ebédő olcsón eladó. Erzsébet uca 50. 1354

**Ajánlat**

**A Favorit,** molykár elleni védő ruhazsák előnyéről az utolsó apróhirdetésben olvashat 264 7-25

**Kárpitos** munkák újak és javítások a legjobban készülnék Varga kárpitosnál. Piac u. 44. udvarban. Telefon 16-54. 1625-10

**PAZI OLAKK** magánfényű, legszébb színekben kiváló minőségben nagyon olcsón kapható. Steen festék. Üzletben. Debrecen. — Piac u. 10. Bikkával szemben. — Ugyanott poltska. svábhözár. patkány. és egérlő megbízható minőségben kapható.

**Jóminőségű** cserétegla és cserép, jutányosan árban beszerezhető az Alföldi téglá és cserépgyárnál, Ujvárosi út, városi eladási iroda Salétrom uca 12. szám. Telefon: 6 74 szám. 14 VII-15

**Bor** 60 fillér Kötőző zamatu kibordásra Dénesnél. Cegléd u. 22. 24-7-10

**Elsőrendű** házikoszt, kapható Arany János uca 22. szám. 906

**Akar ugyaságos** asszony a furdón elegáns lenni? Készíttesse ruháját Bátni Irén (Kossuth uca 42) divatszalonjában, ahol a szoron legszebb ruhák készülnek Costim, köppeny, divatos compék 16 pengőtől, ruhák 6 pengőtől 1919-VII. 6.

**Gyermektelen**  
házmesternek egyszobás lakást adok. Domokos Lajos 8. Vénkert. 1434

**JÓVIZÚ**  
kútfúrás utasán vállaltok, kútszivattyújavítást a legszakoskerübben felelősség mellett készítek, használt kútszivattyút veszek. Kiss Lajos kútfúró. Rákóczi u. 31. sz. 1323

**Tengericsutka**  
kapható Mester u. 28. és Bösörmevényi ut 5. 1330

**Tekintse**  
meg kirakalomat, Meglepő olcsó áron divatos lőszórkalapok már 4 pengőtől, alakítás 2 P. Hosszúné, Csapó u. 99. szám. Csillag u. sarok. 1321

**Ács munkákat**  
olcsóért végzek, kedvezményes fizetés. Kérjen ajánlatot, helyszíntre megyek. Hatvan uca végén. Deutsch munkaszabárba megtudható 1160

**Kőművesmesterek,**  
ki építene egy szobát, lebontandó épület — anyagért? Bajnok tanár, Rothermere (Darabos) u. 44. 1234

**Ablakok**  
jobbminőségűek és egyszerűbbek, továbbá hármass, ikerablakok minden nagyágban készen kaphatók Blattner Kálmán telepház, Nagyváradi u. 14. Miklós uca végén 59-31

**Aranyat**  
veszek a legmagasabb áron készpénzért. Simonffy u. 7. 1949 VII. 12

**Gyorsírást,**  
géografát tanítok, biztos gyakorlati módszer. Darabos uca egy szám. 503-VII-9

**Fehérnemű varrás**  
hímzés, monogramozás előrajzolás, legújabb minta szerint, olcsón, s elsőrendű munka, Fazekasnál, Szent Anna uca 6. szám. 418-7-15

**Gallérokat, ingeket**  
legszebben, legolcsóbban tisztítok, 4 nap alatt, Budapesti képviselő. Simonffy uca 7. szám. 1125-12-31

**Leghord**  
és vörös izlandi tenyésztojásokat, napos csirkét és három hó, napos időket ajánl a Bocskaikert Termelő és Értékesítő Szövetkezet. Rendelés Vásártéri pénzárnánál. Telefon 668. — vagy Bocskaikert 17a-18

**TELEFES**  
ellátásra külön szobában elfogad két középiskolai tanulófiút vagy leányt iskolai időnyre — keresztény nyelvtan. Domokos Lajos uca 6. — központtól 12 perc.

**Takarékosság**  
könyvecskéjével, készpénz áron vásárolhat órák, ékszert, hathavi részletfizetésre Engel László ékszerésznel — Piac uca 52. szám. 23-7-25

**Kocákat**  
rühelésre elfogadok. Biró u. 10., vagongyár végébe. 1298

**Egy**  
csinos ventilátor eladó. Onossay u. 7. 1439

**Eladó**  
szürke férfiöltöny, magas termetre. Kőlcsey uca 16. 1397

**Finom**  
férfi, női fehérneművarrást vállalom házhöz megvelek. Bethlen 20. 1385

**Házhoz**  
megyek varrni női, — férfi fehérneműt Szilvásványó, Gázgyár u. 6. 1400

**Vevőkörzettel**  
pékemence felszereléssel azonnal kiadó, vagy eladó. Gerébi telep. Komáromi u. 7. sz. 1440

**Kiárúsítást**  
áron alul vásárolhat mindenféle férfi- és női szöveteket, többféle — selymeket. Bothyány 13., udvarban. 1267

**Eladó**  
új ajtók és ablakok, — asztalosmunkát kedvező fizetéssel vállalom. Szoboszlai ut 4. számnál, asztalos műhelyben. 1406

**Óra**  
és ékszerek javítása — szakszertűen, olcsón, — jóállással. Aranyat, — briliánsot, zálogcédulát legmagasabb áron veszek. Bercsényi Béla, Csapó u. 38. (Iparostanonciskolával szembe.)

**Barack**  
befőzéshez válogatott, frissen, kézzel szedve kapható. Bösörmevényi út 22. 1361

**Paplant-**  
varrni házhöz megvelek. Hívásra megjelenek, Szilágyiné paplankészítő. Bihari u. 4. 1356

**Lebontásra**  
kerülő vályogépület — összes anyaga olcsón eladó. Timár u. 16. 1256

**Vadászfegyver**  
12-es cal. és finom férfi öltönyök közép termetre eladó. Hajnal uca 27., 4. ajtó. 1415

**Cipészműhely**  
berendezés és egy 6 lyukas Zefir-kálvya olcsón eladó. Pacsirta u. 37., ajtó 3. 1455

**„FAKSZ.”**  
építkezésekhez téglát, meszet, cementet, faanyagokat kiszolgáltunk. Fahidi Testvérek Rt., Debrecen. Szoboszlói ut 3. Telefon 1-18 sz. 19 vas.

**Poloskairást**  
evángézzel vagy szabáldalmazott folvadékszerrel felelősséggel vállalom. poloska, patkány és svábszer kapható. Kossuth u. 47. Nánássy Telefonhívó 845 721

**ÉLŐBAROMFI-**  
és tojósztyétek Rákóczi uca 8. Árpád tér 37 sz. alatt egész nap nyitva vannak. Olcsó árak. — Megrendelést házhöz szállít Somogyiné. 1281

**Ebédlő.**  
berendezés, szőnyegek, traktor üzemképes állapotban eladó esetleg cséplésre bébeadó. — Hadházi uca 6t. 1431

**Poloskairást,**  
cyángézzel, vagy szabáldalmazott folyadékszerrel, felelősséggel vállalom, poloska, patkány és svábszer kapható. Kossuth uca 47. Nánássy. Telefonhívó 845 5-79. sz. 1472

**Kerti padok,**  
székek, asztalok, állófogasok, mosdók, össze csukható vaságyak, s sodronyágybetétek stb. készülnek Ottónál, Rákóczi uca 13. 1461

**Figyelem,**  
cipőtalpalás, sarokjavítással, női 2.50, férfi 3.00 pengő. cipőfejlesztéssel, sarokjavítás, női 7.00, férfi 8.00 Uj munkák mértékűn, nagyon jutányosan, Fábrián, Rákóczi u 71. szám. 1451

**Magyar Ferenc**  
fogműterme, Piac u. 28. szám, műfogak, fogtömések, foghúzás, részletfizetésre is. 1483

**Szemüvegek**  
készítője, orvosi receptre is, Nagy Kálmán lát szerész, Piac uca 73. Pauló vésnöknel, javító műhely. 1485

**Kereslet**  
Egy magános 6-os cséplőt keresek csépléshez. — Cim a kiadóban. 1171

**Cséplést keresek**  
új, magyarállami, golyóscsapó, cséplő, — legújabb típus, — legjobb traktor hajlja. Cim: Pallagpuszta, — Sárkúttanya, bérgazdaság. 1064

**Keresek**  
bérbe 4—5 szobás, fürdőszobás lakást szép udvarral. — Levélcím: Kovács Ödönné, Gégeny. Szabolcs m. 959

**Jó állapotban**  
lévő cserépkályhát veszek. „Cserépkályha” jellegre kérem a levelet a kiadóba. 1507

**Fürdőszoba,**  
berendezést jó karban megvételre keres Dénes, Cegléd u. 22. szám.

**Keresem**  
megvételre a Debreceni Újság 1912—1920-ig terjedő számait. Kosztelit József kir. herceg uca 67. 1429

**250 pengő**  
kölcsönit keresek biztos fedezetre. Teleki u. 98. délután 4—6-ig. Aradv. 1441

**Elveszett**  
Deutsch Lajos üzletében karikán több kulcs, megtaláló fenti üzletben adja le, hol illő jutalomban részesül. 1460

**Bérunutóhoz**  
társat keresek. Cim a kiadóban. 1463

**Patkányfogó**  
kutyát keresek megvételre. Eötvös 53. sz. Értékesítést vasárnap délig 1357

**Lakás kereslet**

**Lakás kereslet,**  
Tisztviselő özvegye keres egy szoba és mellék helyiségekből álló lakást, keresztényi módon élő családnál csöndes, tiszta udvarban. Levélbentí ajánlatot a kiadóba kérek ármegjelöléssel „Biztos lakbér” jellegre. 1112

**Házat**  
vagy lakást bérlelnék kerttel és külön udvarral. Cim a kiadóban. 1247

**Kiadó lakás**  
**Tiszta,**  
száraz, szép modern ucai lakás, egy szoba, előszoba, konyha, és speiz, kamara, auguszt. hó elsejére kiadó. Két szobának is használható, Percec uca 11. Egymalom uca folytatás. 7-8

**Kiadó**  
1 szoba, konyha, spájz, fűskamara aug. 1-ére. Teleki u. 44. 1221

**Kiadó**  
egy szoba, konyha, — mellék helyiségeivel, — csendes udvar, több lakó nincs. Bercsényi u. 51. 1222

**Egy szoba,**  
konyha, kamara azonnal kiadó. Teleki u. 69. szám. 1215

**Kiadó**  
szép szoba, konyha és spájz, veranda, sertés-és abromitartás, nagy földdel, Bezerédi u. 38. szám. Köntöskert. 1220

**Ötszobás**  
urilakás, parkettes új házban azonnal beköltözhető. Csapó 24. 1202

**Magas**  
földszintes, háromszobás, verandás lakás azonnal kiadó. Meszena uca 26. Dv. 1229

**Kiadó**  
Piac u. 7., I. em. ucai lakás, azonnal beköltözhető. Értekezni Polgári és Gazdakörben. 20-11

**Kiadó**  
szoba, konyha, spájz, baromfi és sertéstartással aug. 1-ére. Ugvanott udvari szoba. Tőhőtöm u. 12. Köntöskert. 1167

**Kiadó**  
uccai két szoba, előszoba, konyha, kamara féregmentes. aug. 1-ére. Álló u 37 sz. 1165

**Egy**  
szép szoba, konyha, — esetleg ucai nincse szobával, vagy külön aug. hóra kiadó, Barna u. 10. szám. 1207

**Három**  
szoba mellék helyiségekkel, kerttel kiadó. — Harsányi G. u. 15. Értekezni Eötvös u. 64. 1193

**Kiadó**  
1 szoba, konyha, kamara július 15-ére. — Kőlcsey u. 20. szám. 1249

**Két szoba,**  
konyha és mellék helyiség aug. 1-ére kiadó. Borz u. 11. sz. 1199

**Patai**  
ucca 10. szám alatt — egy szoba, konyha és spájz július 15-ér kiadó 1245

**Szoba,**  
konyha, fűskamara — 15-ére kiadó. Nyilastelep, Honto u. 1. sz. 1240

**Urilakás**  
2 szoba, előszoba, mellék helyiségekkel, tiszta, száraz. aug. 1-től kezdve kiadó. Bercsényi u. 17. szám. 1246

**Kiadó**  
két szoba, konyhas, — mellék helyiségekkel. Dembinszky u. folvtatása. Uj épület. augusztus egyre 1248

**Kiadó**  
egy és kétszobás ucai, magasföldszintes, ujonnan festett lakás. — Gyöngyvirág 21. 1235

**Egy**  
uccai szoba, spájz, és konyha, pince aug 1-re kiadó. Szabó Kálmán u. 49. Homokkert. 1401

**Egy**  
kétszobás lakás kiadó aug. 1-ére. Meszena u. 19 sz. 219

**Két szoba,**  
előszoba, konyha aug. 1-ére kiadó. Gyár u. 8. szám. Tisztviselőtelep mellett. 1225

**Egy szoba,**  
konyha, spájz kiadó. Homok u. 25. 1210

**Különálló**  
villaszerű épület kettő szoba, konyha, kamara, előszoba, fürdőszoba és pince helyiségekkel. — nagy kerttel a Nagyerdő mellett azonnal kiadó. Megtekinthető délután 2—7-ig, Kardos uca 13 sz. 1229

**Kiadó**  
egy szoba mellék helyiségeivel augusztustól. Eladók piros és fehér leánderek, Méliusz tér 14 szám. 1228

**Kiadó**  
egy szoba, konyhas lakás július tizenötöre. — Ispontály u 9. 1235

**Szoba**  
kiadó szép, csendes udvarban. Homok u. 72. 1126

**Kiadó**  
modern 2 szobás, előszobás új villa. Kardos uca 13. Értekezni Morvaynál. Zöldfa u. 8. 1161

**Ucai**  
szoba, konyha, spájz aug. 1-ére kiadó. Gólya uca 17. 1224

**Kiadó**  
az Iparkamara Deák Ferenc és Verhőczy uca sarkán levő bérházban 6 szobából és mellék helyiségekkel — álló lakás és üzlethelyiségek. 1075

**Huszár**  
Gál u. 39. Külön udvaros szoba, konyha és spájz aug. 1-ére kiadó. 1175

**Két szoba,**  
konyha, spájz 1-ért kiadó. Teleki u. 78. 1254

**Két szoba,**  
előszoba, konyha, spájz mellék helyiségekkel — augusztus 1-ére kiadó. Varga u. 41. 1274

**Kiadó**  
augusztus 1-ére ujonnan épült 1 szoba, — konyha, spájz, fűskamara. Teleki u. 31. 1273

**Egy**  
udvari szoba, konyha, spájz, veranda, fűskamara, apdlás egy pár családnak augusztus elsejére, Nap u. 18. szám alatt kiadó 1296

**KFN SZOBA,**  
konyha, spájz, fatartó és fürdőszobából álló ucai lakás augusztus 1-ére 75.— P-ért kiadó. Borz u. 5. szám. 1234

**Háromszobás,**  
balkonos ucai legkomfortosabb lakás kiadó. Piac 10. 1277

**Egy**  
szép nagy ucai szoba, konyha, spájz kiadó július 1-ére. Apaffy uca 16 szám

**Kiadó**  
II. emeleti udvari parkettes 4 szobás modern lakás augusztus 1-ére modern lakás augusztus 1-ére Hungaria palotában. Értekezés dr. Farkas Ignác ügyvéd irodájában. Tel. 125. 1295

**Kiadó**  
egy ucai szoba, konyha, kamara augusztus 1-ére. Kazinczy 12. sz. 1322

**Háromszobás**  
szép ucai lakás mellék helyiségekkel kiadó. — Megtekinthető 11—1-ig, fél 3-tól fél 4-ig. Csapó u. 88. 1333

**Kiadó**  
2 szobás lakás jutányos bérért augusztusra sertéstartással, esetleg — egész udvarral. Dobó u. 31. 1293

**Kiadó**  
közvetlen a nagyállománál 1 szép szoba, konyha, spájz, villanyvilágítással gyermektelennek, havi 35 P-ért. Wesselényi u. 81. sz. 1331

**Kossuth**  
18 alatt 3 szobás udvari lakás jutányosan kiadó. 1399

**Kiadó**  
2 szoba, konyha, spájz, ujonnan festve azonnal is Nyil u 19. 1239

**Kiadó**  
két ucai szoba konyhával. Mester u. 25. 1033

**Egy szoba,**  
konyha, fűskamara olcsón kiadó. Jó kut az udvaron. János u. 78. Csánokert

**Kiadó**  
vasutasoknak alkalmas helyen két szoba, konyha azonnal, ugvanott augusztusra egy szoba, konyha, kamarás lakás. Disznótartással. Vargakert, Legányi u. 37. 1237

- Kiadó**  
azonnal vagy 15-ére — szoba, konyha, spájz. És egy udvaranyiló — szoba. Vargakert, K. Tóth u. 30. 1428
- Modern**  
két szoba, fürdőszoba, mellékhelyiségekkel — azonnal kiadó, Varga uca 27. szám.
- Ujonnán**  
épült 3 szoba, előszoba, konyha, speiz, pince augusztus 1-ére kiadó. — Bercsényi u. 30. Értekezhetni Bercsényi u. 18. (—)
- Kiadó**  
egy szoba, konyha azonnal disznótartással. — Hadházi - utból nyíló Vass Gereben uca 8. szám. 1480
- Kiadó**  
azonnal egy szép — nagy szoba, konyha, speiz és egy udvaranyiló szoba. Vargakert. Közép uca 12. 1348
- Két**  
kis szoba, előszoba, és konyha, kamara kiadó. Csapó u. 90. 1242
- Két**  
uccai szoba, konyha kiadó. Csokonai u. 4. Bővebbet a csapókerti — övödben. 1244
- Két szoba,**  
konyha, spájz, fűskamara, villanyvilágításos lakás kiadó. Homok u. 38. sz. x
- Töczőskert,**  
Szondi u. 6. Szép szoba konyha, spájz 15-ére kiadó. Olcsón. 1250
- Déri**  
múzeumra nyíló háromszobás, fürdőszobás kislakás aug. 1-ére kiadó. Értekezni Piac u. 10. 1278
- Szép**  
aj uccai kétszobás, előszobás lakás kiadó. — Villany, víz. Károly Ferenc József ut 11. 1253
- Kiadó**  
szép uccai szoba és konyha, spájz, veranda házaspárnak, tiszta és csendes udvar. Homok u. 31. 1261
- Kiadó**  
kétszobás lakás. Szappanos 18. 1251
- Vasutasnak**  
egyszobás szép lakás, külön udvarral kiadó. Értekezni Kenyárgyár, irodában. 1276
- Kiadó**  
Wesselényi u. felől két kisebb uccai szoba — konyhával aug. 1-ére. Teleki u. 64. 1287
- Kiadó**  
kétszobás, uccai lakás aug. 1-ére. Szappanos u. 4. 1290
- Szoba,**  
konyhás pincelakás kiadó. Baross uca 26. 1300
- Kiadó**  
azonnal szoba, konyha, spájz, fűskamara, villany. Csillag u. 34. 1282
- Egy**  
udvari szoba kiadó. — Mezeva u. 13. szám. 1280
- Egy**  
szoba, konyha és egy kis szoba kiadó. Vigkedvű 38. 1435
- Szép**  
nagy szoba, konyha és spájz augusztus 1-ére kiadó. Csokonai u. 25. 1318
- Egy szoba,**  
konyha, spájz azonnal kiadó. Akácfa u. 3. 1329
- A Svetits**  
bérpalotában két szoba és mellékhelyiségekkel álló komfortos lakás kiadó. Felvilágosítást ad a gondnoki hivatal. — Svetits bérház. 1328
- Kiadó lakás.**  
Domahidy u. folytatása egy teljesen ujonnan épült 2 szoba, előszoba, konyha és spájz, mellékhelyiségekkel, aug. 1-ére jutányosan kiadó. Értekezni Budai Ezsaiát uca 13a. szám alatt 1326
- Egy szoba,**  
konyha és fűskamara aug. 1-ére kiadó. Csokonai u. 41. 1324
- Ujonnán**  
épült ház szoba, konyha, spájz, jószágtartással júl. 15-ére kiadó. — Puskástelep, Szeder ucaával szemben. 1320
- Egy szoba,**  
konyha, speiz, mellékhelyiségekkel kiadó. Csillag uca 38. 1377
- Egyszerű**  
kis köves szoba magános nőnek vagy férfinak, esetleg műhelynek azonnal kiadó. Vörösmarthy uca 18. 1352
- Alápinézett**  
féregmentes lakás — szoba, konyha, speiz azonnal kiadó. Csokonai uca 35. 1359
- Kiadó**  
kis uccai szoba. Kazinczy uca 7. 1490
- Kertbe**  
két szoba, veranda — mellékhelyiségekkel kiadó. Ugyanott bútorozott szoba. Miklós uca végén. Posta u. 5/b. sz. 1369
- Két**  
szobás lakás bútorral vagy bútor nélkül is kiadó. Burgondia 15. 1362
- Uj**  
uccai szoba, konyha, speiz kiadó és üzlethelyiség. 1371
- Egy**  
udvari szoba kiadó. — K. Tóth uca 12. 1367
- Kiadó**  
háromszobás és kétszobás modern átalakított lakás azonnal. Vár uca 8. 1382
- Kiadó**  
egy pincés szoba lakás. Vár uca 8. 1381
- Két**  
szoba, konyha — augusztus 1-re központban kiadó. Nyomatató uca 2. 1384
- Kiadó**  
szoba, konyha, speiz azonnal beköltözhető. Bercsényi uca 56. sz. 1387
- Szoba,**  
konyha, speiz kis családnak azonnal kiadó. Eötvös uca 21. 1390
- Kétszobás**  
lakás mellékhelyiségekkel aug. 1-re kiadó. Lórántffy u. 18. 1383
- Kiadó**  
Kigyó u. 42. alatt kétszobás. konyhás uccai lakás. 1311
- Városcs**  
bérház 28. I. egy nagy szoba. előszobával kiadó. 1454
- Padlás**  
tisztá nagy szoba kiadó mosás, vasalásért, 4 em. magános idősebb nőnek. Értekezni Piac u. 22. sz. III. em. 4. sz. 1449
- Egy**  
szoba, konyhás, két-szoba konyhás lakások kiadók. Széchenyi uca elején. Kovács Gyula Hunyadi uca 12. sz. 1420
- Egy szoba,**  
konyha, speiz, auguszt. hó elsejére kiadó. — Eötvös uca 30. 1480
- Szoba,**  
konyha, kamara, azonnalra is kiadó, Monostorpályi út 7. szám, Kelemen. 1477
- Csendes udvarban**  
kétszobás lakás, tartozékaival kiadó. — Bethlen uca 27. 1478
- Két szoba,**  
előszoba, konyha és az összes mellékhelyiségekkel álló, teljesen tiszta, kényelmes lakás kiadó, Varga uca 7. szám. 1484
- Kiadó**  
egy szoba, konyha és pince lakás, Bercsényi uca 11 szám. 1481
- Bikához**  
három percre két világos uccai pincelakás 15-re, egy kis szoba, konyha augusztusra kiadó. Nyugoti u. 16. 1493
- Kiadó**  
egy uvarra nyíló szoba július 15-re. Pacsirta uca 10. 1497
- Kiadó**  
egy szoba, konyha július 15-re külön udvarral, sertes- és baromfitartás megengedve. Boldogkert. Egyvetkert uca 56. sz. 1494
- Kossuth u. 36.**  
szám alatt még van egy kiadó kétszobás, fürdőszobás lakás augusztus 1-re. — Kassai-ut 13. szám alatt (Árpád-téri paplakkal szemben) két szobás uccai lakás sürgősen kiadó augusztus 1-re. Villamos megállónál van és igen szép helyen. Értekezhetni Kossuth u. 36. szám Király Imre lakatosmesternél. 1496
- Egy**  
szoba, konyha, fűskamara július 1-től kiadó. Kút 122. 1397
- Kiadó**  
két szoba, konyha, kamara és pincével és egy szoba, konyha és kamara. Böszörményi uca 10. 1342
- Egy**  
szoba, konyha, pince, padlás azonnal kiadó. (Hatvan uccai kert). Halastó u. 5. disznótartás megengedve. — 1340
- Kiadó**  
augusztus 1-re — két szoba, előszoba, fürdőszobás lakás. — Batthyány uca 10. — 1339
- Kiadó**  
kettő szoba, konyha, új épület és pincelakás. Teleki uca 34. 1418
- Kiadó**  
augusztus hó 1-re két szobás lakás, féregmentes. Csapó uca 27. 1422
- Egy**  
uccai szoba, előszoba, konyha augusztus 1-re kiadó. Tanító uca 16. 1441
- Azonnal**  
kiadó uccai szoba, — konyha. Csillag uca 22. sz. 1425
- Kiadó**  
szoba, konyha, speiz. Vargakert uca 8., bejárat Szoboszlai-út 4. számmal. 1405
- Kiadó**  
két szoba, konyha egy hold kerttel. István-út 29. sz. 1409
- Kiadó**  
egy magas földszintes uccai parkettes szoba, konyha, előszoba. Teleki uca 58. sz. 1401
- Kiadó**  
kétszobás uccai lakás Ugyanott nagy tükör eladó. Kőlesei 21. 1383
- Két**  
uccai szoba, előszoba, konyha, speiz kiadó — augusztus 1-re. Apafi uca 18. 1395
- Kiadó**  
két szoba, konyha, speiz, csendes udvarban, azonnal elfoglalható, olcsó lakás, Nap uca 8. szám. 1116
- Háromszobás,**  
udvari, földszintes lakás, esetleg fürdőszobával augusztustól kiadó. Szent Anna u. 29. 717
- Pincelakás,**  
világos, száraz, kiadó, Garai uca 25. Értekezni lehet Szent Anna 7. szám alatt. 1510
- Kétszobás**  
uccai fürdőszobás lakás, elsejére kiadó. — Boldogfalva uca 5. sz. Megtekinthető 10—12 óráig. 1515
- Egy-kettőszobás,**  
(villany, vízvezeték stb.) lakások, olcsón kiadók. Böszörményi út tizenkilenc. 1519
- Uccai**  
kétszobás és kis udvari lakás kiadó, Csapó uca 44. 1524
- Modern**  
2 vagy 3 szobás lakás mellékhelyiségekkel — aug. 1-ére és 1 üzlethelyiség műhelynek — azonnal kiadó. Árpád-tér 10. 1192
- Két**  
uccai szoba, konyha — mellékhelyiség kiadó. Teleki 63. 1190
- Szoba,**  
konyha azonnal kiadó. Kassai-ut 35. sz. Árpád térenél. 1470
- Kiadó**  
egyszobás, konyhás lakás, Teleki uca 19. sz. Azonnal is. 1445
- Kiadó**  
udvari és uccai egyszobás, konyhás lakás. — Vargakert, Hercegy uca 8. 1464
- Kiadó**  
egy uccai szoba, konyha, speiz, veranda stb. Dugovits u. 10. 1436
- Ötszobás**  
lakás a Kossuth uca 45. szám alatt minden kényelemmel augusztusra kiadó. Értekezni: Kossuth u. 15. 18w.
- Eladó állatok**
- Jóhangú**  
kanárimadarak és kálikák eladók. Eötvös uca 51. 1416
- Amerikai**  
Leghorn-csibék 5 és 8 hetesek vannak eladók. Ugyanott tojás Kapható, Ujkert, Lehel uca 23. 1442
- Egy**  
darab 7 hónapos yorkchirei kan eladó. István ut 31c. 1271
- Birtok bérlet**
- Bérbeadó birtokok**  
44 holdas, 50 holdas, 40, 38, 225, 210 holdas, 275, 40, 54, 120, 100, 19, 29, 8, 18, 28, 105, 1400 holdas 170 holdas, 225, 96, 450 és 740 holdasok. Eladó is van kisebb-nagyobb. Ház eladó Kovács uré a Nyilastelepen, Fancsovica uccán nagy telekkel, palatetos ujház olcsón. Földhiteliroda, Hunyadi uca 8. 1498
- Kiadó**  
15 hold föld Értekezés: Csrepa u. 15. 1357
- Kiadó**  
Bellegelő 316. sz. tanya 23 hold földdel. — Értekezni Veres u. 12. szám. 1358
- Fancsikán**  
43 hold föld kiadó. 9—10 kiló méter közt. — Mester uca 25. 1034
- Butorozott szoba**
- Különbejárátú**  
butorozott szoba kiadó. Varga u. 13. szám. 1404
- Lépcsőházi**  
különbejárátú uccai féregmentes bútorozott szoba egy v. két személynek július tizenötödikére kiadó. Nemzetőr uca 3. 1260
- Kapualatti**  
különbejárátú bútorozott szoba, parkanyiló ablakkal kiadó. Ajtó uca 3. 1259
- Kiadó**  
Kapualatti különbejárátú bútorozott szoba. — Kandia u. 5. 1241
- Budapest**  
a Gellértfürdő szomszédságában bútorozott szobák 2—4 hétre kiadók a nyári hónapokra. Cím a kiadóban. 1258
- Balatonzamárdiban**  
szobák kiadók Kondor villában. Virágzó gránát díszeserjék eladók. Eötvös 49. 1275
- Uccai**  
különbejárátú szoba — bútorral vagy anélkül kiadó. Csemete u. 21. fákWó j 1275
- Kiadó**  
egy udvaranyiló szoba július 15-ére. Disznótartással. Klapka 38. 1296
- Különbejárátú**  
uccai bútorozott szoba, villanyal kiadó — Gólya uca 11. (bj)
- Simonyi út**  
26 és 28. közti bejárattal bíró villában, bútorozott szobák kiadók. 1525
- Egy**  
kétágyas és külön egy kis szoba, fürdőszoba-használattal kiadó. — Uránia mozi épület III. em. 2. 1492
- Bútorozott**  
uccai szoba központban kiadó. Hüvelyes 6. 1438
- Különbejárátú**  
bútorozott szoba, lakó nélküli udvarban, nőnek, vagy férfinak kiadó, Bercsényi uca 37. szám. 1163
- Bútorozott**  
uccai szoba külön bejárattal azonnal kiadó. Kassai ut 5. Árpád térenél. 1471
- Bútorozott**  
különbejárátú uccai 1—2 szoba rendelőnek, ügyvédi irodának kiadó. Burgondia 13. 1466
- Egy**  
különbejárátú bútorozott szoba kiadó. Varga u. 6. 1474
- Fürdőszoba.**  
használatlalt bútorozott szoba, 1—2 ferfi, vagy nő, vagy házaspárnak, azonnal kiadó. Kút u. 3. szám. sze.
- Kisebb**  
egyágyas tiszta bútorozott szoba, — melyben főzni lehet olcsón kiadó, villanyal is. — Csillag 67. 1432
- Különbejárátú**  
butorozott szoba 1—2 személy részére azonnal kiadó. Piac u. 73. 1374
- Különbejárátú**  
bútorozott szoba kiadó Arany János uca 48. szám alatt 1513
- Csinosan**  
bútorozott uccai szoba, külön bejárattal kiadó. Sarok u. 12. x
- Férfi**  
vagy nő kvártélyt kaphat. Bácsy u. 4. Hegedűsné. 1306
- Különbejárátú**  
csinosan bútorozott uccai szoba fürdőszobahasználattal 1—2 férfi részére kiadó. Simonffy 38. 1355
- Simonyi út**  
13. csinosan bútorozott különbejárátú szoba 15-ére kiadó. 1317
- Bútorozott**  
szoba kiadó, Simonffy uca 17. szám. 1377
- Azonnal**  
kiadó szolid magános urnak vagy nőnek bútorozott szoba, előszobával, Utazo kufferek eladók. Simonffy út 4. szám. 1027
- Egy**  
nő kvártélyt kap. Vendég u. 79. 5. ajtó. 1325
- Csinosan**  
bútorozott szobához társat keresek, Kigyó uca 27 szám. N. B.

**Különbejárati**  
szép világos tiszta bútorozott szoba, parki-  
rozott udvarban, olcsón kiadó, Rotherme-  
re uca 20 sz. 7-8

**Egy**  
csinosan bútorozott szoba  
azonnal vagy 15-ére  
kiadó. Vörösmarty u.  
30. sz. 1164

**Különbejárati**  
szép bútorozott szoba,  
olcsón kiadó, Hatvan  
ucca 33 szám alatt. Érte-  
kezni lehet Hatvan u.  
36. sz. második lakás.

**Üzlet,**  
**műhely, raktár**

**Mészárosüzlet**  
18 év óta fennáll, ki-  
adó. Csapó u. 98. sz.  
1169

**Kiadó**  
üzlet keltő udvari szoba,  
tartozékaival, Hunyadi  
ucca 8. 1455

**Kiadó**  
nagy üzlethelyiség —  
lakással. Széchenyi u.  
elején. Kovács, Hunyadi  
u. 12. 1419

**Üzlet**  
forgalmas helyen ki-  
adó. Kincseshegy, Huszár  
Gál uca 2. Értekezni  
Temető u. 24. 1388

**29 év**  
óta fennálló hentes és  
mészárosüzlet kiadó.  
Deák Ferenc u. 26. 1427

**Kisebb**  
üzlethelyiség és mű-  
hely kiadó. Piac 83.  
(Király u. sarok). 1252

**Kiadó**  
forgalmas helyen hentes  
és mészárosüzlet. Kassai  
ut 2. 1289

**Üzlethelyiség**  
Deák Ferenc 2. szám  
alatt kiadó. Értekezni  
a Tiszavidéki Mezőgazdák  
Szövetkezeténél.  
Hunyadi uca 2. szám.  
Telefon: 17-49 szám.  
1263-7-12

**Műhely**  
kamarával, pincével —  
azonnalra kiadó. Mester  
u. 15. 1294

**Kiadó**  
fűszerüzlet berendezés-  
sel saroképületbe, biztos  
megélhetés. Gyöngy-  
virág 21. 1231

**Szatóüzlet**  
más vállalkozás miatt  
átadó. Érdeklődni Te-  
leki u. 34. sz. 1301

**Kiadó**  
két műhelyhelyiség. —  
Mester u. 34. szám  
alatt aug. 1-ére. 1303

**Saroküzlet**  
rendkívül forgalmas —  
helyen azonnal kiadó.  
Boecky tér 12. 1261

**Üzlethelyiség**  
kiadó, azonnal, Kos-  
suth uca 6. szám. Érte-  
kezni lehet az emeleten.  
4-5 óráig. 1447

**Úri szabóüzlet.**  
felszereléssel, esetleg  
üresen azonnal kiadó.  
Bethlen uca 27. 1479

**Üzlethelyiség**  
forgalmas helyen ki-  
adó. Sas u. 2. sz. 25-7-10

**Kocsma,**  
fodrász, fűszer, lakás  
elátásért kiadó. Cím a  
kiadóban. 1185

**Autógarázs**  
kiadó. Telefon van. —  
Arany János uca 48.  
szám alatt. 1514

**Fodrászüzlet,**  
berendezéssel, elútas-  
miatt, Püspökladány-  
ban eladó. Cím: Laka-  
tos József, Püspök-  
ladány, Kossuth uca  
973. szám. 1511

**Üzlethelyiség**  
azonnal kiadó, esetleg  
lársta is. Arany János  
ucca 7. szám. Érte-  
kezni lehet a keresz-  
tépületben. w

**Fűszerüzlet**  
áruval, jogokkal, for-  
galmas helyen, vissza-  
vonulás miatt kiadó.  
Cím a kiadóban. 1394

**Üzlet,**  
forgalmas helyen azon-  
nal elfoglalható, Kos-  
suth ucai sarokhoz  
közel. Sas uca 4. sz. 1109

**Eladó ingóság**

**Szalagfűrészes**  
rönkvágóval, körfűrészes  
fűrő félházzal, nagy  
műhellyel és lakással  
eladó. Kigyó uca 16.  
1469

**Eladó**  
egy jókarban levő „ha-  
jós” varrógép, díszek,  
ládák, főzőedények és  
nőruha. — Értekezni  
balra d. e. 10-12 és  
d. u. 3-4 között. Lo-  
ránffy uca 21. sz. 4.  
ajtó. 1373

**9x12-es**  
fényképezőgép kazet-  
tákkal olcsón eladó.  
Árpád tér 41. 1363

**Eladó**  
1200 literes padlásvíz-  
tartály. Bethlen u. 38.  
szám. 1376

**Elutazás**  
miatt bútorok, háztar-  
tási cikkek takaréktűz-  
hely eladók. Varga u.  
10. szám. 1243

**Eladó**  
kolbásztöltőgép Köny-  
ves Tóth u. 11. hentes-  
üzlet. 1297

**Eladó**  
jó mészáros jégsekre-  
ny. György u. 3. Ge-  
rébi telep. 1290

**Gyermekvasúgy**  
szép jókarban eladó.  
Csabó u. 4. Emeleten.  
1251

**Eladó**  
egy fél háló konzol tű-  
körrel, konyhaberende-  
zés. Dugovits u. 10.  
1168

**Eladó**  
olesón két szép leander  
csupa virág. Ispótfá-  
u. 7. 1335

**Irógép,**  
„Adler” jókarban, si-  
ma bőrvarrógép, alig  
használt, eladó, Hor-  
váth Csapó uca 4. sz.  
1509

**Fűszer-, esemege**  
üzletállvány, felsze-  
rés, finom tölgysfa ki-  
vitelben, Berkel sonka  
vágó stb. eladó. Cím a  
kiadóban. 8-b

**Fűszerüzlet**  
berendezés eladó. Ká-  
roly Ferenc József ut  
70. szám. 1346

**Jégsekreny**  
eladó, baloldalon kapu  
val szemben, Domb u.  
1. szám. 1502

**Eladó**  
2 colos jó kútesővek,  
lenkeresek, szívó-nyo-  
mó kútszivattyú, furu-  
gép, fa- s vas eszterga,  
kerékvártóknak igen  
alkalmas, jutányosan,  
Károly Ferenc József  
út 21. szám. 1500

**Mélszítér 7. sz.**  
alatt, mindenféle aszta-  
losszerszám, jutányo-  
san eladó, keresztépü-  
letben. 1506

**Eladó**  
szalongarnitúra, antik  
szekrények, komót asz-  
tal, konzol tükör, vas-  
ágyak, vásáros láda,  
egyéb bútorok, elköl-  
tőzés miatt. Bujdi u.  
15. sz. 1350

**Eladó**  
5x9 m-es fabarak épü-  
let, duplaműködésű  
szívó-nyomó kút, „Fü-  
vessy” kútszivattyú, s  
cselédágy, Rothermere  
ucca 44. 1523

**Eladó ház**

**Boecky-kerti**  
villa eladó, 1800 négy  
szögöl, négy szoba, s  
mellékkel, szőlővel, s  
vasbeton uszoda, jó  
vízű kút, park, gyü-  
mölcs- és szőlőkert, s  
vincellérakás, barom-  
fi udvar stb. Ára: 15.  
ezer pengő. Azonnal  
átvehető. Értekezni  
dr. Hódy és dr. Bö-  
szörményi ügyvédek  
irodájában. Telefon:  
7-80. szám. 1045

**Eladó ház**  
Rothermere uca 3. sz.  
azonnal beköltözhető,  
ügynekök díjazva. 1053

**Kis részletekre**  
házhelyek a vágóhid  
közeliében, Galamb u.  
6. szám alatt, 300 négy  
szögöles parcellákban,  
tizéves lefizetéssel is  
kaphatók. Értekezni le-  
het, megbízásból Kö-  
csönös Segélyező Egy-  
letnél, Kossuth uca  
8. szám. 1108

**Sarokház,**  
üzlettel és lakással, az  
egész udvarral, azon-  
nal elfoglalható, olcsó  
bér. Kölcsonös Segély-  
ző pénztárnál. 1107

**Eladó**  
Töbötöm u. 44. sz.  
ház szőlő és gyümöl-  
csős, azonnal beköltöz-  
hető lakás. Értekezni a  
helyszínen. 1217

**Eladó**  
Suhajda u. 7. számú  
ház két lakással, kevés  
pénzzel átvehető 1444

**Eladó**  
vagy cserélek városival.  
Nagy kertes házam. —  
Csapóker, Lepke u. 3.  
1223

**Aezél**  
ucca 38. szám alatti  
új ház eladó. 1285

**Eladó**  
Homok u. 48. sz. ház,  
teljesen kiürítve. 1312

**Eladó**  
ház Honvéd u. 55. és  
kiadó 2 ucai szoba, —  
konyha azonnal. Érte-  
kezni Bethlen u. 53. sz.  
1465

**Kossuth**  
uccai templomnál a  
Máv. Fogyasztási Szö-  
vetkezet Méliusz tér 3.  
sz. háza. Hatalmas üz-  
lethelyiséggel. Nagy te-  
lek. Minden üres, azon-  
nal átvehető. Ára 26  
ezer pengő. Alku nincs.  
Eladása felett a Nagy  
Lajos Iroda rendelke-  
zik. Helyiségek rajza,  
pontos méretekkel és  
a kulcsok az irodában.  
1425

**Eladó ház**  
Szabó Kálmán uca 11.  
Homokkert. 1456

**Eladó**  
új ház. 3 szoba, elő-  
szoba, fürdőszoba, alá-  
pincézett lakással, —  
minden mellékkel, —  
Nyil u. 92. 1347

**Eladó**  
kétszobás telepi ház  
mellékkel, részletfizetésre is. Érte-  
kezni Gazdák Bank-  
ja, Kossuth uca 1379

**Eladó**  
Bihari telepen egy 30  
évre adómentes, jól jö-  
vedelmező új ház, 2  
szoba, konyha terasz  
és mellékkel lakással,  
melyen ezenkívül  
még egy szoba, és  
konyha van, gyümöl-  
csős és betonkúttal. —  
Ára 6500 pengő, de  
1500 pengővel részletre  
megvehető. Értekezni:  
Gazdák Bankja, Kos-  
suth uca. 1380

**Eladó**  
Csillag u. 22. számú  
szép iövedelmű csinos  
ház. 1424

**Itt**  
egy alkalmi vétel. A  
Kassai út 6. számú ház  
eladó. 1443

**Eladó**  
ujjonnan épült részben  
adómentes ház. Cse-  
mete u. 12. 1351

**Eladó**  
Irén uca 38. számú  
ház kedvező fizetés —  
mellett. 1365

**Alkalmi vétel.**  
Homokkert legelején,  
Türr István uca 14. sz.  
jókarban levő kis csa-  
ládi ház sürgősen el-  
adó. 1307

**Olesón**  
eladó Varga u. 29. szá-  
mú ház. Értekezni Víg-  
kedvű 24. 1304

**Eladó**  
Rakovszky u. 43. szá-  
mú szép családi ház,  
esetleg keltő üzlethelyi-  
ségnek is kiválóan al-  
kalmos. Kériünk érte  
11 000 P-t. Értekezni  
Samu János irodájában  
Hunyadi u. 24. 1313

**Kiadó**  
Pozsonyi út 39. sz.  
alatt új ház, szoba és  
konyha. Ugyanott ház-  
helyek eladók. 1218

**Új ház**  
kétrendbeli lakással, —  
villanyvilágítással eladó  
Teljesen adómentes, —  
ára 4800 P. Kurucz u.  
72. Csapóker. 1216

**Eladó**  
jókarban tartott csinos  
ház, Csillag u. 89. szám  
alatt. 1286

**Eladó föld**

**Eladó**  
Elepen 164 kat. hold  
búzatermő tanyás bir-  
tok, parcellázva is. Ér-  
tekezni Kossuth u. 48.  
M-vo

**Olesó házhelyek**  
a nagyállomás közeli-  
ben eladók, minden el-  
fogadható áron. — El-  
adó családi ház és ol-  
csó koszt és kvártély  
kapható. Új ajtók, ab-  
lakok, minden elfogad-  
ható áron. Javitó és  
magánvizsgára előké-  
szít elemi és közép-  
iskolák tanulókat egész  
évi korrepetálást vállal  
tanárjelölt. Értekezni  
úgy a házhely, mint a  
tanítás ügyben, Sz.  
Papp István uca 18 sz  
Homokkert. k.

**Eladó**  
a Vámpércsi útfélen  
21 és fél hold föld. Ér-  
tekezni Kigyó u. 28.  
1430

**Eladó**  
egy házhely a mester-  
uccai sorompónál, a  
vasöntöde mellett rész-  
letfizetésre is. Értekez-  
ni Gazdák Bankja,  
Kossuth uca. 1378

**Eladó**  
Köntöskert, Bezerédy-  
ucca 10c. számú 440  
négyzetű szőlőföld.  
Egy szoba, konyha la-  
kással. Értekezni Eötvös  
u. 51. 1417

**Eladó**  
nagyon olcsón és sür-  
gősen a Budai Ézsaiás-  
ucca 43 és Nemes u.  
23. számú házstelkek.  
Értekezni Samu János-  
nál, Hunyadi 24. 1314

**Házhelyek**  
legjobb helyen, kedve-  
zően eladó. Bővebbet  
naponta délelőtt Czeg-  
lédy Széchenyi u. 20.  
1308

**Eladó**  
földbirtokok. Kedvező  
fizetéssel, biztosított —  
igazi alkalmi vételek.  
A Nyilastelep mellett 8  
és 9, Paczon 15, Szep-  
esen 14 hold. Mind pri-  
ma búzatermő, tanyás.  
Acsádi úton 38 hold,  
terméssel, jó lakással.  
Kevés pénzzel átvehető.  
Értekezni Samu János  
OFB, engedélyvesnél, —  
Hunyadi u. 24. 1315

**Az Ondódon,**  
a Percz dűllőben 15  
hold tanyás föld eladó.  
Értekezni Faragó u. 11.  
1170

**Nagyeserén**  
13, Halápon 23 hold —  
föld tanyával eladó. In-  
gatlanforgalmi iroda:  
Hunyadi u. 24. 1343

**Eladó**  
8 és fél hold föld tanyával  
4 és fél Nagy-  
Csere 8 órház. 1162

**29 kat. hold**  
búzatermő tanyás bir-  
tok a Bellegelőn, bérlet  
be kiadó. Értekezni le-  
het Rákóczi uca 61.  
szám alatt. 1522

**Ingatlanforgalmi**  
**irodák hirdetései**

**TISZAVIDÉKI**  
**MEZŐGAZDÁK SZÖ-**  
**VETKEZETE**

ingatlanforgalmi osztá-  
lyának hirdetései:  
**Eladó földek:**  
Fancsikán 10 és fél  
hold.

**Eladó házak:**  
Maróthy György u.,  
Kigyó ucaán,  
Malom vidéki na-  
gyobb városban.

Ezen ingatlanok árai  
és fizetési feltételei is  
megtudhatók a Tisz-  
vidéki Mezőgazdák  
Szövetkezeténél, Hu-  
nyadi uca 2. szám.  
Telefon: 17-49. 40

**BALÁZS ANDOR**  
**OFB. Ingatlanforgalmi**  
**iroda, Debrecen, Piac u**  
**89. szám.**

**hirdetéseit:**

**Házeselek:**  
4000 pengőért:  
Nyilastelepen.  
8000 pengőért:  
Csap ucaán család

di ház.  
— Bercsényi ucaában  
bérjövedelemmel.

József kir. herceg —  
uccában üzlethelyiség  
gel.

Gyöngyvirág ucaában  
Kut ucaában pékség  
gel.

Nyil ucaában bérjő  
vedelemmel.

**15000 pengőért:**  
Budai Ézsaiás ucaá-  
ban uri lakással.

**Poroszlai uton szőlő**  
házzal.

**28.000 pengőért:**  
Vargakertben 3200 P  
bérjövedelemmel.

**30.000 pengőért:**  
Budai Ézsaiás ucaá-  
ban hízaló, lakásokkal

Hajduböszörményben  
és Kabán több kocsma;  
ház.

**Házhelyek 3200 négy**  
szögöl a Tegliskertben

**ELADÓ FÖLDEK:**  
Halápon 24 hold.  
Szepesen 52 hold.  
Bánkón 136 hold.  
Nádudvaron 82 hold.  
Vértesen 20 hold.  
Hajdusoboszlón 420  
hold.

Nyirábrányban 54  
hold.  
Mindegyiken megfe-  
lő gazdasági épületek  
kel.

**KERESEK**  
vételre és haszonbér-  
letre 30-300 holdig  
földbirtokokat. 1279

**Más kárán tanuljon!**  
Millió értékű finom ru-  
hák válnak hasznave-  
hetetlenné a moly- és  
a porkárok miatt. A  
szabadalmazott „Favo-  
rit” rubaszák, bunda-  
zsák a moly álcáit el-  
pusztítja, gyűrődéstől,  
portól óv, évekig eltart,  
különös kezelése nincs,  
illata nem kellemlen.

Ára 1.50-3.50 P mé-  
ret szerint. Körzeti fő-  
elárusítás: — „Favorit  
Aruház”, Csapó u. 18.  
Prospektus díjtalan!

064-7-21

# Dienes József ny. községi főjegyző O. F. B. ingatlanforgalmi irodájának hirdetései.

Iroda: Fűvészkert-u. 16 (Saját ház). Telefon 14-98.

**ELADÓ HÁZAK:**  
**200.00 pengőért:**  
 Ferenc József úton emeletes, üzletes bérház. (857.)  
**45.000 pengőért:**  
 Rákóczi u. 23. Két szobás négyszobás lakással. (844.)  
**40.000 pengőért:**  
 Széchenyi ut 36. — Adómentes új villa, 2 modern lakással. (688.)  
 Hunyadi utcához második ház, Erzsébet u. 40. Három lakással, sültővel, mely bérbe is adó. (952.)  
**32.000 pengőért:**  
 Kossuth u. 55. Üzletes ház, négy lakással. (756.)  
**30.000 pengőért:**  
 Poroszlai út 48. Háromszobás lakóház, — 1200 n. ö. megosztható telekkel. (664.)  
 Vörösmarty u. 8. — Három lakással. (757.)  
**28.000 pengőért:**  
 Bőszörményi ut 48. Üzlettel, műhellyel, öt lakással, 842 n. ö. telekkel. (778.)  
 Déry múzeum, gimnázium és iskolák közelében, négyszobás, — üvegezett verandás ház két kisebb udvari lakással és 3 pincével. (959.)  
**25.000 pengőért:**  
 Károlyi Ferenc József út 17c. sz. magas földszintes ház 4 parkettes szobával, fürdőszobával, teljesen alappincézve. (953.)  
 Báthory u. 46. sz. 1894 n. ö. gyümölcsös telken két szoba, előszoba, fürdőszoba, — alappincézett új, adómentes ház. (921.)  
**24.000 pengőért:**  
 Csokonai u. 41. Háromszobás uccai, több udvari lakással. (800.)  
 Hadházi ut 34. Négyszobás új ház, vendéglővel, fűszerüzlettel. — (883.)  
**22.000 pengőért:**  
 Csillag u. 16. Magas, teljesen alappincézett, — palatetős szép ház. — (745.)  
 Tánító u. 6. Háromszobás uccai, egyszerűbb udvari lakással, istállóval, szép telekkel. (791.)  
**20.000 pengőért:**  
 Vasúti vendéglő, — Csapóker, Kinizsi u. 54. sz. n. téli-nyári — kuglizóval, 2 lakással, fűszerüzlettel. Esetleg az egész bérbeadó. — (993.)  
 István ut 20. Új, adómentes, fürdőszobás, palatetős ház. (967.)  
 Késes u. 46. Teljesen alappincézett hétkétszobás ház. (881.)  
**18.000 pengőért:**  
 Komlóssy út 52b. sz. 625 n. ö. telek és ház. (639.)

**17.000 pengőért:**  
 Nádor u. 24. Háromszobás, verandás ház, 1000 n. ö. kerttel. (772.)  
**16.000 pengőért:**  
 Homok u. 142. (Árpádtéri villamosnál.) — igen jó ház, több lakással, pincével, üzlettel. (995.)  
 Jánosi u. 38. sz. modern háromszobás, fürdőszobás új villa, 450 n. ö. telekkel. (984.)  
 Eötvös u. 91. és Faragó u. 3. Két uccára nyíló ház, vendéglővel, négy lakással. (786.)  
 Diófa u. 14. Háromszobás, fürdőszobás — igen szép ház, 600 n. ö. jó szőlővel, jutányosan. (699.)  
**15.000 pengőért:**  
 Pataj u. 15. sz. Magas jó ház, villanyoshoz közel, 8 ablakos uccai fronttal, öt lakással, istállóval. (993.)  
 Teleki u. 15. Háromszobás uccai és három udvari lakással. — (766.)  
 Létai út 1f. 3x2 szobás és egyszobás szép új, adómentes ház. — (372.)  
 Szabó Kálmán u. 43. Tágas, háromszobás uccai és kétszobás udvari lakással. (158.)  
 Széchenyi ut 30. — Több lakással, megosztható nagy telekkel. (298.)  
 Vendég u. 44. Részben adómentes kétszobás, fürdőszobás, alappincézett és 3 kisebb lakással. (975.)  
 Erőss Lajos uccán kétszobás jó lakóház, 600 n. ö. szép gyümölcsösökkel minden elfogadható áron. (953.)  
**14.000 pengőért:**  
 Erdősor végén, Hadházi u. 37. — Erdővel szemben, új, adómentes ház, három lakással. — (848.)  
 Márton Kálmán u. 9. Forgalmas uton, alappincézett üzletes ház. (920.)  
 Buday Ézsaiás u. 26. Palatetős, négyszobás, fürdőszobás uriház. — (846.)  
**13.500 pengőért:**  
 Magyar u. 2. Háromszobás, előszobás, 30 évig adómentes ház. (888.)  
**12.500 pengőért:**  
 Homok u. 117. Új, adómentes ház két jó lakással. (639.)  
 Ispóty u. 13. Háromszobás lakással. — (864.)  
**12.000 pengőért:**  
 Kisfaludy u. 37. — Villaszertű új kétszobás és egy kisebb régi házzal.  
 Vagongyárral szemben: Veresegyházi Tamás és Déry u. sarok ház, két jó lakással. — (893.)

**11.000 pengőért:**  
 Gyöngyvirág u. 20. Gazdálkodóknak is alkalmas, ötlakásos ház. (578.)  
 Keresztési u. 27. — Hízalldának igen alkalmas nagy telek, épületekkel. (882.)  
 Sámsoni ut 19. Háromszobás, üvegezett — verandás ház, nagy telekkel. (907.)  
 Vendég u. 71. és Csap u. 72. Két uccai fronttal 2x2 szobás lakással. (893.)  
**10.500 pengőért:**  
 Nyil u. 26. Négy lakással. (911.)  
 Honfi u. 4a. Négy lakással, pincével, — kerttel. (897.)  
**10.000 pengőért:**  
 Dobozi u. 5. sz. ház korlátlan italméréssel, berendezéssel, két lakással. (956.)  
 Kuruc u. 112. sz. Szabó-féle 5 ablakos, adómentes jó ház, két lakással. (620.)  
 Gróf Tisza István u. 10. Háromszobás, alappincézett jó ház, nagy kerttel. (188.)  
 Vassary Pál u. 12. Új ház, két lakással. (863.)  
 Cecília u. 3. (Katztelep.) Új, adómentes ház, fűszerüzlettel, — négy lakással, 108 P havi jövedelemmel. — (829.)  
**9500 pengőért:**  
 Jerkő u. 42. Alappincézett nagyon szép új ház, 400 n. ö. gyümölcsösökkel. (922.)  
**9000 pengőért:**  
 Honfi u. 24b. Fűszerüzlet berendezéssel jó lakással, nagy telekkel. (991.)  
 Géza u. 25. (Kerekes telep.) Kétszobás szép ház, nagy telekkel. — (793.)  
 Késes u. 76. Öt lakással, 155 P hérijövdelemmel. (474.)  
 Árpádtér 29. Három lakással, pincével. (900.)  
**8500 pengőért:**  
 Vasúti 35. Palatetős, kétszobás, verandás, új, adómentes — ház, parkírozott udvarral, nagy gyümölcsösökkel. (974.)  
 Kishegyvesi ut 38c. Sarokház, jóforgalmú fűszerüzlettel. (853.)  
 Zrínyi u. 49. Háromlakással, nagy kerttel. (877.)  
 Kincseshegy u. 12. Palatetős, kétszobás, verandás új ház. (973.)  
 György u. 3. Új, üzletes ház. (707.)  
**8000 pengőért:**  
 Késes uccán 26. Üzletes ház több lakással.  
 Dembinszky u. 20. Háromszobás (két lakásnak is használható) szép ház. (978.)  
 Apafly u. 4. Négyszobás ház, nyári konyhával, téglapincével. — (791.)

**Kurucz u. 110-11. —** Üzleti célra alkalmas háromszobás lakással. (592.)  
**Kisfaludy u. 3. Két** lakással, 600 n. ö. kert. (874.)  
**Torday Gábor u. 7.** Villamos közelében — háromszobás lakás és istálló. (892.)  
**Arnold u. 12. Kétszobás,** előszobás jó ház. (591.)  
**7500 pengőért:**  
 Sebes u. 21. Két szoba, konyha, kamara, istálló. (997.)  
**Tordai Gábor u. 7.** Három lakással, istállóval. (392.)  
**Szeremley u. 11. Két** lakással, istállóval. — (513.)  
**Balogh Mihály uccán** 1-8. (Tégláskert.) négy lakással. (926.)  
**7200 pengőért:** Kuruc u. 112. sz. Hegedűs féle adómentes jó ház, üvegezett verandával, — gyümölcsösökkel. — (988.)  
**7000 pengőért:**  
 Diószegi úti vám és villamos mellett új üzletes Törő-féle ház kétszobás lakással. (986.)  
 Malvin u. 9. Kétlakásos ház, üvegezett — verandával. (717.)  
 Rudolf u. 12. Kétszobás lakás, nyári konyha, nagy kert. (852.)  
 Szolymai u. 28. Négy lakással, istállóval. — (880.)  
**6500 pengőért:**  
 Buday Ézsaiás u. — külső 18. sz. Jó kétszobás, konyhás lakóház szép telekkel. — (998.)  
 Keresztési u. 26. — Üzletes ház, 3 szoba és konyhával, nagy telekkel. (981.)  
 Harsányi Gusztáv u. 30. Két lakással, 300 n. ö. telekkel. (866.)  
 Thury András u. 12. Vagongyárral szemben. Adómentes új ház. — (871.)  
 Kisfaludy u. 3. sz. ház 600 n. ö. telekkel. (874.)  
 Keresztési ut 23b. Háromszobás lakóház, bizalddával. (797.)  
 Dévai u. 11. Asztalosféle ház, három lakással, istállóval. (818.)  
**6000 pengőért:**  
 Rásó Gyula u. 35. Jó 2 szoba, konyha, verandás ház sok melléképülettel, nagy kerttel. (659.)  
 Berla u. 6. sz. jó ház, tágas lakással, — szép nagy telekkel. — (985.)  
 Lahner u. 27. sz. ház egyhordas kerttel. — (766.)  
 Puszkástelep, Ág u. 23. Adómentes, új ház, két lakással, pincével.  
 Szoboszló Pap István u. 6. Kétszobás és egyszobás lakással. — (906.)

**Malvin u. 34. sz. —** Kétlakásos ház, gyümölcsösökkel. (916.)  
**Hegyi Mihályné u. 22. sz. saroktelek** kétszobás lakóházzal. — (908.)  
**Vasútiút u. 7. Két** lakással, istállóval. — (937.)  
**Szeder u. 40. Adómentes,** kétlakásos sarokház. (849.)  
**5700 pengőért:**  
 Kinizsi u. 30. sz. ház, két lakással, istállóval. (969.)  
**5500 pengőért:**  
 Buday Ézsaiás u. 37. Két szoba, konyha, istálló, nagy telekkel. — (997.)  
 Kincseshegy u. 16. Új ház, 319 n. ö. telekkel, kedvező fizetési feltételekkel. (987.)  
 András u. 2. (Gerébtelep) 600 n. ö. telek és ház. (977.)  
 Biró u. 10. (Vagongyár mellett) — Üzleti célra alkalmas ház. — (867.)  
 Dévai u. 8. Háromszobás új ház. (603.)  
 Új u. 22. Három lakással, 400 n. ö. telek. (774.)  
**5250 pengőért:**  
 Bezerédy u. 31. sz. ház, 300 n. ö. telekkel. Esetleg nagyobb telek hozzávehető. (947.)  
 Nyil u. 61. Két lakással. (983.)  
**5200 pengőért:**  
 Luther u. 20c. sz. új, adómentes, palatetős ház. (964.)  
**5000 pengőért:**  
 Katztelep, Szeder u. 20. sz. ház, nyári konyhával, istállóval. (917.)  
**5200 pengőért:**  
 Létai uccán 25. sz. ház 667 n. ö. szép gyümölcsösökkel. (956.)  
 Honthy u. 24. Kétlakásos ház, istállóval. — (760.)  
 Harsányi Gusztáv u. 7. Három lakással. — (784.)  
**4200 pengőért:**  
 György u. 7. (Gerébtelep.) Három lakással, 150 n. ö. telekkel. (989.)  
 Kemény u. 9. Kétlakásos erős téglapüület. (982.)  
**4000 pengőért:**  
 Létai uccán 58. és 66. Egyszerűbb lakóház. — 636 n. ö. kerttel. (951.)  
 Dévai u. 30. Kétszobás lakóház. (388.)  
 Bellegró 484. Hat lakással. (524.)  
 Buday Ézsaiás u. 24. sz. 300 n. ö. gyümölcsös, egyszobás, verandás házzal. (885.)  
 Nyilas telep, Tánicsics Mihály u. 50. sz. ház kedvező fizetési feltételekkel. (945.)  
**3900 pengőért:**  
 Munkás u. 98b. (Kuczik telep.) Jófékvésű, új, prima téglapüület. (927.)

**3800 pengőért:**  
 Wolffkatételep, Bajnok u. 21. Adómentes, kétlakásos ház. (915.)  
**3500 pengőért:**  
 Magyar u. 11. sz. — 465 n. ö. telek 2 lakással. Fele pénzzel megvehető. (976.)  
 Basahalom u. 72c. sz. 452 n. ö. gyümölcsös és jó szántó, 7 éves jó házzal. (655.)  
**3400 pengőért:**  
 Szép u. 22. (Boszaytelep.) Egy szoba, konyha lakással. (830.)  
**3000 pengőért:**  
 Német u. 55. sz. (Kuczik telep.) Adómentes 1 szoba, konyha új ház. (990.)  
 Szép u. 17. sz. egy szoba, konyha, kamara 1000 pengővel megvehető. (653.)  
 Jánosi u. 32a. sz. 650 n. ö. telek és ház. (924.)  
**2500 pengőért:**  
 Király Ferenc u. 18. sz. 300 n. ö. jó földdel, gyümölcsösökkel. (726.)  
**1600 pengőért:**  
 Boszaytelep, Szép u. 1a. sz. egy szobás lakóház. (913.)  
**VILLATELEK.**  
 Egvetemmel szemben, Sesta uton, villanyos megállóval. 300 n. ö. 6000 pengő. (980.)  
**HÁZHELYEK:**  
 Andrássy uton, Csapókerben, Diószegi uton 36 — hóra,  
 Hadházi uccán, Homokkerben, Honvédtemető uccán, Károlyi Ferenc József uton,  
 Komlóssy uton, Köntöskertben, Kuczik telepen, Poroszlai uton, Rigó uccán részletre, Széchenyi uton, Tégláskertben, Újkerben, Vámospécsi uton, Vénkerben, Monostorpályi uton 36 hóra,  
 Alsódiózsai megálló nál havi 10 pengős — részletre!  
**SZŐLŐK:**  
 Boeskaiban, Hajdusámsonban Hajdusoboszlón, Köntöskertben, Martinkán, Vámospécsen.  
**FÖLDK:**  
 Apafán 3 hold Balmazújvároson 25, Bácskon 50, Bátoron 18, Biharban 600, Diószegi uton 6, Fancsikán 10, Hajdusámsonban 16, Hajdusovátton 82, Halápon 15-20, Halap mellett 15, Létai uton 22-40, Szepesen 19 105, Vagongyárnál 7 hold.  
**KEBESFK:**  
 eladó házakat, földet, szőlőket, telkeket, föld bérleteket.